

CHARRUES REVERSIBLES REVERSIBLES PLOUGHS VOLLDREHPLÜGE

MANAGER

N° 950608.01

10 02 > ...



Pièces de rechange Spare parts list Ersatzteilliste

28/10/02



KUHN-HUARD S.A.

F - 44142 CHATEAUBRIANT CEDEX (FRANCE)

Tél. : + 33 (0) 2 40 55 77 00 - Fax : + 33 (0) 2 40 55 77 10

Société Anonyme au Capital de 30 000 000 F.

— HUARD —



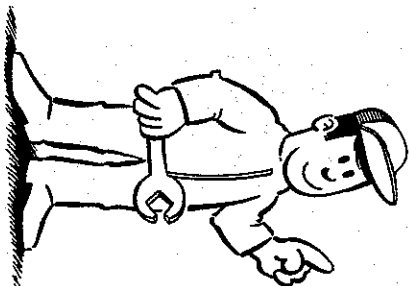
SIGNES CODIFIÉS

CONVENTIONAL SIGNS

VERSCHLÜSSELTE ZEICHEN

O P T	Equipement facultatif	Optional equipment	Ausrüstung nach Wunsch
Pour ...	For ...	For ...	Für ...
<>	Sauf ...	Except ...	Außer ...
>	De ... à ...	From ... to ...	Von ... bis ...
Rp1	Remplace ...	Replaces ...	Ersetzt ...
Ø	Diamètre	Diameter	Durchmesser
> <	Epaisseur	Thickness	Stärke
<->	Longueur	Length	Länge
T1N	Pour tracteur vigneron	For vineyard tractor linkage	Für Weinberg-Traktor
T1	Pour tracteur de catégorie 1	For category 1 linkage	Für Traktor Kat. 1
T2	Pour tracteur de catégorie 2	For category 2 linkage	Für Traktor Kat. 2
T3	Pour tracteur de catégorie 3	For category 3 linkage	Für Traktor Kat. 3
Q ?	Quantité selon besoin	Quantity as required	Stückzahl nach Bedarf
*	Voir note	See note	Siehe Nota
	Sens d'avancement	Direction of travel	Fahrtrichtung
	Sens de rotation	Direction of rotation	Drehrichtung
	Ensemble de pièces	Sub-assemblies & kits	Teilesätze & Baugruppen

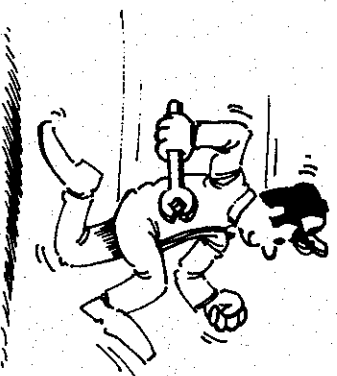
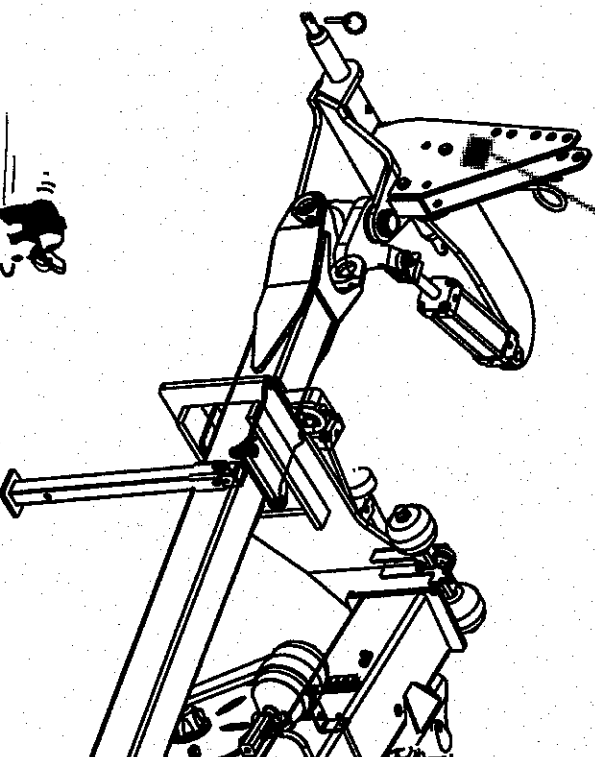
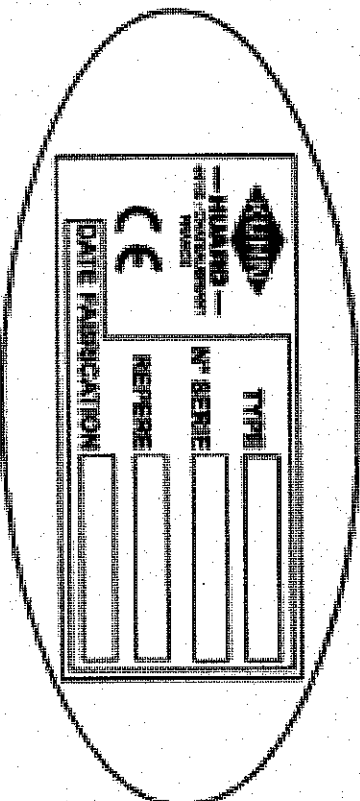
	• Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange. • Par contre, les collections et accessoires optionnels dont le code est composé de 7 numéros et commence par 17 de même que les notices d'instructions sont à commander auprès des services commerciaux.		• Service parts and service sub-assemblies are to be ordered through the spare parts department. • Optional equipment whose part numbers consist of 7 digits and start with the number 17 as well as operator manuals should be ordered through the wholegood sales department.		• Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die ET-Abteilung zu richten. • Sonderausrüstungen und Zubehör hingegen, deren Bestellnummer mit 17 beginnen, sowie Montage- und Betriebsanleitungen, bestellen Sie bitte bei der Verkaufsabteilung für Maschinen.
Pour commander des pièces de rechange veuillez indiquer :	When ordering service-parts, please mention :	Bei der Bestellung von Ersatzteilen immer angeben:			
- Le numéro de fabrication de la machine - Le numéro de la pièce - La désignation de la pièce - La quantité de pièces désirée	- The machine type and serial number - The part number - The description of the part - The quantity of parts	- Die Fabrikationsnummer der Maschine - Die Nummer des Teiles - Die Bezeichnung des Teiles - Die gewünschte Stückzahl			



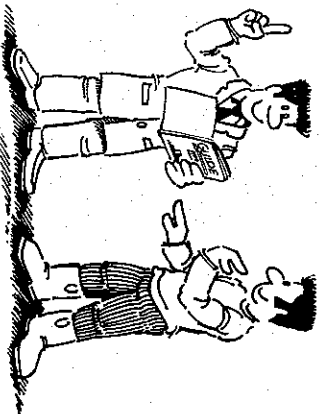
La plaque de marque constructeur permet d'identifier le modèle et le numéro de série de l'appareil. Cette plaque se trouve sur le support d'entraînement.

The manufacturers ID plate shows the model and serial number of the plough. The plate can be found on the center link between the headstock and the plough frame.

Modell und Seriennummer einer Maschine lassen sich anhand des Typenschildes ermitteln. Das Typenschild ist im Bereich des Pflugkopfes angebracht.



DESCRIPTION DE LA PLAQUE DE MARQUE - DESCRIPTION OF THE MANUFACTURERS ID PLATE - HINWEISE ZUM TYPENSCHILD

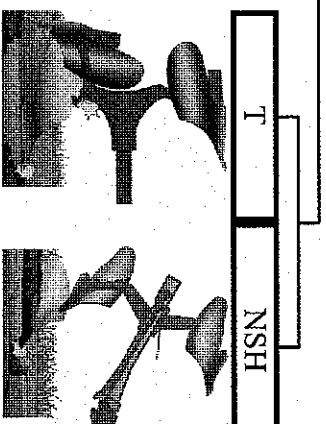


ENTRE CORPS 102 cm
POINT TO POINT CLEARANCE
KÖRPERABSTAND 102 cm

4 4 CORPS
4E 4 CORPS EXTENSIBLE
4 4FURROW
4E 4FURROW EXTENDIBLE
4 4 FURCHIG
4E 4 FURCHIG ERWEITERBAR

M -MASTER 150
MM -MULTIMASTER 150
VM -VARIMASTER 150

TYPE	M 150	4E	T
ID.102			
N° SERIE	F. 4212.		
REPERE	E 18052		
DATE DE FABRICATION	01.12.99		



Pour commander:

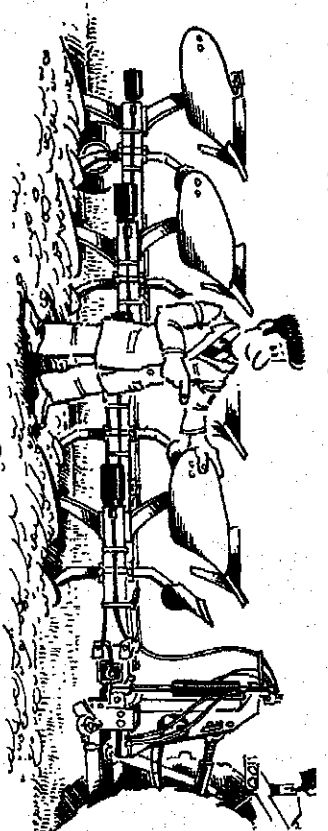
Toutes les pièces HUARD étant numérotées, assurez vous avant de remplir votre bon de commande que le numéro que vous allez noter correspond bien à celui porté par la pièce. Si la numérotation de la pièce est illisible, pour faciliter la recherche, l'utilisateur devra vous remettre la reproduction de la plaque de marque dûment remplie, située à la dernière page de sa notice d'utilisation et d'entretien.

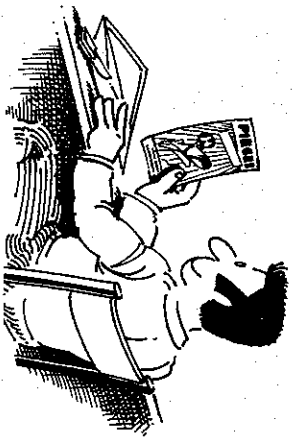
To order:

All KUHN parts are numbered, ensure you have correctly filled in your order with the number corresponding to the part to be replaced. If the part number is un-readable the machine page owner should complete the copy of the manufacturers ID plate which can be found on the last page of the user manual. This will help you identify the correct part to order.

Bei der Bestellung beachten:

Vergewissern Sie sich vor dem Ausfüllen des Bestellscheins, daß die Teilenummer, die Sie eintragen wollen, auch wirklich mit der Nummer identisch ist, die auf dem Original-HUARD-Teil angegeben ist. Sollte diese Nummer unleserlich sein, laccon Sie sich zur leichteren Identifizierung des Teils vom Kunden die vollständig ausgefüllte Kopie des Typenschildes geben, die auf der letzten Seite der

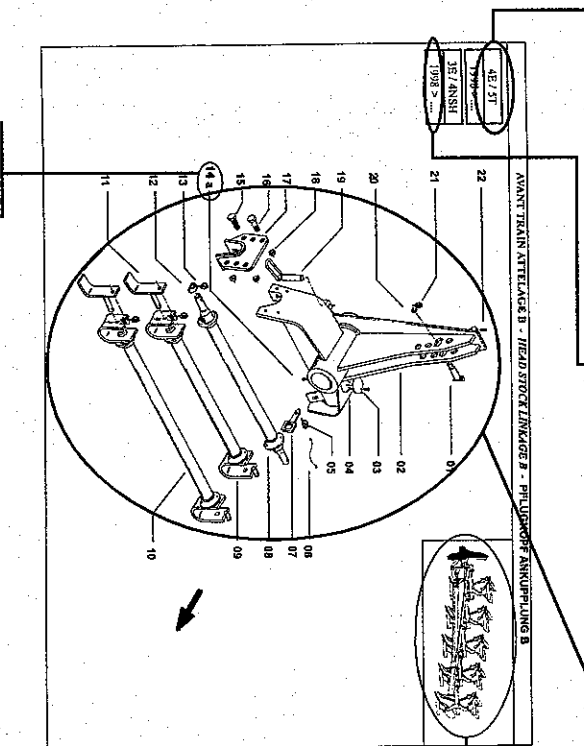




Type de machine.
Machine type.
Maschinentyp.

Ensemble valable pour toutes les machines fabriquées après le 01/98.
Group of part valid for all machines manufactured after 01/98.
Gültigkeit der dargestellten Baugruppe - hier für alle Maschinen, die nach 01/98 gefertigt wurden.

Figure de l'ensemble prévu pour un type de machine déterminé.
Plan of unit broken down into its constituent parts for a specific machine.
Zeichnung der Baugruppe für den angegebenen Maschinentyp.



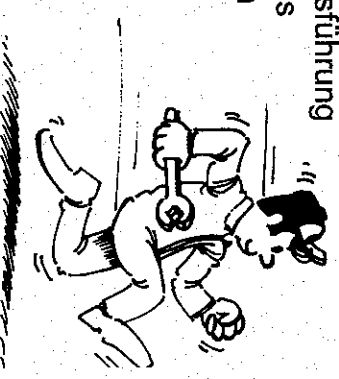
Situation de l'ensemble (partie grisée) sur la machine.
Location of the parts detailed in relation to the whole machine.
Anordnung der Baugruppe (grau dargestellter Bereich).

Repère 14 a
Reference 14 a
Positions-Nr.
hier 14 a.

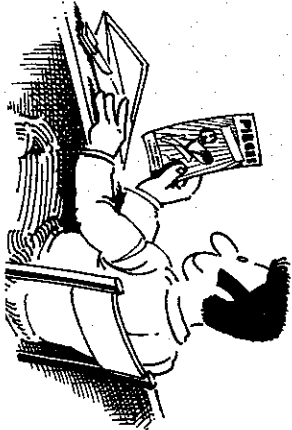
Le port d'un indice tel que a ou b signifie que la pièce a été remplacée. Pour ce cas particulier il faudra vous référer à la date de fabrication de la machine en question.

Where a letter is present such as a or b after the reference number this means the part has been replaced. In this instance please refer to the exact date of manufacture of the machine.

Der Hinweis a oder b bedeutet, daß das entsprechende Teil durch ein neues ersetzt wurde. Um das Teil in der richtigen Ausführung bestellen zu können, benötigen Sie das Fertigungsdatum der betreffenden Maschine.



LES INFOS DU CATALOGUE - HOW TO MAKE THE BEST USE OF YOUR PARTS BOOK - WAS SIE DER ERSATZTEILLISTE ENTNEHMEN KÖNNEN



580296 correspond au numéro qui sera saisi sur votre commande.

580296 is the number of the part to be ordered. Mit dieser Nummer geben Sie auf Ihrer Bestellung das gewünschte Teil an - hier 580296.

Désignation de la pièce (AVANT-TRAIN C).

Part description (Headstock C).

Bezeichnung des gewünschten Teils (PFLUGKOPF C).

Cette pièce n'est pas montée sur les machines 3 ET.

This part is not assembled on 3 ET machines.

Dieses Teil ist für Maschinen der Ausführung 3 ET nicht vorgesehen.

Groupe : AVANT-TRAIN ARRIERE C			Groupe : HEAD STOCK LINKAGE		
Rep. Nr.	Décl. & Sdité	Or.	Description	Bezeichnung	Markierung - Remark - Bemerkung
10 580296			AVANT-TRAIN C		
3 580296			AVANT-TRAIN C		
4 580296			AVANT-TRAIN C		
5 580296			AVANT-TRAIN C		
6 580296			AVANT-TRAIN C		
7 580296			AVANT-TRAIN C		
8 580296			AVANT-TRAIN C		
9 580296			AVANT-TRAIN C		
10 580296			AVANT-TRAIN C		
11 580296			AVANT-TRAIN C		
12 580296			AVANT-TRAIN C		
13 580296			AVANT-TRAIN C		
14 580296			AVANT-TRAIN C		
15 580296			AVANT-TRAIN C		
16 580296			AVANT-TRAIN C		
17 580296			AVANT-TRAIN C		
18 580296			AVANT-TRAIN C		
19 580296			AVANT-TRAIN C		
20 580296			AVANT-TRAIN C		
21 580296			AVANT-TRAIN C		
22 580296			AVANT-TRAIN C		
23 580296			AVANT-TRAIN C		
24 580296			AVANT-TRAIN C		
25 580296			AVANT-TRAIN C		
26 580296			AVANT-TRAIN C		
27 580296			AVANT-TRAIN C		
28 580296			AVANT-TRAIN C		
29 580296			AVANT-TRAIN C		
30 580296			AVANT-TRAIN C		
31 580296			AVANT-TRAIN C		
32 580296			AVANT-TRAIN C		
33 580296			AVANT-TRAIN C		
34 580296			AVANT-TRAIN C		
35 580296			AVANT-TRAIN C		
36 580296			AVANT-TRAIN C		
37 580296			AVANT-TRAIN C		
38 580296			AVANT-TRAIN C		
39 580296			AVANT-TRAIN C		
40 580296			AVANT-TRAIN C		
41 580296			AVANT-TRAIN C		
42 580296			AVANT-TRAIN C		
43 580296			AVANT-TRAIN C		
44 580296			AVANT-TRAIN C		
45 580296			AVANT-TRAIN C		
46 580296			AVANT-TRAIN C		
47 580296			AVANT-TRAIN C		
48 580296			AVANT-TRAIN C		
49 580296			AVANT-TRAIN C		
50 580296			AVANT-TRAIN C		
51 580296			AVANT-TRAIN C		
52 580296			AVANT-TRAIN C		
53 580296			AVANT-TRAIN C		
54 580296			AVANT-TRAIN C		
55 580296			AVANT-TRAIN C		
56 580296			AVANT-TRAIN C		
57 580296			AVANT-TRAIN C		
58 580296			AVANT-TRAIN C		
59 580296			AVANT-TRAIN C		
60 580296			AVANT-TRAIN C		
61 580296			AVANT-TRAIN C		
62 580296			AVANT-TRAIN C		
63 580296			AVANT-TRAIN C		
64 580296			AVANT-TRAIN C		
65 580296			AVANT-TRAIN C		
66 580296			AVANT-TRAIN C		
67 580296			AVANT-TRAIN C		
68 580296			AVANT-TRAIN C		
69 580296			AVANT-TRAIN C		
70 580296			AVANT-TRAIN C		
71 580296			AVANT-TRAIN C		
72 580296			AVANT-TRAIN C		
73 580296			AVANT-TRAIN C		
74 580296			AVANT-TRAIN C		
75 580296			AVANT-TRAIN C		
76 580296			AVANT-TRAIN C		
77 580296			AVANT-TRAIN C		
78 580296			AVANT-TRAIN C		
79 580296			AVANT-TRAIN C		
80 580296			AVANT-TRAIN C		
81 580296			AVANT-TRAIN C		
82 580296			AVANT-TRAIN C		
83 580296			AVANT-TRAIN C		
84 580296			AVANT-TRAIN C		
85 580296			AVANT-TRAIN C		
86 580296			AVANT-TRAIN C		
87 580296			AVANT-TRAIN C		
88 580296			AVANT-TRAIN C		
89 580296			AVANT-TRAIN C		
90 580296			AVANT-TRAIN C		
91 580296			AVANT-TRAIN C		
92 580296			AVANT-TRAIN C		
93 580296			AVANT-TRAIN C		
94 580296			AVANT-TRAIN C		
95 580296			AVANT-TRAIN C		
96 580296			AVANT-TRAIN C		
97 580296			AVANT-TRAIN C		
98 580296			AVANT-TRAIN C		
99 580296			AVANT-TRAIN C		
100 580296			AVANT-TRAIN C		

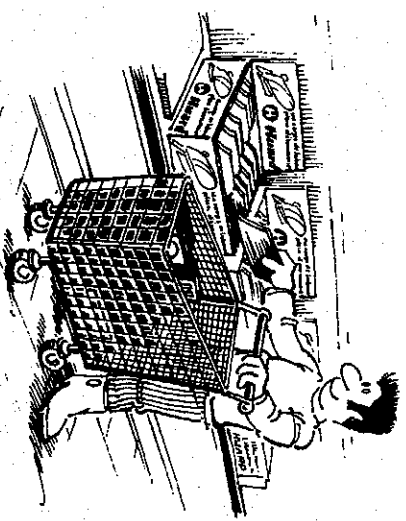
Pièces montées sur toutes les machines avant Mars 1996.
Part assembled on all machines manufactured before march 1996.
Diese Teil wurde an Maschinen angebaut, die vor März 1996 gefertigt wurden.

Epaisseur de la pièce.
Thickness of the part.
Stärke des Teiles.
Quantité à saisir lors de la commande.
Quantity to order.
Angabe der benötigten Stückzahl pro Maschine.

Le repère c indique que cette pièce remplace la pièce 19 b au montage de la machine en usine, pour la ou les dates indiquées.

The reference letter C means it replaces the part 19b on the assembly line in the factory for the date indicated.

Der Hinweis c bedeutet, daß dieses Teil ab dem angegebenen Termin abstelle des Teiles 19 b werkseitig montiert wird.



LES INFOS DU CATALOGUE - HOW TO MAKE THE BEST USE OF YOUR PARTS BOOK - WAS SIE DER ERSATZTEILLISTE ENTNEHMEN KÖNNEN

Les pièces portant un indice A, B, C, D ou E
- For all parts references with the letter A, B, C, D or E -
Die Teile tragen einen Kennbuchstaben A, B, C, D oder E

Chaque gamme de matériel KUHN-HUARD est divisée en plusieurs catégories. Ces catégories sont fonction de la robustesse demandée pour l'appareil. ainsi nous trouvons aux maximum cinq catégories allant de A à E; chaque indice correspond à une ou plusieurs configurations (voir exemple ci-dessous).

In the KUHN HUARD plough range each machine is equipped with a headstock and link corresponding to the tractor horsepower and the work the plough will be doing. These are referred to as A, B, C, D or E with E being the lightest and A the heaviest. These letters are subsequently used in the part description. Please see below.

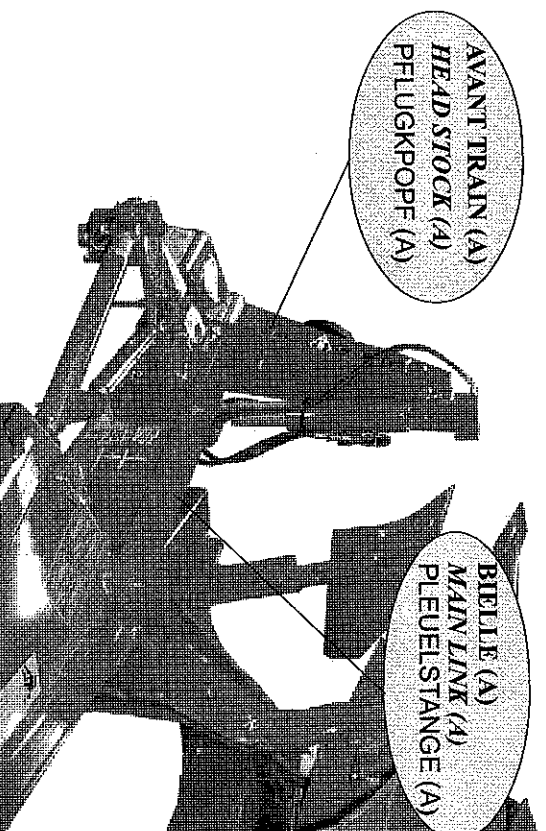
Jede Pflugbaureihe der Firma Kuhn Huard ist mit einem Pflugkopf und einer Pleuelstange ausgestattet, die der Schlepperleistung und den Arbeitsbedingungen angepasst sind. Sie sind in 5 Kategorien eingeteilt, von A bis E. Jeder Kennbuchstabe kann zu mehreren Konfigurationen gehören. (Siehe Beispiel)

Pour la gamme 120:

For the 120 range:

Bsp.: Baureihe 120:

Master 3ET	C
Master 4ET	B
Master 5ET	A
Master 3ET	C
Master 3E NSH	B
Master 3E NSH	A

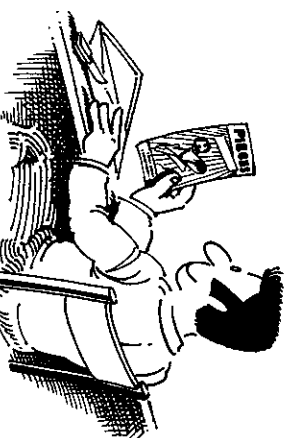


Nous retrouvons ainsi, une bielle(exemple ci-dessous) de type A.

We can then find the main link reference for the type A headstock as follows..

Es handelt sich um eine Pleuelstange vom Typ A (Siehe Beispiel).

582293 BIELLE (A) - LINK (A) - PLEUELSTANGE (A)



LES INFOS DU CATALOGUE - HOW TO MAKE THE BEST USE OF YOUR PARTS BOOK - WAS SIE DER ERSATZTEILLISTE ENTNEHMEN KÖNNEN

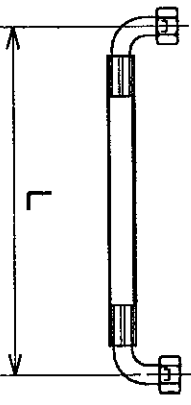
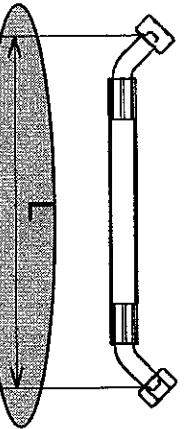
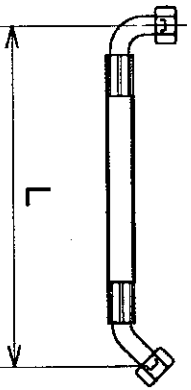
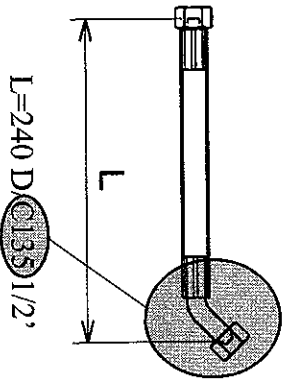
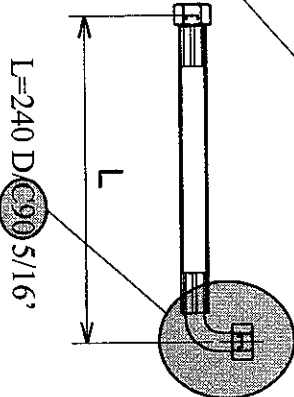
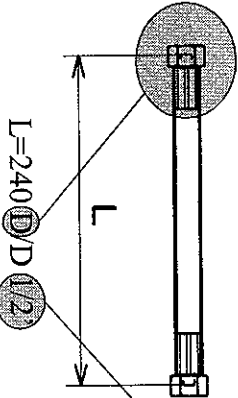
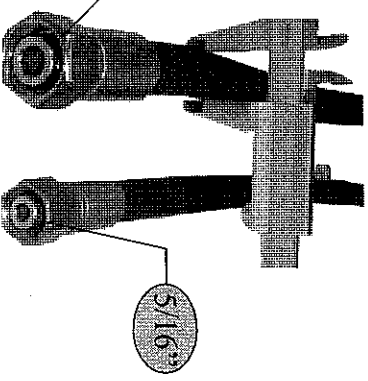
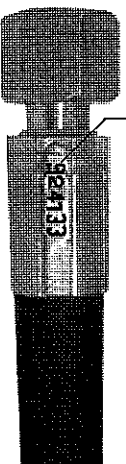
Afin de vous aider dans vos recherches, nous vous indiquons le plus d'informations possibles dans les désignations d'article. Vous trouverez ci-dessous toutes les abréviations qui vous seront utiles ainsi que leurs significations.

In order to help you find the correct part we have given as much information as possible for each part reference. Please find below an explanation of the different abbreviations used..

Um ihnen die Suche nach den Ersatzteilen zu erleichtern, geben wir ihnen einige Erklärungen, Zur leichteren Identifizierung der Teile.

Les Flexibles - Hydraulic hoses - Die Schläuche

N° du flexible
Hose part N°
Nr. Schlauch

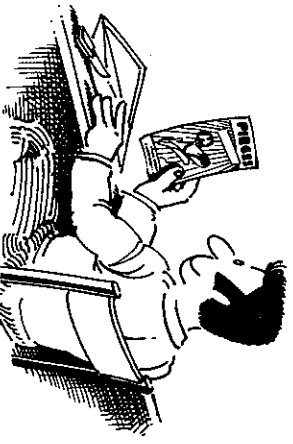


L=240 C90/C135 5/16'

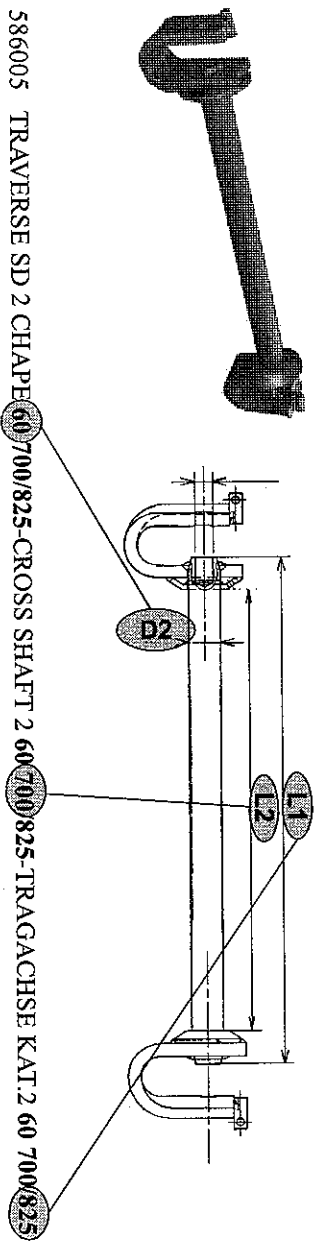
L=240 C135/C135 5/16'

L=240 C90/C90 1/2'

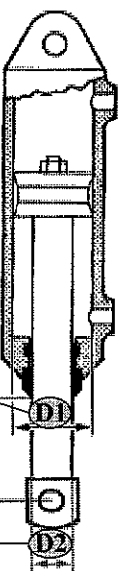
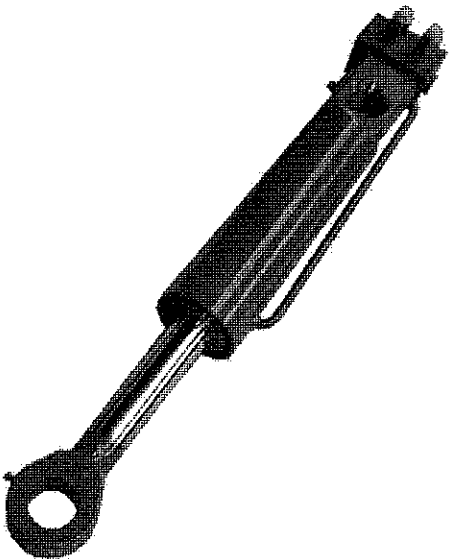
924133 FLEXIBLE L=920 D/D 5/16' - HOSE L=920 D/D 5/16' - SCHLAUCH L=920 D/D 5/16'



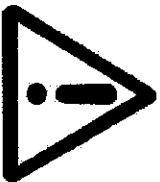
Les Traverses - Cross shafts - Die Tragachsen



LES VERINS - Hydraulic rams - Die Zylinder



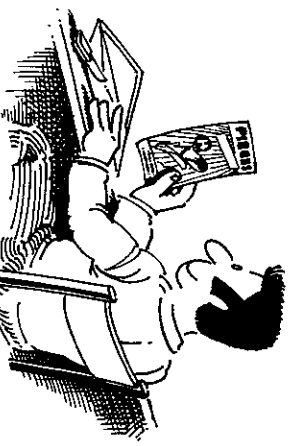
- 500364 VERIN A MEMOIRE d40 D90 C224
- MEMORY CYLINDER d40 D90 C224
- ZYLINDER KOMPLET VORN d40 D90



Les vérins 951916 et 951917 n'ont pas de pochettes de joints. Les axes côté fond de ces vérins sont livrés avec et ne sont pas disponibles en pièces de rechanges.

The rams 951916 and 951917 do not have a seals kit. The pins at the base end of the ram (opposite end to the piston) are supplied with the ram and are not available separately as spare parts.

Die Zylinder 951916 und 951917 haben keinen dichtsatz. Die achsen von der gegossende seite des zylinders (entgegengesetzte seite von kolbenstange) werden mit dem zylinder geliefert und sind nicht als E.T. verfügbar.



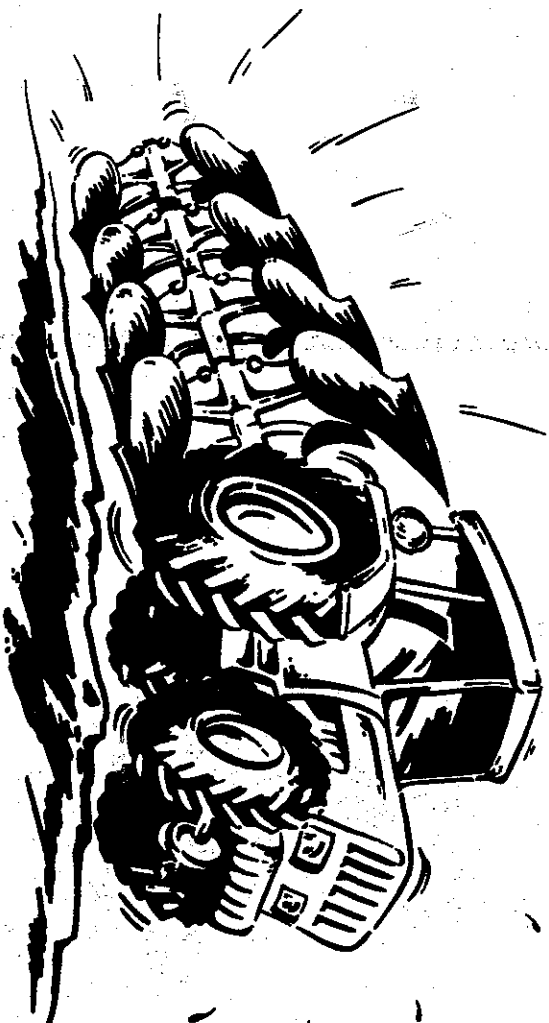


TABLE DES MATIERES - CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS

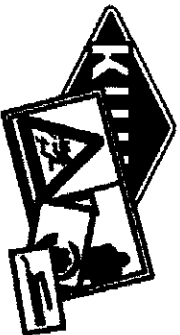
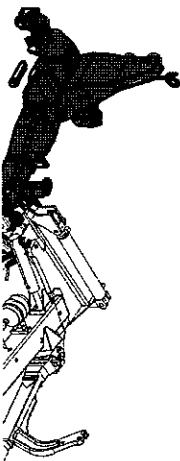
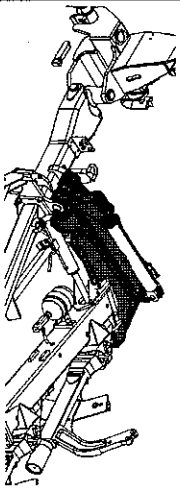
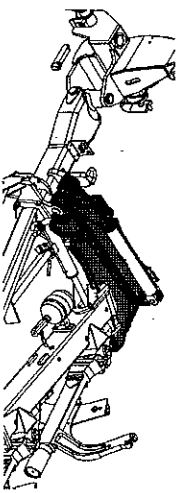
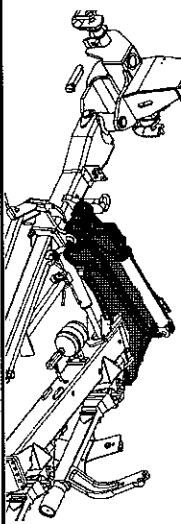
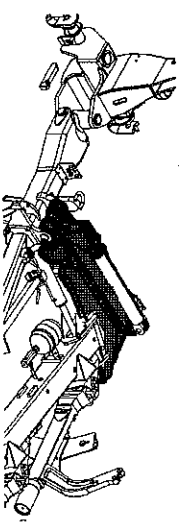
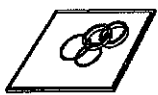
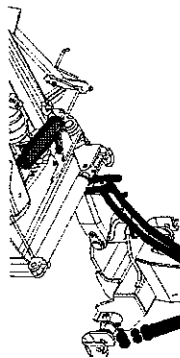
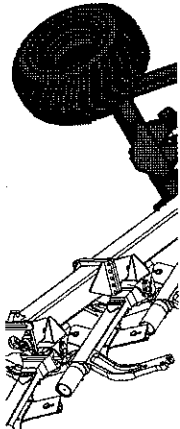
Page Page Seite 02	PICTOGRAMMES DE SECURITE SAFETY ALERT SYMBOL PIKTOGRAMM SICHERHEIT	
Page Page Seite 03	AVANT TRAIN HEAD STOCK PFUGKPOPF	
Page Page Seite 04	RETOURNEMENT DE BASE TURNOVER SERINWENDUNG	
Page Page Seite 05	VALVE DE SEQUENCE SEQUENCE VALVE AUTOMTISCHES UMSTEUR VENTIL	
Page Page Seite 06	VERROUILLAGE D'APLOMB LOCKING OF LEVELLING NEIGUNGSVERRIE GELUNG	
Page Page Seite 07	VALVE SEQU + VERR APLOMB SEQUENCE LIFTING TURNING AUTOM UMSTER + NEIGUNGSVER	
Page Page Seite 8	KIT MAINTENANCE HYDRAULIQUE HYDRAULIC MAINTENANCE KIT HYDRAULISCHER WARTUNGSSATZ	
Page Page Seite 9	DEPORT OFFSETTING VORDERFURCHEINSTELLUNG	
Page Page Seite 10>11	CHARIOT DE RELEVAGE LIFTING CARRIAGE SAHRWERKANHEBEN	
Page Page Seite 12	HYDRAULIQUE DE RELEVAGE LIFTING HYDRAULICS HYDRAU ANHEBEN	

TABLE DES MATIERES - CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS

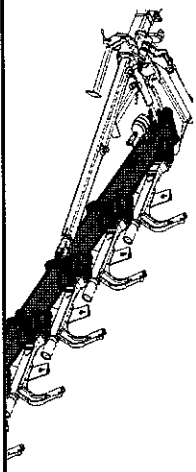
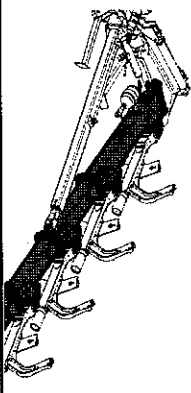
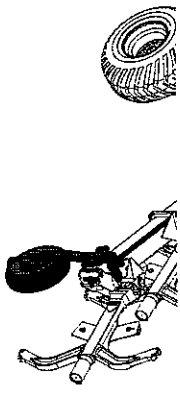
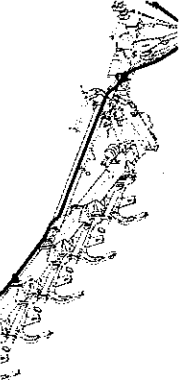
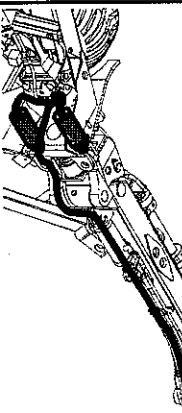
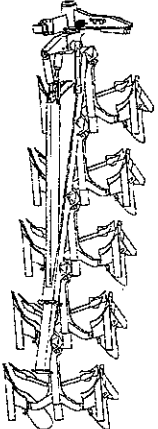
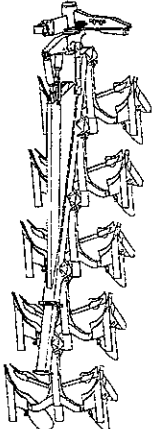
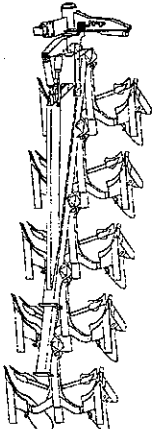
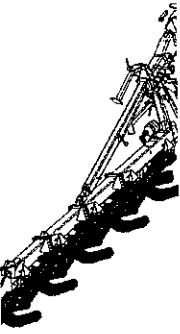
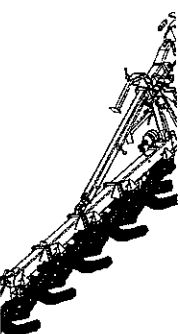
Page 13 Seite	STRUCTURE SPMF STRUCTURE SPMF HAUPTRAHMEN SPMF	
Page 14 Seite	STRUCTURE S MPC STRUCTURE S MPC HAUPTRAHMEN S MPC	
Page 15 Seite	ROUE ARRIERE DE PROFONDEUR DEPTH WHEEL TASTRAD	
Page 16 Seite	SUSPENSION EN TRANSPORT SUSPENSION IN TRANSPORT TRANSPORTFEDERUNG	
Page 17 Seite	RAIDISSEUR D'ARTICULATION STIFFEN OF ARTICULATION RAHMENKNICK GELINKLAGERUNG	
Page 18 Seite	VARIBAR VARIBAR VARIBAR	
Page 19 Seite	MAXIBAR MAXIBAR MAXIBAR	
Page 20 Seite	ELECTROVANNE ELECTROSWITCH ELEKTROWAHLSCHALTUNG	
Page 21 Seite	AGE SECURITE T PLOUGH LEG T SAFETY GRINDEL T STEINSICHERUNG	
Page 22 Seite	AGE SECURITE NSH PLOUGH LEG NSH SAFETY GRINDEL NSH STEINSICHERUNG	

TABLE DES MATIERES - CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS

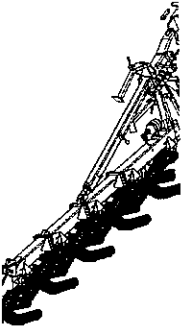
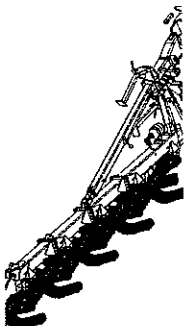
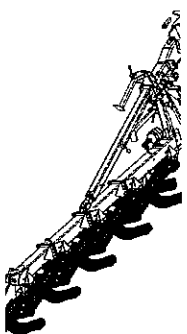
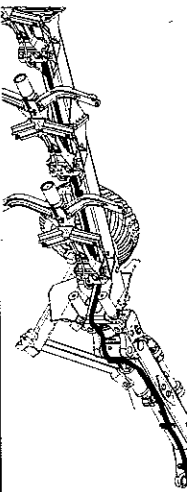
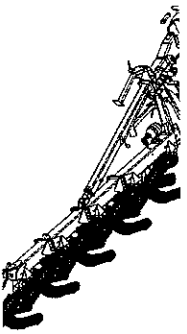
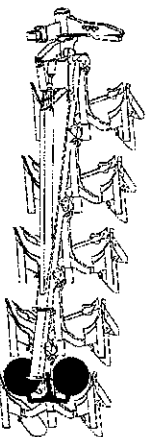
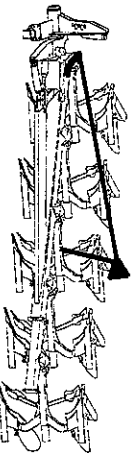
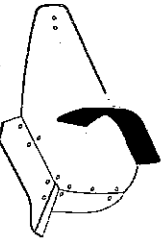
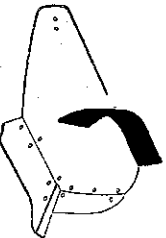
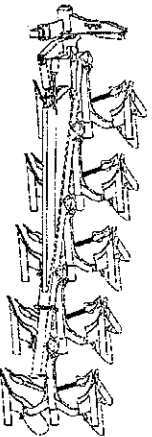
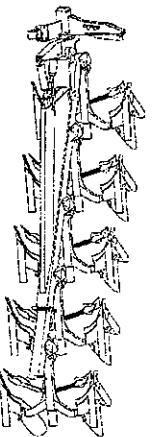
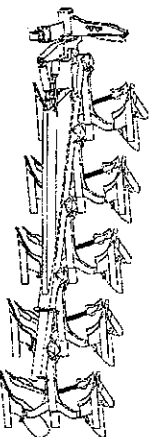
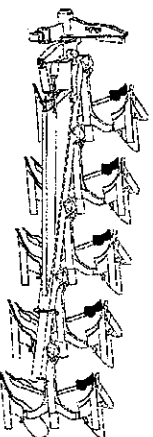
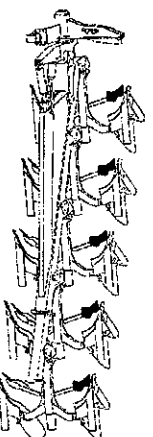
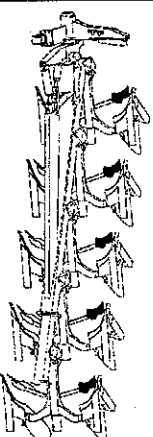
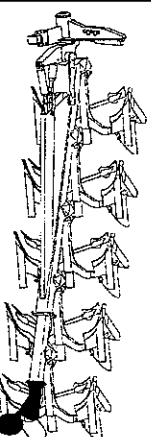
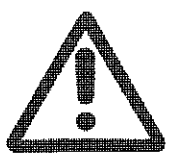
Page Page Seite	23	AGE SECURITE NSH MANAGER F10 <i>PLOUGH LEG NSH SAFETY MANAGER F10</i> GRINDEL NSH STEINSICHERUNG	
Page Page Seite	24	AGE SECURITE T LOSANGE <i>PLOUGH LEG T SAFETY DIAMOND</i> GRINDEL T STEINSICHERUNG RAUTENFORM	
Page Page Seite	25	AGE SECURITE NSH LOSANGE <i>PLOUGH LEG NSH SAFETY DIAMOND</i> GRINDEL NSH STEINSICHERUNG	
Page Page Seite	26>27	TUYAUTERIE HYDRAULIQUE AGES NSH <i>HYDRAULICS HOSES NSH PLOUGH LEGS</i> HYDRAULISCHE SCHLAUCHE NSH GRINDEL	
Page Page Seite	28	AGE SECURITE T 75/80 <i>PLOUGH LEG T 75/80 SAFETY</i> GRINDEL T 75/80 STEINSICHERUNG	
Page Page Seite	29	COUTRES CIRCULAIRES <i>DISC COULTER</i> SCHEIBENSECHE	
Page Page Seite	30	EQUIPEMENT COUTRE CIRCULAIRE <i>EQUIPEMENT DISC COULTER</i> AUSRSTUNGSCHEIBENSECHE	
Page Page Seite	31	BRAS OUTIL TRAINÉ <i>FURROW PRESS ARM</i> PACKERARM	
Page Page Seite	32	BRAS OUTIL TRAINÉ 1993 <i>FURROW PRESS ARM 1993</i> PACKERARM 1993	
Page Page Seite	33	BRAS OUTIL TRAINÉ 1999 <i>FURROW PRESS ARM 1999</i> PACKERARM 1999	

TABLE DES MATIERES - CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS

Page <i>Page</i> Seite	34	EQUIPEMENT DEFLECTEUR CLASSIQUE <i>EQUIPMENT TRASHBOARD CLASSIC</i> STREICHEBLECHAUFSAIZ	
Page <i>Page</i> Seite	35	DEFLECTEUR LOSANGE <i>TRASHBOARD DIAMOND</i> STREICHEBLECHAUFSAIZ RALTENKORPER	
Page <i>Page</i> Seite	36	BOUTIER TIGES RASETTE <i>SKIMMER LEG SUPPORT</i> HALTERUNG VORSCHALESTIEL	
Page <i>Page</i> Seite	37	BOUTIER TIGES RASETTE <i>SKIMMER LEG SUPPORT</i> HALTERUNG VORSCHALESTIEL	
Page <i>Page</i> Seite	38	BOUTIER TIGES RASETTE <i>SKIMMER LEG SUPPORT</i> HALTERUNG VORSCHALESTIEL	
Page <i>Page</i> Seite	39	RASETTES ZD / ZG ZXE / ZXL <i>SKIMMERS ZD / ZG ZXE / ZXL</i> VORSCHALER ZD / ZG ZXE / ZXL	
Page <i>Page</i> Seite	40	RASETTES ZRE / ZRL ZH <i>SKIMMERS ZRE / ZRL ZH</i> VORSCHALER ZRE / ZRL ZH	
Page <i>Page</i> Seite	41	RASETTES ZGC <i>SKIMMERS ZGC</i> VORSCHALER ZGC	
Page <i>Page</i> Seite	42	EQUIPEMENT DISQUE FIN DE CHAMP <i>EQUIPMENTS : FINISH OF FIELD DISC</i> AUSRÜSTUNG : ENDFÜRCHENSCHLEIBE	

PICTOGRAMME DE SECURITE - SAFETY ALERT SYMBOL - PIKTOGRAMM SICHERHEIT

1



950 444

PRUDENCE

- 1 Avant la mise en route de la charrue, lire la notice d'utilisation et les prescriptions de sécurité. Récupérer la notice si elle manque. Avant toute utilisation, mettre tous les dispositifs de sécurité en place et contrôler le serrage de la bouchonnière.
- 2 Veiller au serrage correct de l'essieu avant.
- 3 Éloigner toute personne de la zone de retournement de la charrue réversible.
- 4 Avant de déplier la charrue, placer en position la béquille de repos.

2



950 445

WARNING

ANGLAIS

- 1 Before using your plough, carefully read the instruction book and safety notices. Request a copy immediately if not supplied. Before every use, check that all safety guards are in place, and check that all nuts and bolts are correctly tightened.
- 2 Ensure that the tractor front axle is correctly weighted.
- 3 Keep all persons away from the turnover zone of reversible ploughs.
- 4 Before removing the plough from the tractor, always ensure that its standing is correctly positioned.

3

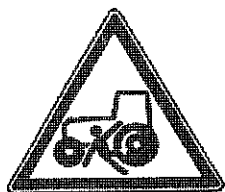


950 447

SICHERHEIT

- 1 Vor dem Einsetzen des Pfluges lesen Sie unbedingt sorgfältig die Bedienungs- und Wartungsanweisungen. Vor jedem Einsetzen die Schutzvorrichtungen auf gute Funktion überprüfen und in Einzelstellung bringen. Alle Schrauben sind vor dem Einsetzen und danach in regelmäßigen Abständen mit festem Sitz zu kontrollieren.
- 2 Vorderachse des Schleppers ist ausreichend zu belasten.
- 3 Der Aufenthalt von Personen im Wendebereich des Pfluges ist sehr gefährlich und deshalb verboten.
- 4 Vor Abbau des Pfluges vom Schlepper bzw. Abstellen des Pfluges ist die Stütze in Position "ABSTELLEN" zu setzen.

4



950 448

Né jamais descendre du tracteur en marche pour effectuer des réglages sur la machine.

Do not leave a moving tractor to carry out adjustments to the machine.

Es ist verboten, pflugeneinstellungen während der Fortbewegung der Maschine durchzuführen.

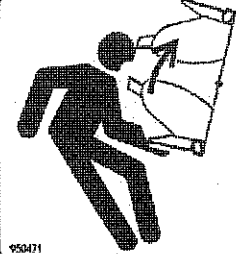
Det er forbudt at foretage indstillinger på pløven, så længe maskinen er i bevægelse.

Mal scendere dal trattore in movimento per effettuare regolazioni sulla macchina.

Nie descendre nunca del tractor en marcha para efectuar ajustes sobre la máquina.

Niet is verboden, ploeginstellingen te maken terwijl de ploeg voortbeweegt.

5



950 471

Danger pendant le retournement

Danger during turnover

Vorsicht Gefahren im Drehbereich des Pfluges verboten

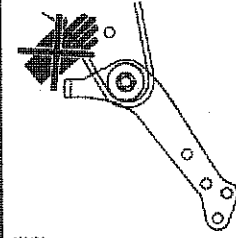
Fare under vending

Gevaar tijdens wendelen

Pericolo durante il ribaltamento

Atencion durante el volteo

6



950 474

Danger de pincement

Danger of pinching

Vorsicht Quetschgefahr

Pas à serrer

Gevaar voor beknelling

Pericolo d'impigliarsi

Peligro de aplastamiento

7



950 478



Groupe : PICTOGRAMME DE SECURITE

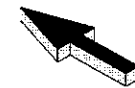
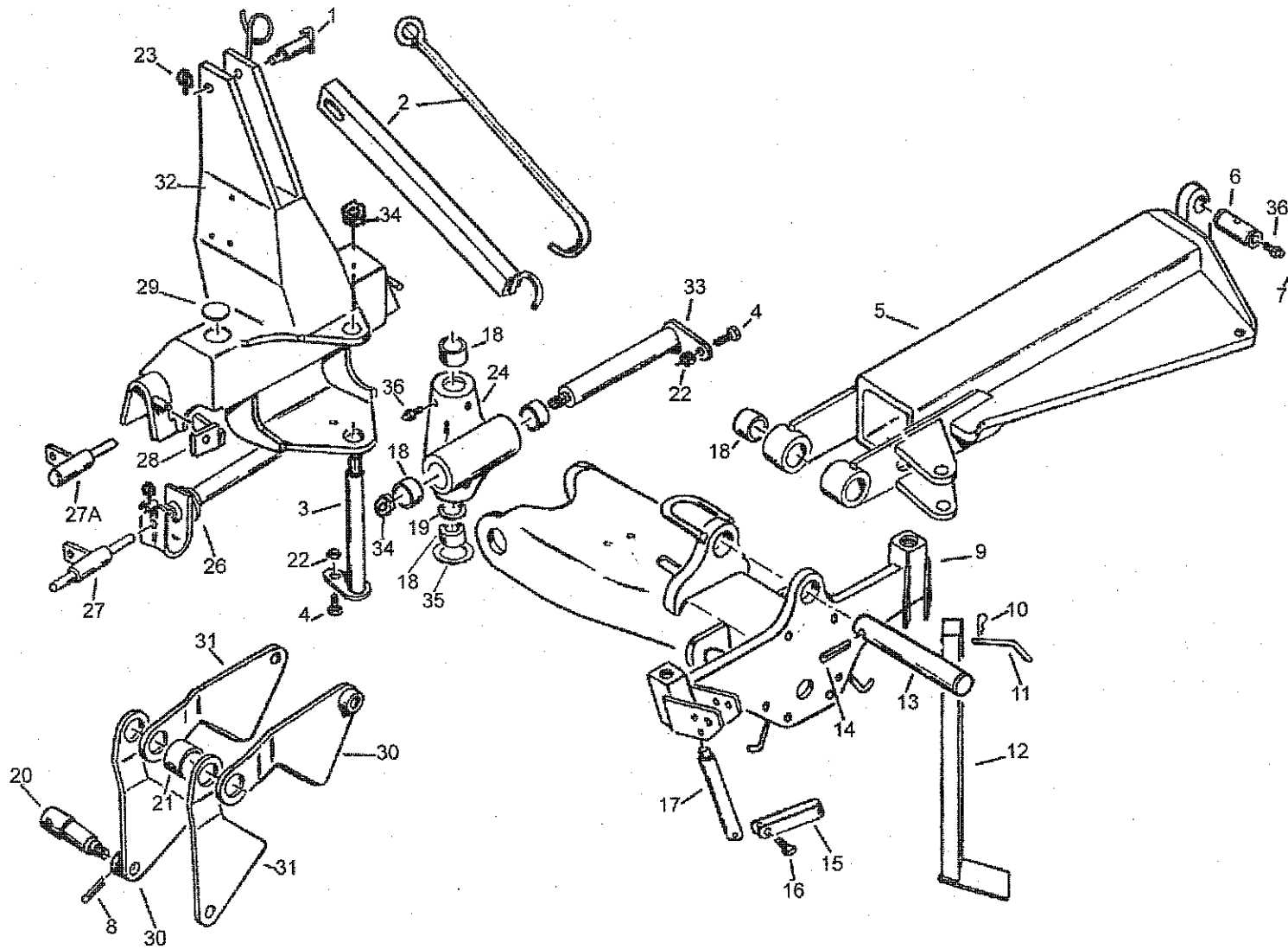
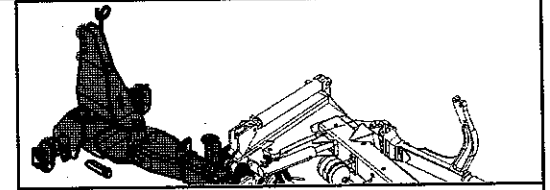
Group : SAFETY ALERT SYMBOL

Gruppe : PIKTOGRAMM SICHERHEIT

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	950444	-----	1 PICTOGRAMME ' PRUDENCE '	DIAGRAM	AUFKLEBER	
2	950446	-----	1 PICTOGRAMME ' WARNING '	TRANSFER 'WARNING'	AUFKLEBER	
3	950447	-----	1 PICTOGRAMME ' SICHERHEIT '	DIAGRAM	AUFKLEBER ' SICHERHEIT '	
	950448	-----	1 PICTOGRAMME ' PRUDENCIA '	DIAGRAM	AUFKLEBER	
	950449	-----	1 PICTOGRAMME ' SICUREZZA '	DIAGRAM	AUFKLEBER	
	950450	-----	1 PICTOGRAMME ' ADVARSEL '	DIAGRAM	AUFKLEBER	
	950451	-----	1 PICTOGRAMME ' LET OP!' Holland	DIAGRAM	AUFKLEBER	
4	950332	-----	1 PICTOGR.NE PAS DESC.TRACTEUR	DIAGRAM-DON'T LEAVE TRACTOR.	AUFKLEBER ABSTEIGEN TRAKTOR	
5	950471	-----	1 PICTOGR.SILHOUETTE/CHARRUE	DIAGRAM	AUFKLEBER	
6	950474	-----	1 PICTOGR.PINCEMENT/SECURITE	DIAGRAM	AUFKLEBER	
7	950476	-----	1 PICTOGR.DANGER/ECRASEMENT	DIAGRAM - DANGER OF CRUSHING	AUFKLEBER QUETSCHUNGSGEFAHR	

AVANT TRAIN - HEADSTOCK - PFLUGKOPF



Groupe : AVANT TRAIN

Group : HEADSTOCK

Gruppe : PFLUGKOPF

MANAGER C 5E T80 >
 MANAGER C 8 T80 >
 MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

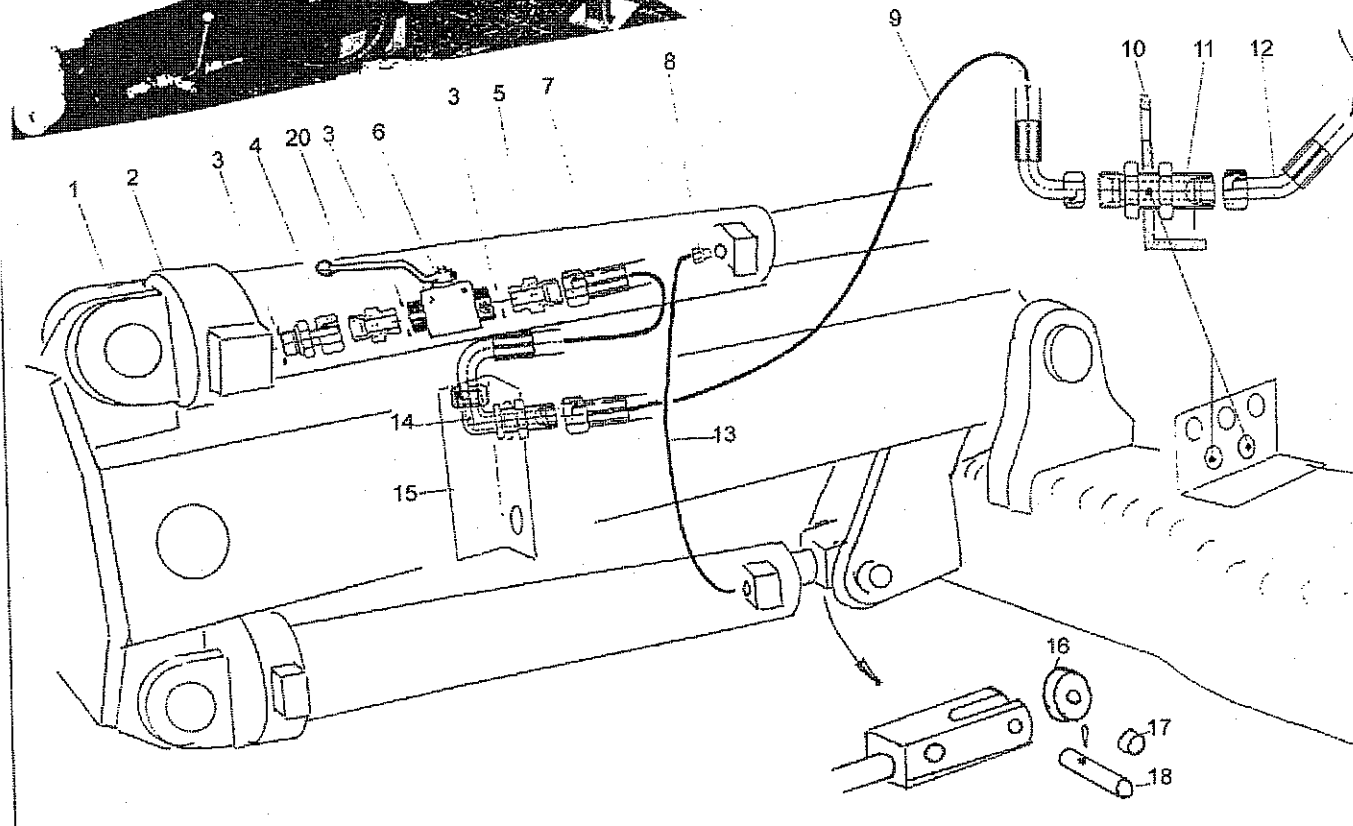
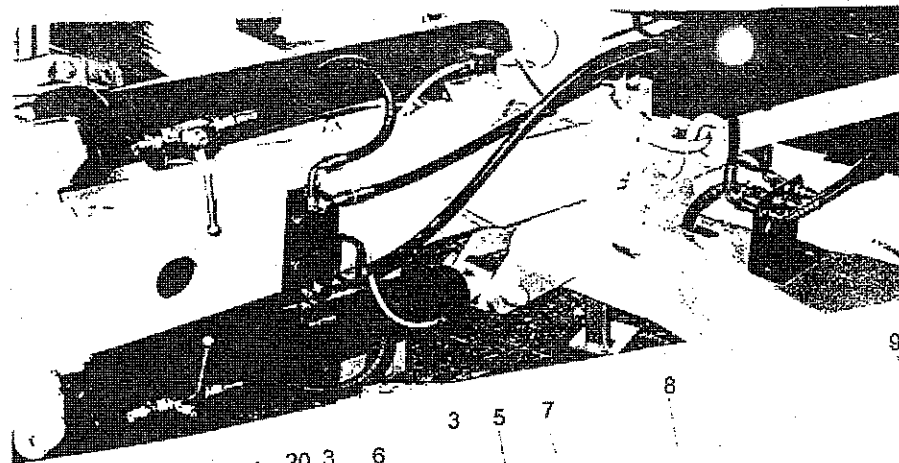
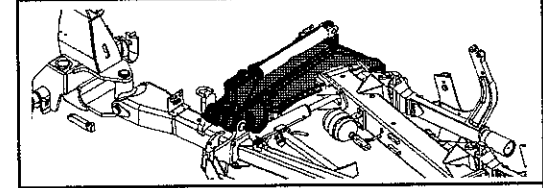
MANAGER C 6 T80 >
 MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

MANAGER C 6E T80 >
 MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >

MANAGER C 7E T80 >
 MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	580296	1	AXE 3 POINT STANDARD 2	D25 TOP LINK PIN CAT2	OBERLENKERBOLZEN KAT 2	
2	140283	1	BIELLE DE REMISAGE	LINK	ZUGSTANGE	
3	582613	1	AXE	PIN	ACHSE	
4	80061661	2	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
5	581586	1	BOITIER	SUPPORT	HALTER	
6	145123	1	AXE	PIN	ACHSE	
7	80583500	4	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
8	80441270	2	GOUPILLE SPIRALE	ROLL PIN	SPIRAL-SPANNSTIFTE	
9	581703	1	VA CHAPE DE LIAISON	VA YOKE	VA GABELGELENK	
9a	582893	1	CHAPE DE LIAISON	YOKE	GABELGELENK	
10	80570300	2	GOUPILLE BETA SIMPLE ZBC	SPRING COTTER PIN ZBC	FEDERSTECKER ZBC	
11	139113	2	BROCHE	SPINDLE	SPINDEL	
12	561108	2	BEQUILLE	STANDLEG	STUETZE	
13	151109	1	FUSEE AV	SHAFT AV	DREHWELLE AV	
14	80541690	1	GOUPILLE CANNELEE	GROOVED PIN	KERBSTIFT	
	80061669	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
	80201630	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
15	200732	2	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	
16	80061051	2	VIS TETE HEXAGONALE *BC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
17	148130	2	VIS D'APLOMB	LEVELLING SCREW	NEIGUNGSSCHRAUBE	
18	951242	6	BAGUE 60x65x40 WIELAND	BUSH 60X65X40 WIELAND	RING 60x65x40 WIELAND	
19	917051	1	JOINT RN 35	SEAL	DICHTUNGSRING	
20	147062	2	AXE	PIN	ACHSE	
21	432160	1	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
22	80201230	2	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
23	541001	2	GOUPILLE RAPIDE D 10 STD2	LYNCH PIN D10 CAT2	KLAPPSTECKER D10 KAT2	
24	765103	1	VA CROISILLON AVANT	CROSS PIECE FRONT	KREUZGELENK VORNE	
24a	H0100000	1	CARDAN	CARDAN	KARDAN	
26	586005	1	TRAVERSE	CROSS SHAFT 2	TRAGACHSE KAT.2 700/825	
27	581170	2	BROCHE STD 2 & 3	SPINDLE	SPINDEL	
28	581788	1	VA VERROU (40X20)D/TRAVERSE	LOCK R	RIEGEL RECHTS	
	581789	1	V VERROU (40X20)G/TRAVERSE	LOCK L	RIEGEL LINKS	
28a	582208	1	VERROU (40X20)D/TRAVERSE	LOCK	TRAGACHSERIEGEL	
28a	582209	1	VERROU (40X20)G/TRAVERSE	LOCK	TRAGACHSERIEGEL	
29	222111	1	COUVERCLE	COVER	ABDEKUNG	
30	581630	2	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG	
31	236124	2	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG	
32	582757	1	V POTENCE MANAGER	V HEADSTOCK MANAGER	V	
32a	582103	1	POTENCE	HEADSTOCK		
33	581707	1	AXE	PIN	ACHSE	
34	80205566	2	ECROU A ENCOCHES AUTOFR.ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
35	900742	1	BAGUE ANTI-FRICTION	ANTI-FRICTION BUSHES	VERSCHLEISSRING	
36	82201016	3	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	

RETOURNEMENT DE BASE - TURNOVER - SERIENWENDUNG



Groupe : RETOURNEMENT DE BASE

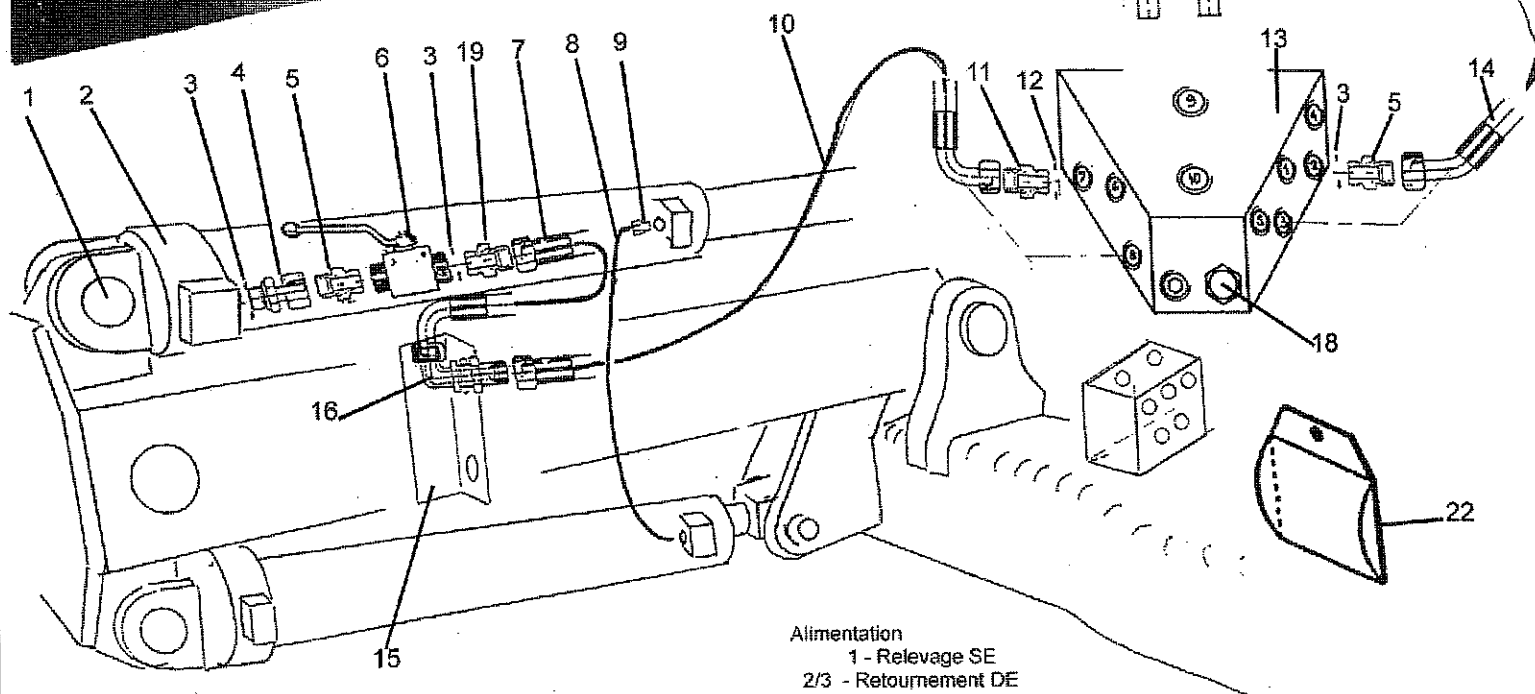
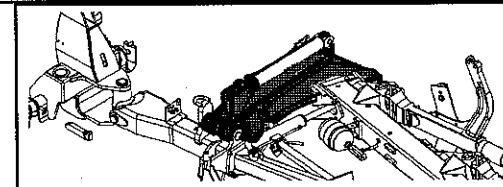
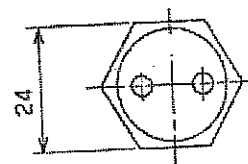
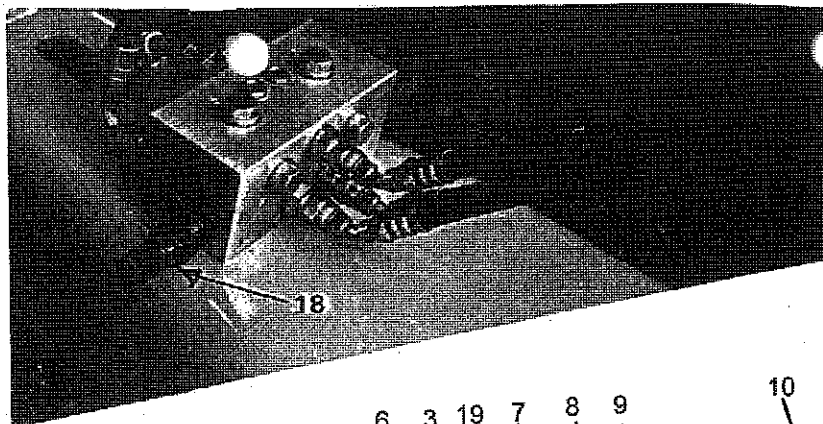
Group : TURNOVER

Gruppe : SERIENWENDUNG

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	145123	2	AXE	PIN	ACHSE	
2	951292	2	VERIN RET.80-50 C=530	CYLINDER TURNOVER 80/50/530	DREHZYLLINDER 80/50/530	
3	900296	6	BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
4	900817	2	V ADAPTEUR D'ORIENTATION	V ADAPTOR 3/8 BSP	V NIPPEL 3/8 BSP	
4a	951661	2	ADAPT.ORIENTA 3/8BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
5	900295	2	V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
5a	951656	2	ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
6	929111	2	ROBINET	VALVE	ABSPERRHAHN	
7	A4923030	2	FLEXIBLE D12 15L+15L LG650	HOSE L=650 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=650 EN857-2SC12	
8	951159	2	ADAPTEUR 1/4 BSP	ADAPTOR 1/4 BSP	NIPPEL 1/4 BSP	
9	A4923031	2	FLEXIBLE D12 15L+15L LG950	HOSE L=950 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=950 EN857-2SC12	
10	227158	1	EQUERRE FUSEE	ANGLE BRACKET	WINKEL	
11	951464	2	PASSE CLOISON D 22X150/22X150	PASSE CLOISON D 22X150/22X150	VERBINDUNGSNIPPEL R	
12	924116	2	VA FLEXIBLE L=2100 D/C135 1/2'	VA HOSE L=2100 100R1T 1/2'	VA SCHLAUCH L2100 100R1T 1/2'	
12a	A4923047	2	FLEXIBLE D12 15L+15L LG2700	HOSE L=2700 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=2700 EN857-2SC12	
13	900588	1	FLEXIBLE PNEUMATIQUE L= 600	HOSE L= 600 100R1T 5/16'	SCHLAUCH L= 600 100R1T 1/16'	
14	951465	2	PASSE CLOISON C 22X150/22X150	PASSE CLOISON C 22X150/22X150	VERBINDUNGSNIPPEL	
15	581640	1	EQUERRE BOITIER	ANGLE	WINKEL	
16	151110	2	GALET	ROLLER	ROLLE	
17	900747	2	BAGUE PM 22-25 DX	BUSH GLY PG 22/25/25 A	BUCHSE GLY PG 22/25/25/A	
18	131037	2	AXE DE GALET	PIN	ACHSE	
19	951261	1	POCHET. JOINTS 951292/951494	POCHET. JOINTS 951292/951494	DICHTUNGSSATZ F.HYRD.ZYLINDER	
20	951474	2	ADAPTEUR 3/8'BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR O 3/8' 22.150	VERBINDUNGSTEIL O 3/8' 22.150	
21	951683	2	ADAPT.ORIENTA 16X1,5-22X1,5 JO	ADAPTOR	NIPPEL	

VALVE DE SEQUENCE - SEQUENCE VALVE - AUTOMATISCHES UMSTEUR VENTIL



Alimentation

- 1 - Relevage SE
- 2/3 - Retournement DE
- 4/5 - Deport DE

Sortie

- 6 - Relevage
- 7 - Vérin de retournement
- 8 - Vérin de retournement
- 9/10 - Deport

Groupe : VALVE DE SEQUENCE

MANAGER C 5E T80 >
 MANAGER C 8 T80 >
 MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

Group : SEQUENCE VALVE

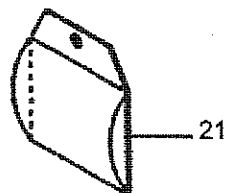
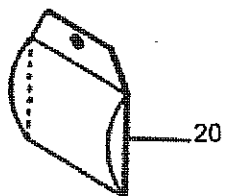
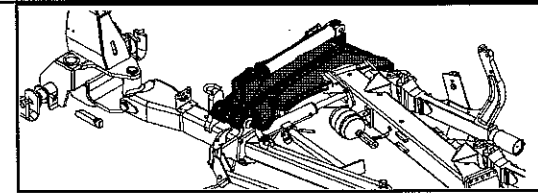
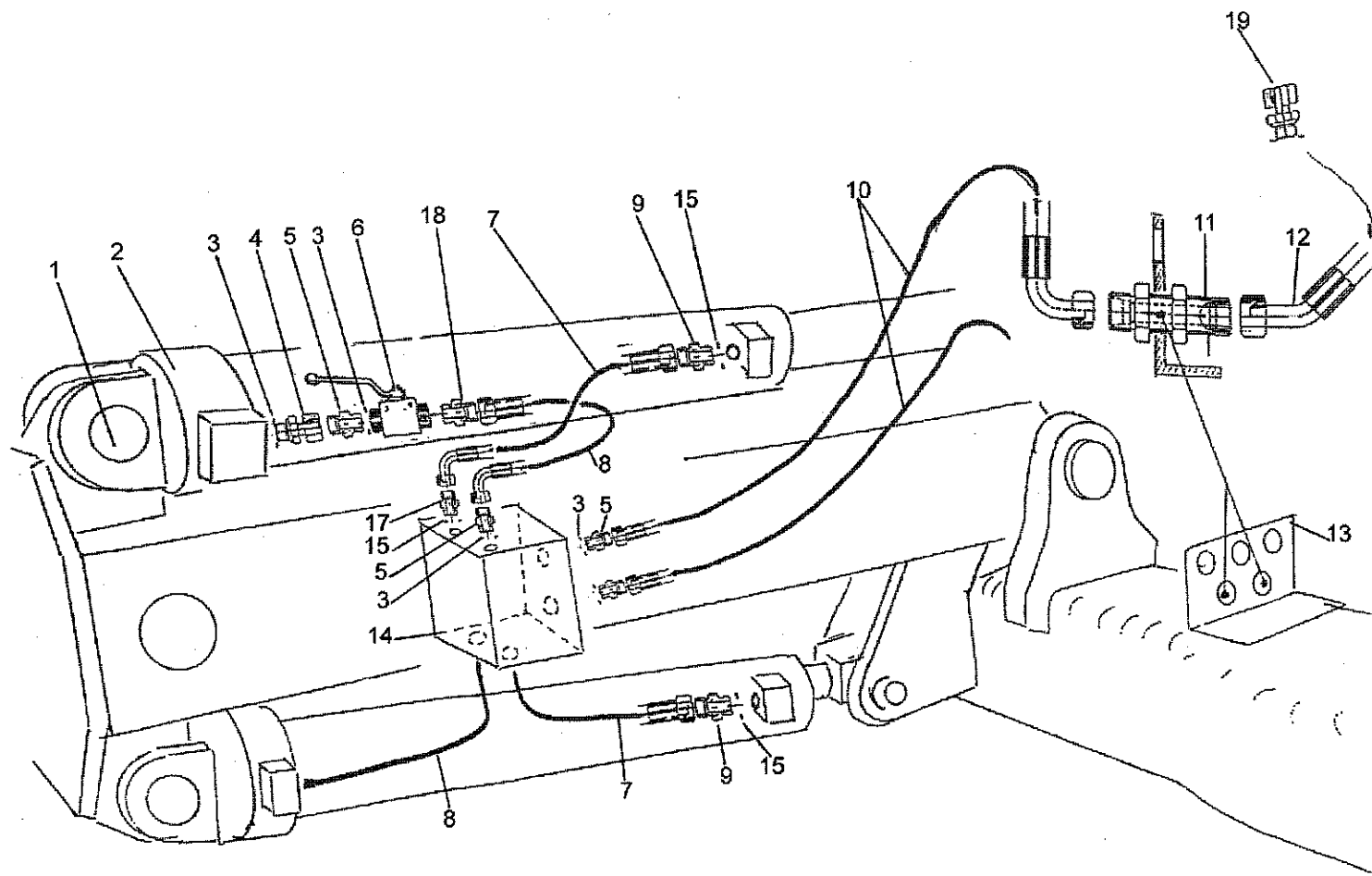
MANAGER C 6 T80 >
 MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

Gruppe : AUTOMATISCHES UMSTEUR VENTIL

MANAGER C 6E T80 >
 MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >
 MANAGER C 7E T80 >
 MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	145123	-----	2 AXE	PIN	ACHSE	
2	951292	-----	2 VERIN RET.80-50 C=530	CYLINDER TURNOVER 80/50/530	DREHZYLINDER 80/50/530	
3	900296	-----	8 BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
4	900817	-----	2 V ADAPTEUR D'ORIENTATION	V ADAPTOR 3/8 BSP	V NIPPEL 3/8 BSP	
4a	951661	-----	2 ADAPT.ORIENTA 3/8BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
5	951656	-----	4 ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
6	929111	-----	2 ROBINET	VALVE	ABSPERRHAHN	
7	A4923030	-----	2 FLEXIBLE D12 15L+15L LG650	HOSE L=650 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=650 EN857-2SC12	
8	900588	-----	1 FLEXIBLE PNEUMATIQUE L= 600	HOSE L= 600 100R1T 5/16'	SCHLAUCH L= 600 100R1T 1/16'	
9	951159	-----	2 ADAPTEUR 1/4 BSP	ADAPTOR 1/4 BSP	NIPPEL 1/4 BSP	
10	A4923031	-----	2 FLEXIBLE D12 15L+15L LG950	HOSE L=950 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=950 EN857-2SC12	
11	900436	-----	2 VA ADAPTEUR M22X1,50-1/2 BSP	VA ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP	VA NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP	
11a	951658	-----	2 ADAPTEUR 1/2 BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP JO	NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP JO	
12	900482	-----	2 BAGUE BS C21	RING BS C21	RING BS C21	
13	951409	-----	1 BLOC VALVE DE SEQUENCE 501/mn	VALVE LOCK	VENTILBLOCK	
14	924116	-----	2 VA FLEXIBLE L=2100 D/C135 1/2'	VA HOSE L=2100 100R1T 1/2'	VA SCHLAUCH L2100 100R1T 1/2'	
14a	A4923047	-----	2 FLEXIBLE D12 15L+15L LG2700	HOSE L=2700 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=2700 EN857-2SC12	
15	581640	-----	1 EQUERRE BOITIER	ANGLE	WINKEL	
16	951465	-----	2 PASSE CLOISON C 22X150/22X150	PASSE CLOISON C 22X150/22X150	VERBINDUNGSNIPPEL	
17	951261	-----	1 POCHET. JOINTS 951292/951494	POCHET. JOINTS 951292/951494	DICHTUNGSSATZ F.HYDR.ZYLINDER	
18	951832	-----	1 KIT PR CLAPET ANTI-RET COURT	NON RETURN VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL	
19	951474	-----	3 ADAPTEUR 3/8'BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR O 3/8' 22.150	VERBINDUNGSTEIL O 3/8' 22.150	
20	951683	-----	2 ADAPT.ORIENTA 16X1,5-22X1,5 JO	ADAPTOR	NIPPEL	
21	951638	-----	1 CLEF POWER PACKER PIECE/RECH.	SPANNER	SPEZ.WERKZ.F.HY.BLOCK	
22	951832	-----	1 KIT PR CLAPET ANTI-RET COURT	NON RETURN VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL	

VERROUILLAGE D'APLOMB - *LOCKING OF LEVELLING* - NEIGUNGSVERRIE GELUNG



Groupe : VERROUILLAGE D'APLOMB

MANAGER C 5E T80 >
 MANAGER C 8 T80 >
 MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

Group : LOCKING OF LEVELLING

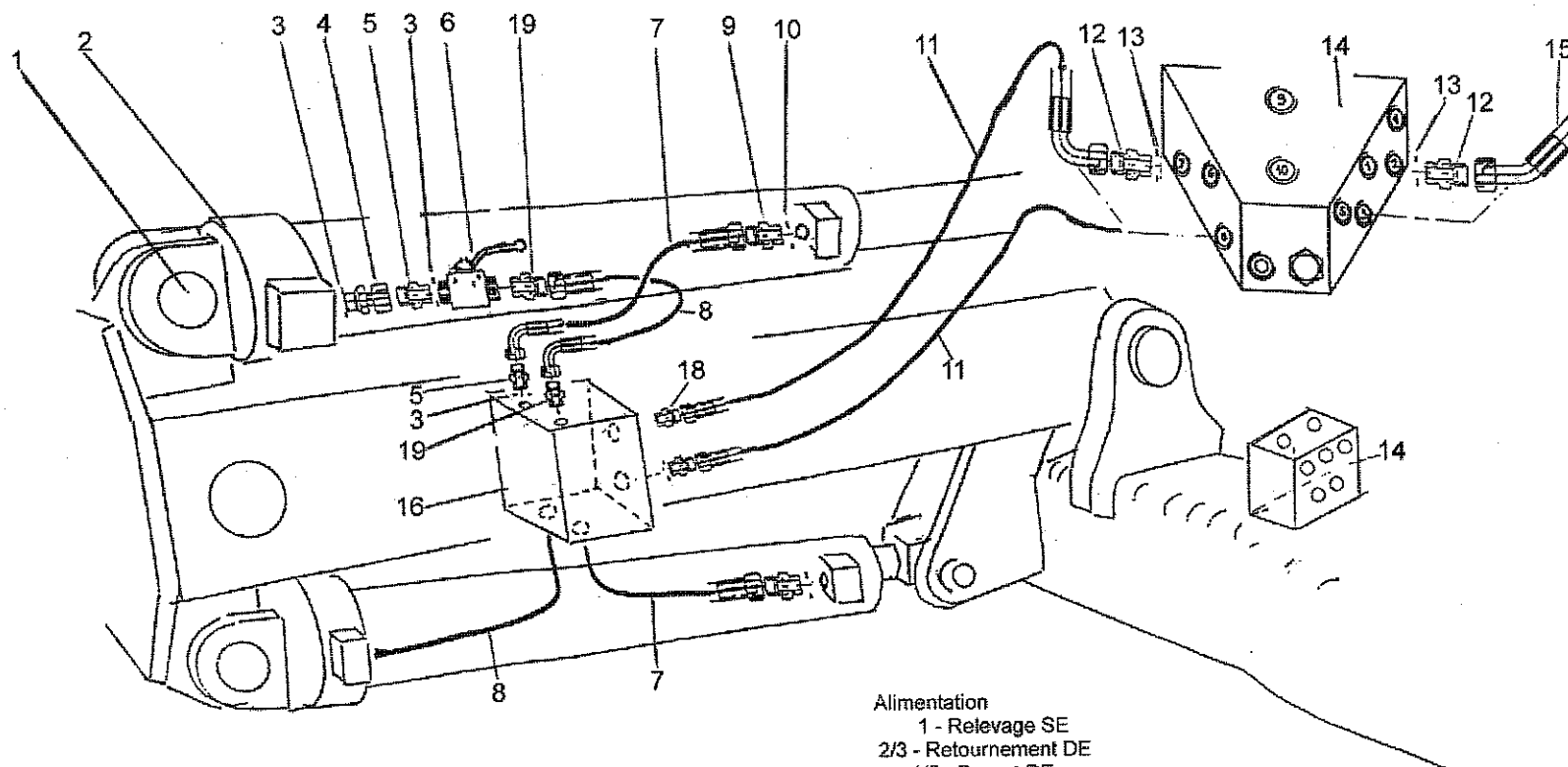
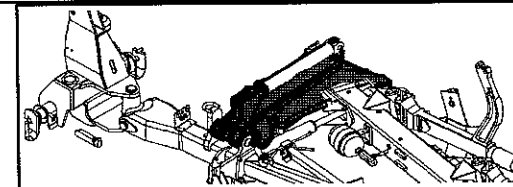
MANAGER C 6 T80 >
 MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

Gruppe : NEIGUNGSVERRIE GELUNG

MANAGER C 6E T80 >
 MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >
 MANAGER C 7E T80 >
 MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >

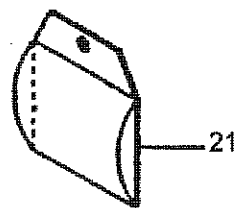
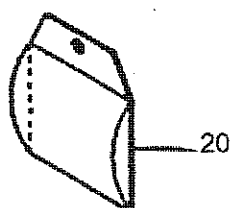
Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	145123	-----	2 AXE	PIN	ACHSE	
2	951292	-----	2 VERIN RET.80-50 C=530	CYLINDER TURNOVER 80/50/530	DREHZYLINDER 80/50/530	
3	900296	-----	10 BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
4	900817	-----	2 V ADAPTEUR D'ORIENTATION	V ADAPTOR 3/8 BSP	V NIPPEL 3/8 BSP	
4a	951661	-----	1 ADAPT.ORIENTA 3/8BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
5	951656	-----	5 ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
6	929111	-----	2 ROBINET	VALVE	ABSPERRHAHN	
7	A4921098	-----	2 FLEXIBLE D08 10L+10L LG400	HOSE L=400 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=400 EN857-2SC8	
8	A4923030	-----	2 FLEXIBLE D12 15L+15L LG650	HOSE L=650 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=650 EN857-2SC12	
9	951654	-----	2 ADAPTEUR 1/4 BSP 16x1,5 JO	ADAPTOR 1/4 BSP 16X150 JO	NIPPEL 1/4 BSP 16X150 JO	
10	A4923031	-----	2 FLEXIBLE D12 15L+15L LG950	HOSE L=950 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=950 EN857-2SC12	
11	951464	-----	2 PASSE CLOISON D 22X150/22X150	PASSE CLOISON D 22X150/22X150	VERBINDUNGSNIPPEL R	
12	924116	-----	2 VA FLEXIBLE L=2100 D/C135 1/2'	VA HOSE L=2100 100R1T 1/2'	VA SCHLAUCH L2100 100R1T 1/2'	
12a	A4923047	-----	1 FLEXIBLE D12 15L+15L LG2700	HOSE L=2700 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=2700 EN857-2SC12	
13	227158	-----	1 EQUERRE FUSEE	ANGLE BRACKET	WINKEL	
14	951410	-----	1 BLOC HYDR D,APLOMB 50l/mm	HYD BLOCK	HYDRAULIKBLOCK	
15	900296	-----	2 BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
16	951261	-----	1 POCHET. JOINTS 951292/951494	POCHET. JOINTS 951292/951494	DICHTUNGSSATZ F.HYRD.ZYLINDER	
17	951656	-----	2 ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
18	951474	-----	2 ADAPTEUR 3/8'BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR O 3/8' 22.150	VERBINDUNGSTEIL O 3/8' 22.150	
19	951683	-----	2 ADAPT.ORIENTA 16X1,5-22X1,5 JO	ADAPTOR	NIPPEL	
20	951832	-----	1 KIT PR CLAPET ANTI-RET COURT	NON RETURN VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL	
21	951833	-----	1 KIT PR CLAPET ANTI-RET LONG	NON RETURN VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL	

VALVE SEQU. + VERR APLOMB - SEQUENCE LIFTING / TURNING - AUTOM. UMSTER. + NEIGUNGSVER



Alimentation
 1 - Relevage SE
 2/3 - Retournement DE
 4/5 - Deport DE

Sortie
 6 - Relevage
 7 - Verin de retournement
 8 - Verin de retournement
 9/10 - Deport



Groupe : VALVE SEQU.+VERR APLOMB

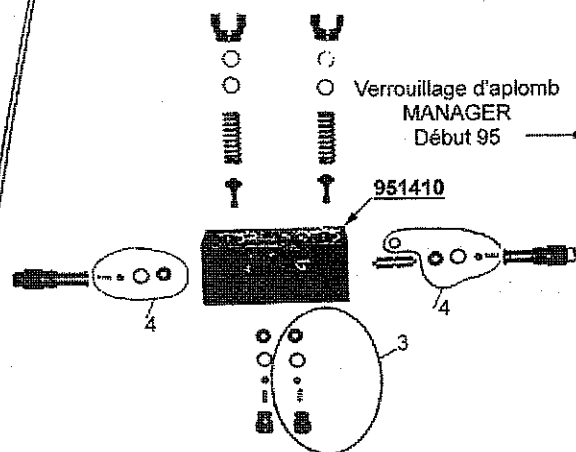
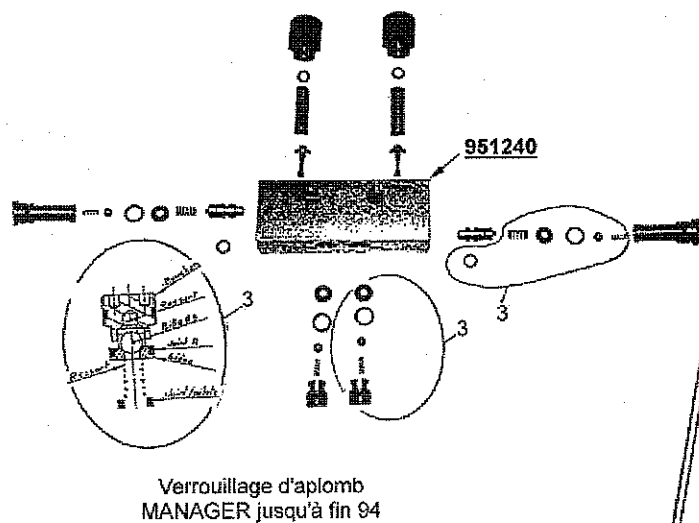
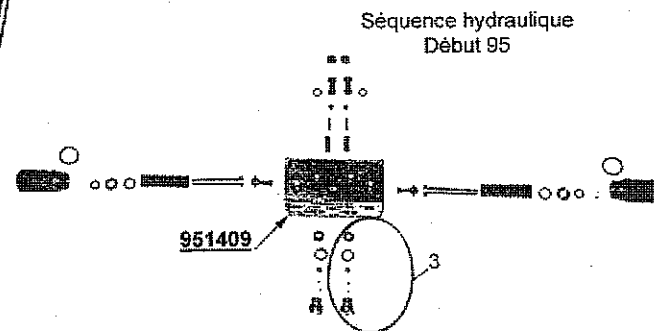
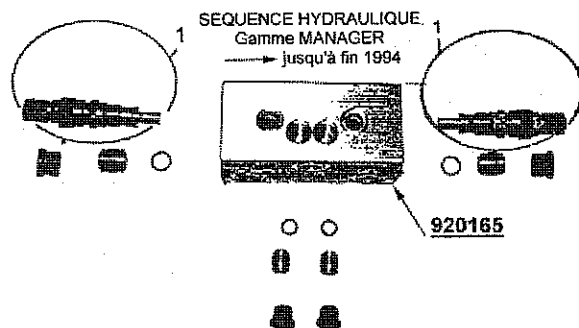
Group : SEQUENCE LIFTING/TURNING

Gruppe : AUTOM.UMSTER.+NEIGUNGSVER

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	145123	2	AXE	PIN	ACHSE	
2	951292	2	VERIN RET.80-50 C=530	CYLINDER TURNOVER 80/50/530	DREHZYLINDER 80/50/530	
3	900296	12	BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
4	900817	2	V ADAPTEUR D'ORIENTATION	V ADAPTOR 3/8 BSP	V NIPPEL 3/8 BSP	
4a	951661	2	ADAPT.ORIENTA 3/8BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
5	951656	2	ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
6	929111	2	ROBINET	VALVE	ABSPERRHAHN	
7	A4921098	2	FLEXIBLE D08 10L+10L LG400	HOSE L=400 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=400 EN857-2SC8	
8	A4923030	2	FLEXIBLE D12 15L+15L LG650	HOSE L=650 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=650 EN857-2SC12	
9	951654	4	ADAPTEUR 1/4 BSP 16x1,5 JO	ADAPTOR 1/4 BSP 16X150 JO	NIPPEL 1/4 BSP 16X150 JO	
10	900844	4	BAGUE BS B12,7	SEAL BS B12,7	RING BS B 12,7	
11	A4923031	2	FLEXIBLE D12 15L+15L LG950	HOSE L=950 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=950 EN857-2SC12	
12	900436	2	VA ADAPTEUR M22X1,50-1/2 BSP	VA ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP	VA NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP	
12a	951658	2	ADAPTEUR 1/2 BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP JO	NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP JO	
13	900482	2	BAGUE BS C21	RING BS C21	RING BS C21	
14	951409	1	BLOC VALVE DE SEQUENCE 501/mm	VALVE LOCK	VENTILBLOCK	
15	924116	2	VA FLEXIBLE L=2100 D/C135 1/2'	VA HOSE L=2100 100R1T 1/2'	VA SCHLAUCH L2100 100R1T 1/2'	
15a	A4923047	2	FLEXIBLE D12 15L+15L LG2700	HOSE L=2700 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=2700 EN857-2SC12	
16	951410	1	BLOC HYDR D, APLOMB 501/mm	HYD BLOCK	HYDRAULIKBLOCK	
17	951261	1	POCHET. JOINTS 951292/951494	POCHET. JOINTS 951292/951494	DICHTUNGSSATZ F.HYRD.ZYLINDER	
18	951656	2	ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
19	951474	2	ADAPTEUR 3/8'BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR O 3/8' 22.150	VERBINDUNGSTEIL O 3/8' 22.150	
20	951832	1	KIT PR CLAPET ANTI-RET COURT	NON RETURN VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL	
21	951833	1	KIT PR CLAPET ANTI-RET LONG	NON RETURN VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL	

KIT MAINTENANCE HYDRAULIC - HYDRAULIC MAINTENANCE KIT - HYDRAULISCHER WARTUNGSSATZ



Groupe : KIT MAINTENANCE HYDRAULIQUE

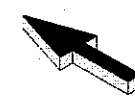
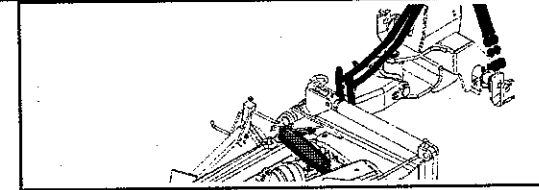
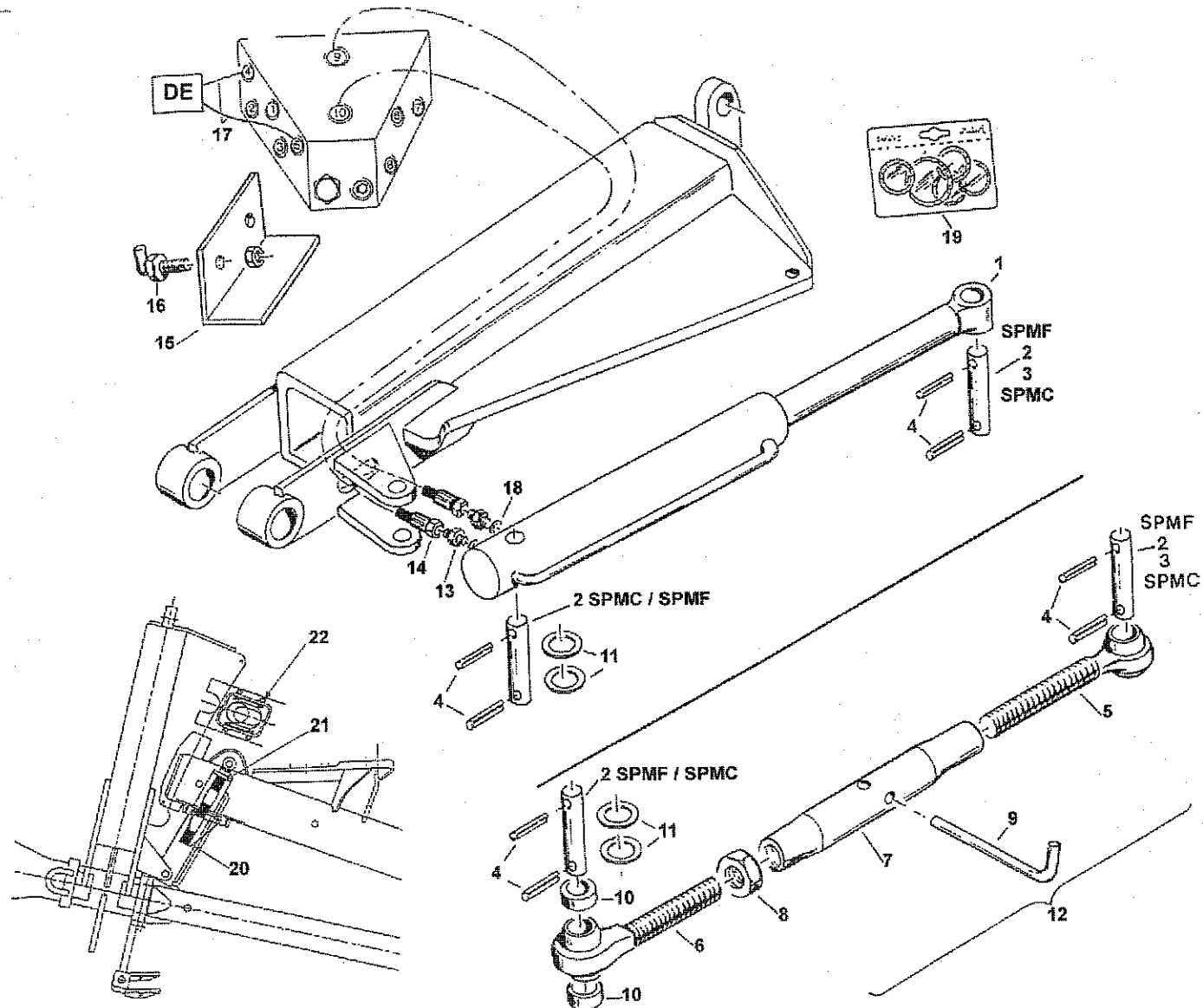
Group : HYDRAULIC MAINTENANCE KIT

Gruppe : HYDRAULISCHER WARTUNGSSAT

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 8 T80	>
MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>	MANAGER F10 6ENSH LO	>
MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>	MANAGER F10 7ENSH LO	>
MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>				

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1 951429	-----	2	CARTOUCHE	LOCKING VALVE CYLINDER	RUECKSCHLAGVENTIL	
3 951427	-----	1	V CLAPET SIMPLE	V VALVE	V RUCKSCHLAGVENTIL	
4 951428	-----	1	CLAPET DOUBLE	VALVE DOUBLE	RUCKSCHLAGVENTIL	
5 951638	-----	1	CLEF POWER PACKER PIECE/RECH.	SPANNER	SPEZ.WERKZ.F.HY.BLOCK	

DEPORT - OFFSETTING - VORDERFURCHEEINSTELLUNG



Groupe : DEPORT

Group : OFFSETTING

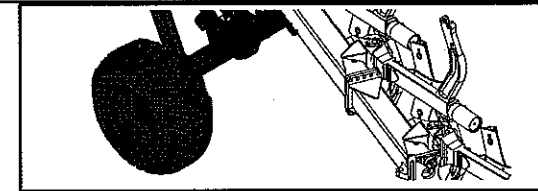
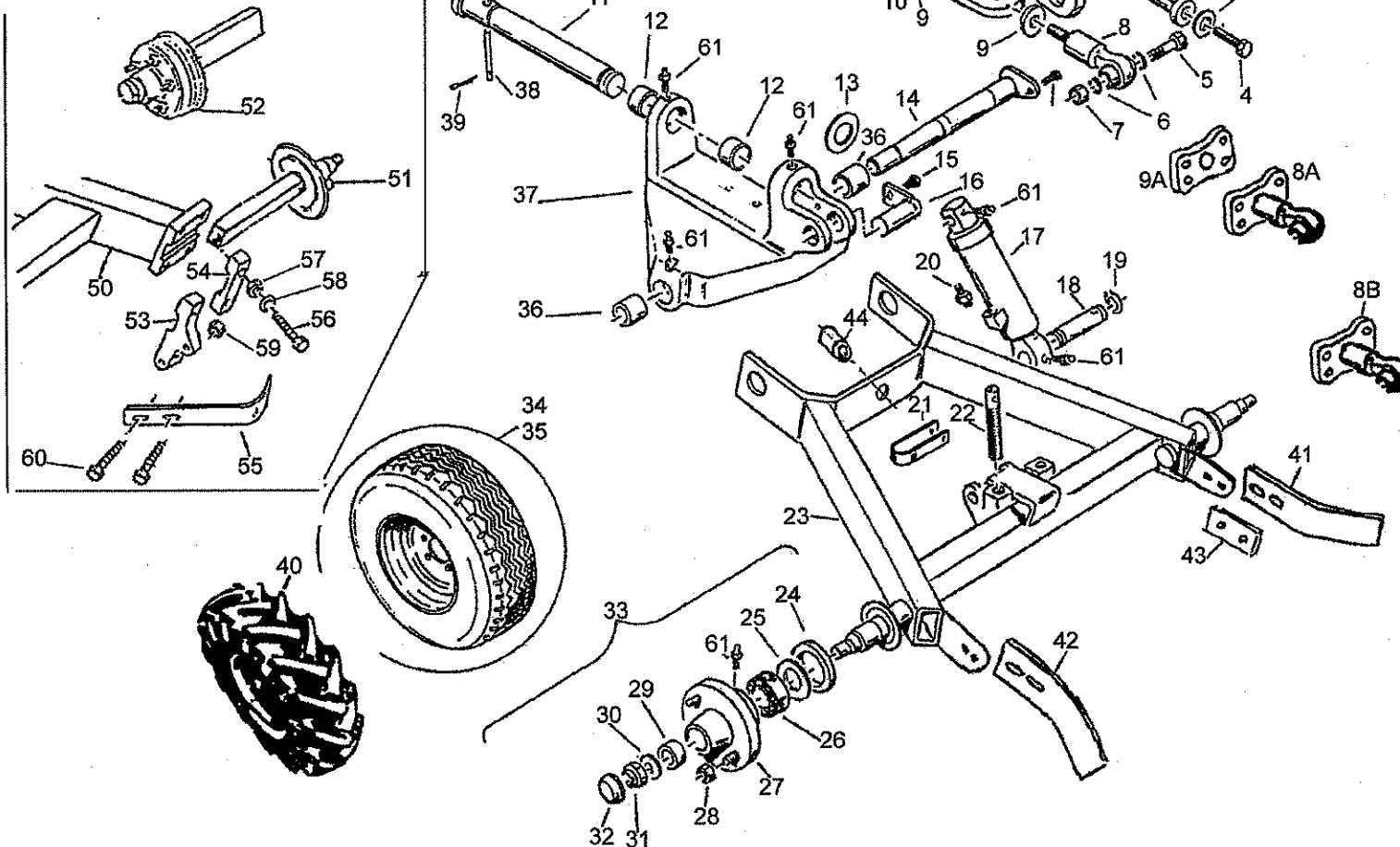
Gruppe : VORDERFURCHHEINSTELLUNG

MGC5T32	>	MGC6T33	>	MGC6T42	>	MGC7T43	>
MGC8T53	>	MGF5H32	>	MGF5H32L	>	MGF6H33	>
MGF6H33L	>	MGF6H42	>	MGF6H42L	>	MGF7H43	>
MGF7H43L	>	MGF8H53	>	MGF8H53L	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	929153	1	VERIN Ø70/40 C=290MM	CYLINDER Ø70/40 C=290MM	HUBZYLINDER Ø70/40 C=290MM	<2000
	951769	1	VERIN Ø70/40 C=400MM	CYLINDER Ø70/40 C=400MM	HUBZYLINDER Ø70/40 C=400MM	>1999
2	142092	1	AXE	PIN	ACHSE	
3	142091	1	AXE	PIN	ACHSE	
4	80450645	4	GOUPILLE ELASTIQUE DACRO	ROLL PIN DACRO	SPANNHUELSE DACRO	
5	951144	1	TIRANT G	TIE ROD	ZUGSTANGE	
6	951145	1	TIRANT D	TIE ROD	ZUGSTANGE	
7	951143	1	FOURREAU	SHEATH	DISTANZROHR	
8	80203003	1	ECROU HEXAGONAL BAS ZBC	HEXAGON THIN NUT ZBC	FLACHE SECHSKANTMUTTER ZBC	
9	139046	1	BROCHE	PIN	KNEBELEISEN	
10	421151	2	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	
11	80252432	2	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	
12	951142	1	TIRANT DE DEPORT	TIE ROD	ZUGSTANGE	
13	900295	6	V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
	A4080401	6	UNION MALE NUE ZBC	MALE SUTD COUPLING ZBC	GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAU. ZBC	
14	A4921037	2	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	
15	227158	1	V EQUERRE FUSEE	V ANGLE BRACKET	V WINKEL	
16	A4080750	2	COUDE EGAL / CLOISON NU ZBC	BULKHEAD ELBOW ZBC	WINKEL-SCHOTTVERSCHRAUBUNG ZBC	
17	900604	2	FLEXIBLE L=2100 D/C135	HOSE L=2100 100 R1T 5/16'	SCHLAUC L=2100 100 R1T 5/16	
	A4921110	1	FLEXIBLE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	
18	A4230017	1	BAGUE BS17	BUSH BS	BUCHSE BS	
19	929160	1	POCHETTE	SEALS PACKET 929153/951769	DICHTSATZ FUER 929153/951769	: 929153
	H2208170	1	POCHETTE	BAG	TACHE	: 951769
20	212609	2	REPERE	REPERE		
21	950550	2	AUTOCOLLANT	AUTOCOL. DEPORT MANAGER		
22	80061271	4	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
	80201270	4	ECROU HEXAGONAL ZBC	NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	

CHARIOT DE RELEVAGE - LIFTING CARRIAGE - SAHRWERK ANHEBEN

MONTAGE ROUE 02.97



Groupe : CHARIOT DE RELEVAGE

MANAGER C 5E T80 >
 MANAGER C 8 T80 >
 MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

Group : LIFTING CARRIAGE

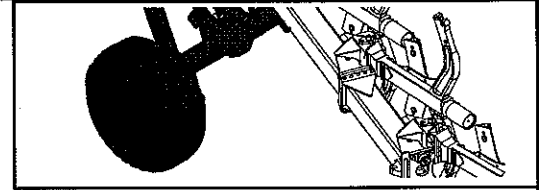
MANAGER C 6 T80 >
 MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

Gruppe : SAHRWERK ANHEBEN

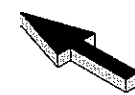
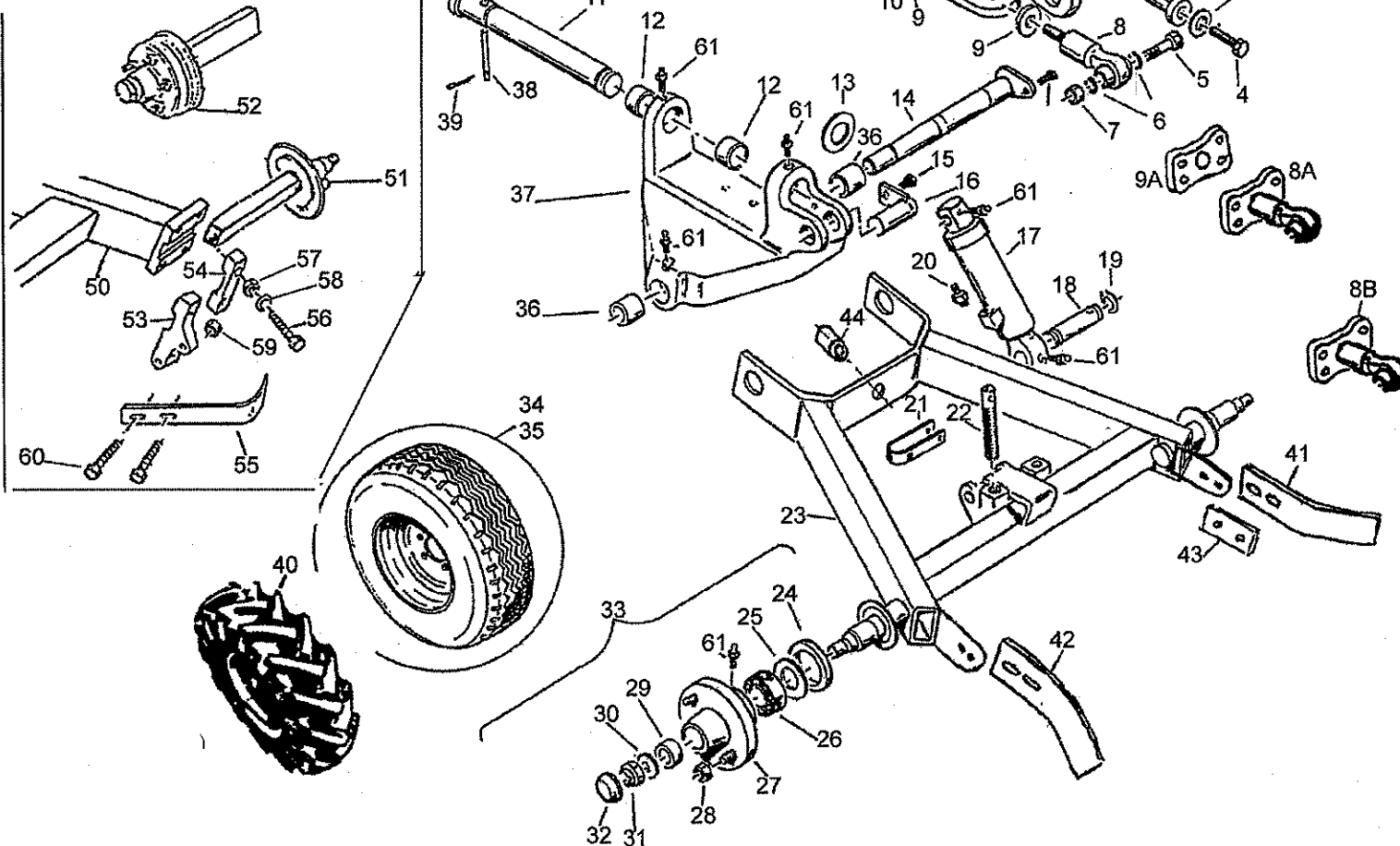
MANAGER C 6E T80 >
 MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >
 MANAGER C 7E T80 >
 MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	194106	-----	1 RESSORT VOLUTE	REF:G 25 SPRING	FEDER	
2	153191	-----	1 GUIDE INTERIEUR	GUIDER	FUEHRUNG	
3	80273084	-----	1 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
4	951199	-----	1 VIS HM 30X200	BOLT HM 30X200	SCHRAUBE HM 30X200	
5	155136	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
6	153193	-----	2 BAGUE DE TRINGLERIE	RING	RING	
7	80202440	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
8	581587	-----	1 EMBOUT A ROTULE	END	TERTEIL	
8A	581701	-----	1 EMBOUT A ROTULE	END	TERTEIL	
8B	582247	-----	1 EMBOUT A ROTULE	END	TERTEIL	
9	153190	-----	CALE	SPACER	KEIL	Q? SPMC=1 SPMF=2
9A	211265	-----	CALE	SPACER	KEIL	Q? SPMC=1 SPMF=2
10	80203031	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
11	131142	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
12	951242	-----	2 BAGUE 60x65x40 WIELAND	BUSH 60X65X40 WIELAND	RING 60x65x40 WIELAND	
13	900742	-----	1 BAGUE ANTI-FRICTION	ANTI-FRICTION BUSHES	VERSCHLEISSRING	
14	581590	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
15	80061212	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
16	581577	-----	1 V AXE	V AXLE	V ACHSE	
16A	581950	-----	1 AXE TETE DE VERIN	AXLE	ACHSE	
17	929144	-----	1 VERIN SE D=100 C=262	CYLINDER D100 C262	HUBZYLINDER D100 C262	
18	130131	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
19	80584000	-----	2 CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
20	900436	-----	1 DL ADAPTEUR M22X1,50-1/2 BSP	VA ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP	VA NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP	
21	200732	-----	2 POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	
22	148131	-----	2 VIS	SCREW	SCHRAUBE	
23	581548	-----	1 VA CHARIOT PORTEUR	VA CARRIAGE	VA FAHRWERK-RAHMEN MANAGER	
23A	582610	-----	1 CHARIOT PORTEUR	CARRIAGE		
24	900918	-----	2 RONDELLE DE PROTECTION	PROTECTOR WASHER	SCHEIBE	
25	900451	-----	2 COUPELLE ETANCHEITE	PROTECTOR	SCHEIBE	
26	900454	-----	2 ROULEMENT A RLX CON 55X100X23	TAPER ROLLER BEARING	ROLLENLAGER	
27	951217	-----	2 V MOYEU NU (951219)	HUB BASIC	NABE	
27A	952226	-----	2 MOYEU NU 606A	HUB BASIC	NABE	
28	900456	-----	10 ECROU CUL D'OEUF 18.1,5 Q 10.9	NUT 18.1,5 Q 10.9	MUTTER	
29	490059	-----	2 ROULEMT.RLX CON.35X72X18	TAPER ROLLING BEARING	ROLLENLAGER	
30	80253034	-----	2 RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	
31	80203016	-----	2 ECROU HK ZBC	CASTLE NUT ZBC	KRONENMUTTER ZBC	
32	900459	-----	2 CHAPEAU VISSE D73X1,50 H40	CAP	KAPPE D 73X1,5	
33	951219	-----	2 V MOYEU COMPLET 606F	HUB 606F	NABE 606F	
33A	952227	-----	2 MOYEU COMPLET 606A	HUB 606A	NABE 606A	
35	569114	-----	2 ROUE GCHE RC 400/60X15,5 T404	WHEEL 400/60X15,5 14PR T404	RAD 875 MM	
36	951242	-----	2 BAGUE 60x65x40 WIELAND	BUSH 60X65X40 WIELAND	RING 60x65x40 WIELAND	
37	645200	-----	1 CHARIOT FIXE	CARRIAGE	KONSOLE	
38	130161	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	

CHARIOT DE RELEVAGE - LIFTING CARRIAGE - SAHRWERK ANHEBEN



MONTAGE ROUE 02.97



Groupe : CHARIOT DE RELEVAGE

MANAGER C 5E T80 >
MANAGER C 8 T80 >
MANAGER F10 6ENSH LO >
MANAGER F10 7ENSH LO >

Group : LIFTING CARRIAGE

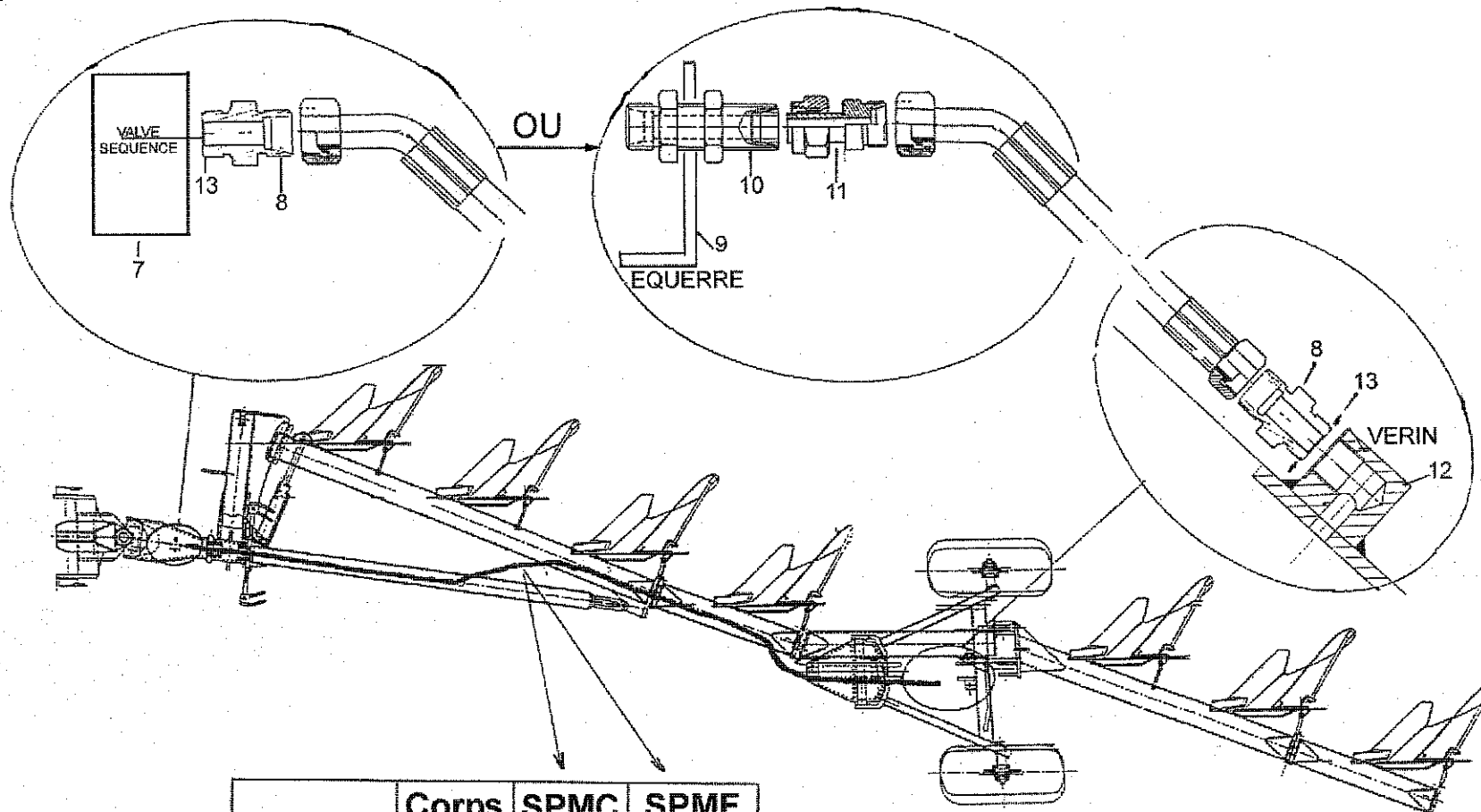
MANAGER C 6 T80 >
MANAGER F10 5E NSH >
MANAGER F10 6NSH >
MANAGER F10 8 NSH >

Gruppe : SAHRWERK ANHEBEN

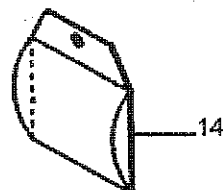
MANAGER C 6E T80 >
MANAGER F10 5ENSH LO >
MANAGER F10 6NSH LO >
MANAGER F10 8 NSH LO >
MANAGER C 7E T80 >
MANAGER F10 6E NSH >
MANAGER F10 7E NSH >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
39	80500336	2	GOUPILLE V	SPLIT PIN	SPLINT	
40	569129	2	ROUE GCHE CRAMPONS D 880/L400	WHEEL	RAD	
	951771	1	PNEU POUR ROUE 569129	TYRE WHEEL 569129	REIFEN	
	951773	1	JANTE ROUE 569129	WHEEL RIM 569129	FELGE	
	951775	1	CHAMBRE A AIR ROUE 569129	INNER TUBE WHEEL 569129	SCHLAUCHE	
41	227336	1	DECROTTOIR DROIT	SCRAPER R	ABSTREIFER R	
42	227337	1	DECROTTOIR GAUCHE	SCRAPER L	ABSTREIFER L	
43	211497	2	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
44	445436	1	GUIDE	GUIDE	FUEHRUNG	
45	900793	1	POCHETTE JOINTS/929144-900792	SEALS PACKET	DICHTUNGSSATZ	
50	582610	1	CHARIOT PORTEUR	CARRIAGE		
51	334311	2	FUSEE SIMPLE MONROC	SHAFT MONROC	ACHSSCHENKEL MONOROC	
52	583757	2	ESSIEU UNE ROUE	WHEEL AXLE	RADACHSE	
53	211652	2	SUPPORT DECROTTOIR	BRACKET	HALTERUNG	
54	211644	2	BRIDE	MOUNTING	BUEGEL	
55	227415	2	DECROTTOIR	SCRAPER	ABSTREIFER	
56	80062086	4	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
	80062076	4	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
57	80202001	4	ECROU HEXAGONAL BAS ZBC	HEXAGON THIN NUT ZBC	FLACHE SECHSKANTMUTTER ZBC	
59	80201230	1	ECROU HEXAGONAL AUTOPREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
60	80061281	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
61	82201016	8	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	

HYDRAULIQUE DE RELEVAGE - LIFTING HYDRAULICS - HYDRAU ANHEBEN



	Corps	SPMC	SPMF
3+2/3	5.6	1	2
4+2/4/3	6E.7E	3	4
5+3	8	5	6



Groupe : HYDRAULIQUE DE RELEVAGE

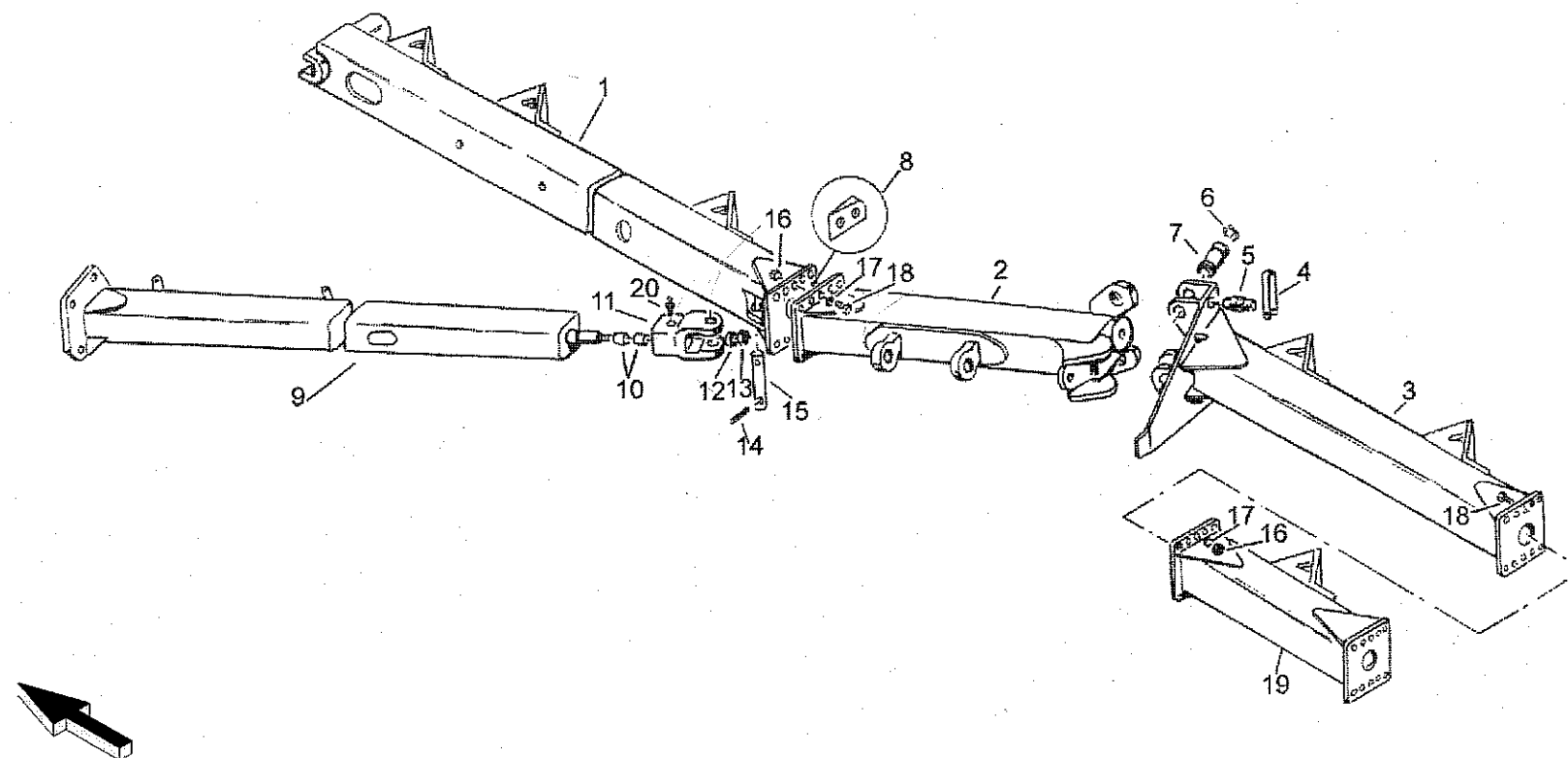
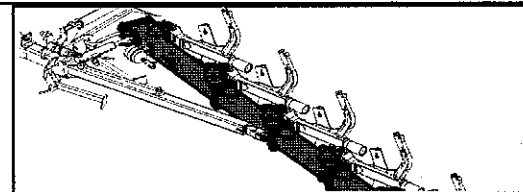
Group : LIFTING HYDRAULICS

Gruppe : HYDRAU ANHEBEN

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	A4923050	-----	1 FLEXIBLE D12 15L+15L LG4550	HOSE L=4550 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=4550 EN857-2SC12	
2	A4923052	-----	1 FLEXIBLE D12 15L+15L LG5130	HOSE L=5130 S/E135 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=5130 EN857-2SC12	
3	A4923055	-----	1 FLEXIBLE D12 15L+15L LG6700	HOSE L=6700 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=6700 EN857-2SC12	
4	A4923054	-----	1 FLEXIBLE D12 15L+15L LG6180	HOSE L=6180 S/E135 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=6180 EN857-2SC12	
5	A4923055	-----	1 FLEXIBLE D12 15L+15L LG6700	HOSE L=6700 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=6700 EN857-2SC12	
6	A4923057	-----	1 FLEXIBLE D12 15L+15L LG7230	HOSE L=7230 S/E135 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=7230 EN857-2SC12	
7	951409	-----	1 BLOC VALVE DE SEQUENCE 50l/mn	VALVE LOCK	VENTILBLOCK	
8	900436	-----	2 VA ADAPTEUR M22X1,50-1/2 BSP	VA ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP	VA NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP	
8a	951658	-----	2 ADAPTEUR 1/2 BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP JO	NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP JO	
9	227158	-----	1 EQUERRE FUSEE	ANGLE BRACKET	WINKEL	
10	951172	-----	1 PASSE CLOISON D 16X150/16X150	ELBOW	VERBINDUNGSNIPEL D16X150/16X15	
11	951683	-----	1 ADAPT.ORIENTA 16X1,5-22X1,5 JO	ADAPTOR	NIPPEL	
12	929144	-----	1 VERIN SE D=100 C=262	CYLINDER D100 C262	HUBZYLINDER D100 C262	
13	900482	-----	2 BAGUE BS C21	RING BS C21	RING BS C21	
14	951832	-----	1 KIT PR CLAPET ANTI-RET COURT	NON RETURN VALVE	RUCKSCHLAGVENTIL	

STRUCTURE SPMF - *STRUCTURE SPMF* - HAUPTRAHMEN SPMF



Groupe : STRUCTURE SPMF

MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

Group : STRUCTURE SPMF

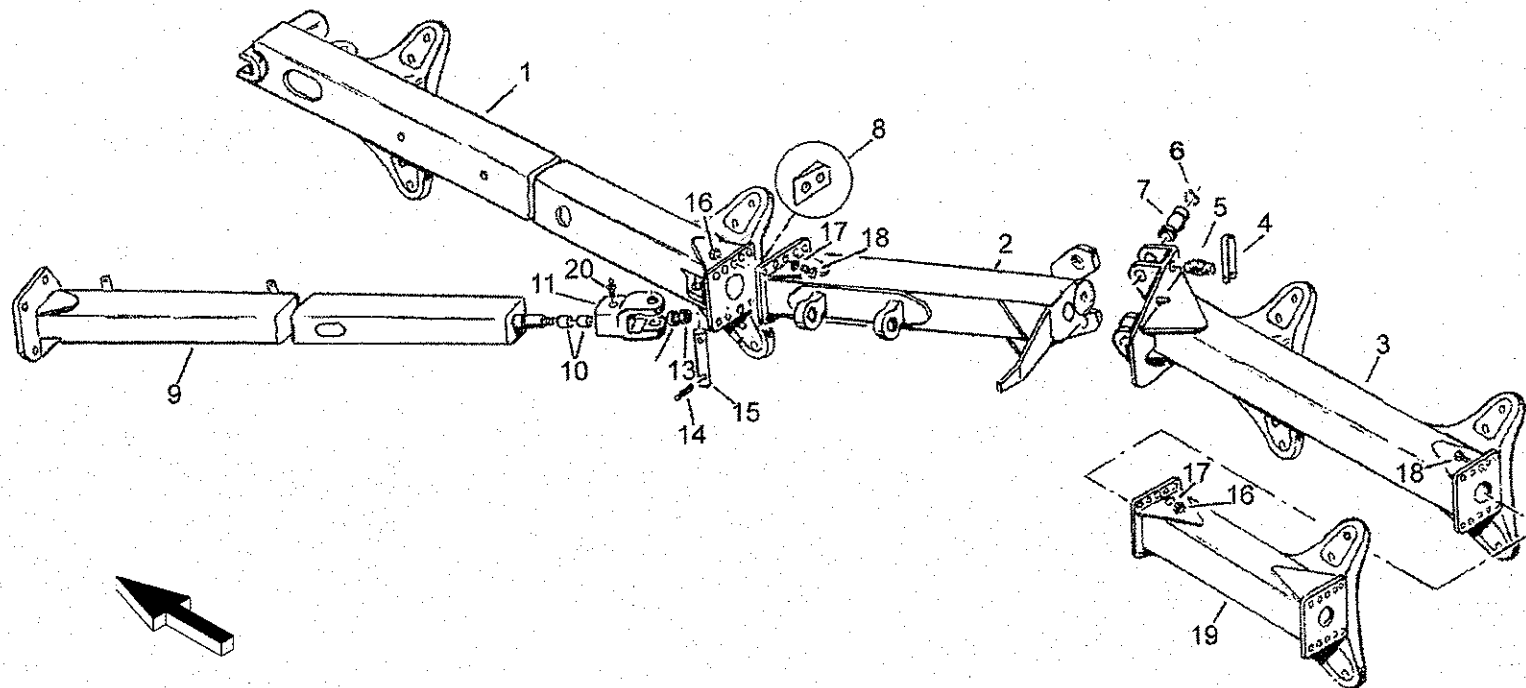
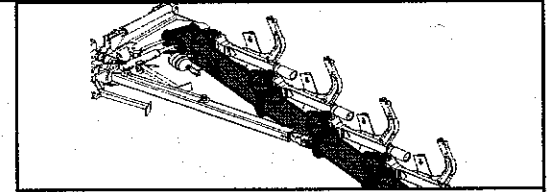
MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >

Gruppe : HAUPTRAHMEN SPMF

MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >
 MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	582896	-----	1 BATI F	BEAM	RAHMEN	
2	581544	-----	1 POUTRE CENTRALE SPMF	BEAM CENTRAL SPMF	RAHMEN SPMF	
3	581546	-----	2 EXTENSIBILITE 2	EXTENTION 2	VERLANGERUNG 2	
4	200732	-----	2 POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	
5	158019	-----	2 VIS	SCREW	SCHRAUBE	
6	80585000	-----	2 CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
7	154117	-----	2 AXE	PIN	ACHSE	
8	220241	-----	4 CALE	SPACER	KEIL	
9	581599	-----	1 V TIMON	DRAW BAR	V ZUGSTANGE	
9a	582461	-----	1 TIMON	DRAW BAR	ZUGSTANGE	
10	951168	-----	2 BAGUE 40X44X30 WIELAND	BUSH PM 40-30-SY	RING PM 40-30-SY	
11	765104	-----	1 CROISILLON	CROSS PIECE	KREUZGELENK	
12	153192	-----	1 BUTEE	ADJUSTER	ANSCHLAG	
13	80203016	-----	1 ECROU HK *BC	CASTLE NUT ZBC	KRONENMUTTER ZBC	
14	80450645	-----	2 GOUPILLE ELASTIQUE DACRO	ROLL PIN DACRO	SPANNHUELSE DACRO	
15	142093	-----	1 AXE DE TRACTION	PIN	ACHSE	
16	80202070	-----	10 ECROU H ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
17	80272080	-----	10 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
18	80062068	-----	10 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
19	581542	-----	1 EXTENSIBILITE SPMF	EXTENTION SPMF	VERLANGERUNG SPMF	
20	82201016	-----	5 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	

STRUCTURE SPMC - *STRUCTURE SPMC* - HAUPTRAHMEN SPMC



Groupe : STRUCTURE SPMC

Group : STRUCTURE SPMC

Gruppe : STRUCTURE SPMC

MANAGER C 5E T80

MANAGER C 6 T80

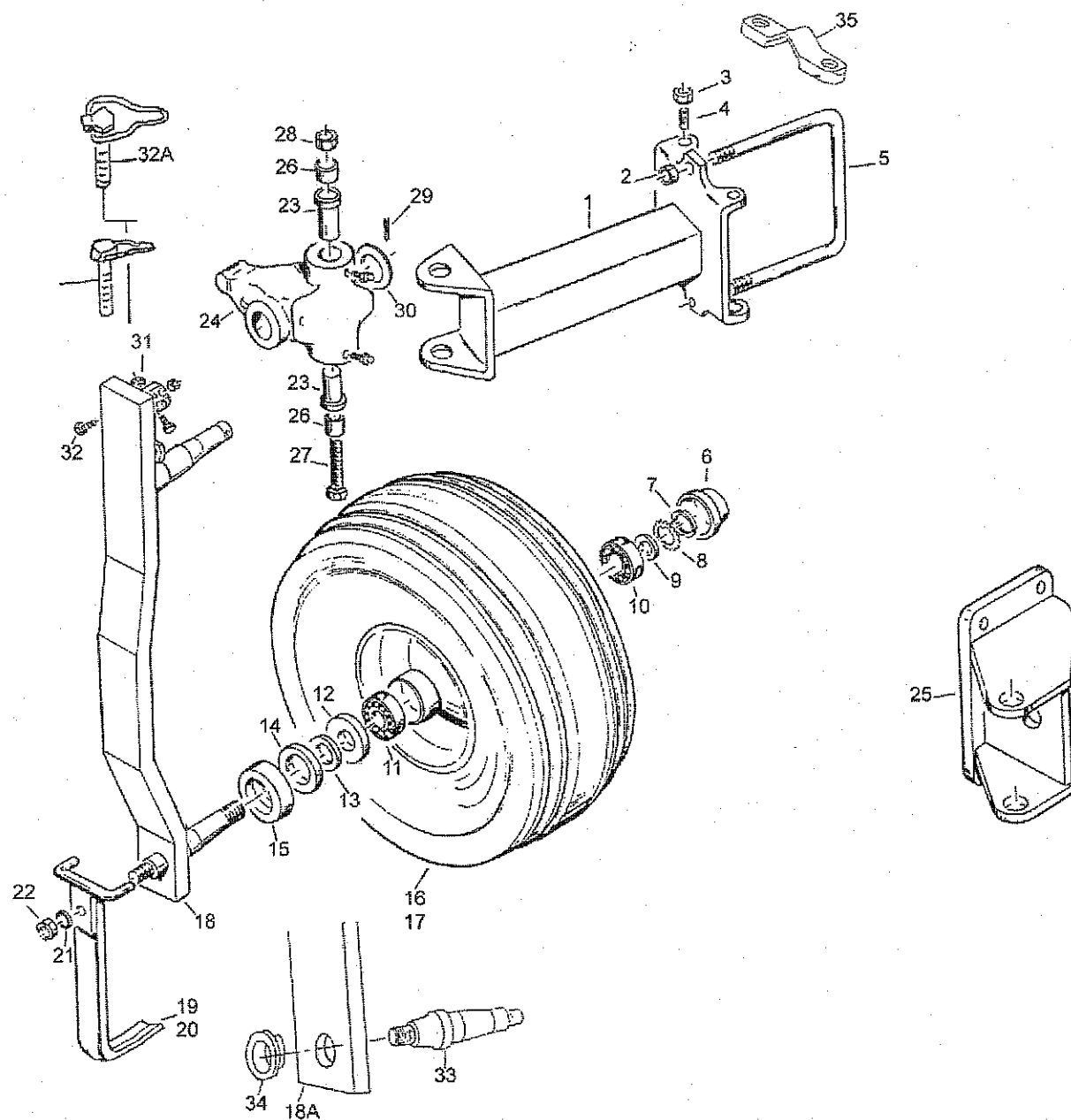
MANAGER C 6E T80

MANAGER C 7E T80

MANAGER C 8 T80

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	581598	-----	1	VA BATI T SPMC	VA BEAM T SPMC	VA RAHMEN T SPMC
1a	582895	-----	1	BATI C	BEAM	RAHMEN
2	581547	-----	1	POUTRE CENTRALE SPMC	BEAM CENTRAL SPMC	RAHMEN SPMC
3	581578	-----	1	EXTENSIBILITE 2 SPMC	EXTENTION 2 SPMC	VERLANGERUNG 2 SPMC
4	200732	-----	2	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF
5	158019	-----	2	VIS	SCREW	SCHRAUBE
6	80585000	-----	2	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING
7	154117	-----	2	AXE	PIN	ACHSE
8	220241	-----	2	CALE	SPACER	KEIL
9	581599	-----	1	V TIMON	DRAW BAR	V ZUGSTANGE
9a	582461	-----	1	TIMON	DRAW BAR	ZUGSTANGE
10	951168	-----	2	BAGUE 40X44X30 WIELAND	BUSH PM 40-30-SY	RING PM 40-30-SY
11	765104	-----	1	CROISILLON	CROSS PIECE	KREUZGELENK
12	153192	-----	1	BUTEE	ADJUSTER	ANSCHLAG
13	80203016	-----	1	ECROU HK *BC	CASTLE NUT ZBC	KRONENMUTTER ZBC
14	80450645	-----	2	GOUPILLE ELASTIQUE DACRO	ROLL PIN DACRO	SPANNHUELSE DACRO
15	142093	-----	1	AXE DE TRACTION	PIN	ACHSE
16	80202070	-----	10	ECROU H ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
17	80272080	-----	10	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
18	80062068	-----	10	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC
19	581583	-----	1	EXTENSIBILITE SPMC	EXTENTION SPMC	VERLANGERUNG SPMC
23a	631112	-----	1	SOC ZXL D. & G.	SHARE ZXL	SCHAR ZXL

ROUE ARRIERE DE PROFONDEUR - *DEPTH WHEEL - TASTRAD*



Groupe : ROUE ARRIERE DE PROFONDEUR

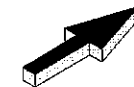
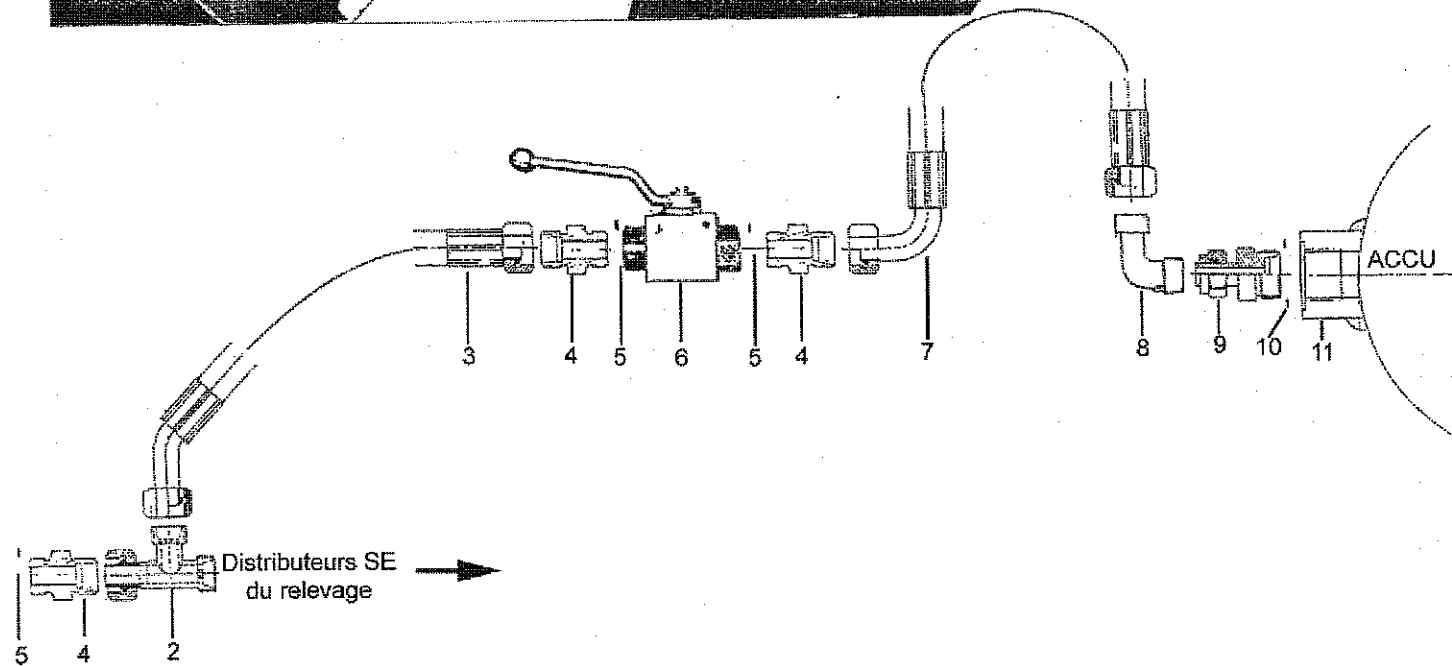
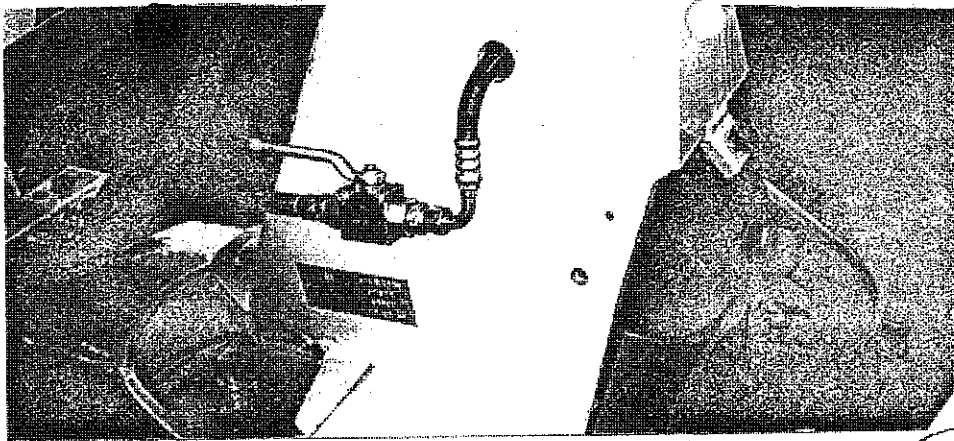
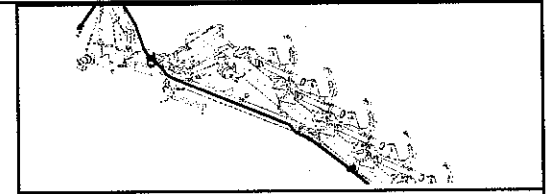
Group : DEPTH WHEEL

Gruppe : TASTRAD

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	581638	-----	1 SUPPORT LATERAL	BRACKET	HALTERUNG	
1a	581781	-----	1 VA SUPPORT DE ROUE	VA WHEEL BRACKET	VA RADHALTERUNG	
1b	582609	-----	1 SUPPORT LATERAL ROUE MANAG.	BRACKET	HALTERUNG	
2	80202440	-----	2 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
3	80201601	-----	2 ECROU H BAS	HEXAGON THIN NUT	FLACHE SECHSKANTMUTTER	
3a	80202070	-----	2 ECROU H ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
4	80151635	-----	2 VIS SANS TETE BOUT PLAT HC	SOCKET SET SCREW	GEWINDESTIFT	
4a	80062049	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
5	140161	-----	1 BRIDE D 24	MOUNTING	BUEGEL	
6	900135	-----	1 CAPUCHON	PLUG D63 40	RADKAPPE F. D63 40	
7	951316	-----	1 V ECROU A ENCOCHES KM6	NUT	MUTTER	
8	951315	-----	1 V RONDELLE FREIN MB 6	LOCK WASHER MB 6	SICHERUNGSBLECH MB 6	
9	951206	-----	1 RONDELLE 60X40X7	WASHER	SCHEIBE	
10	900203	-----	1 ROULEM.RLX CON.30X62 L18	TAPER ROLLER BEARING 62X30X18	KUGELLAGER F. RC 30X62 L18	
11	490104	-----	1 V ROULEMT.RLX CON.40X80X20	TAPER ROLLER BEARING	KUGELLAGER F. RC	
12	951205	-----	1 JOINT LEVRE 60X80X8	SEAL	DICHTUNGSRING	
13	951204	-----	1 RONDELLE 60X40X7	WASHER	SCHEIBE	
14	951202	-----	1 JOINT FEUTRE	SEAL	DICHTUNGSRING	
15	951203	-----	1 RONDELLE EMBOUTIE	WASHER	SCHEIBE	
16	569119	-----	1 ROUE COMPLETE D600	WHEEL 200X14,5 10PR D600	RAD 600 MM	
17	569120	-----	1 ROUE 750X10 D680	WHEEL 750X10 10PR D680	RAD 680 MM	
18	581634	-----	1 V BRAS DE ROUE	VA WHEEL ARM	VA RADARM	
18a	582598	-----	1 V BRAS ROUE PIVOT GM	V ARM	V ARM	
19	581636	-----	1 DECROTTOIR D600	SCRAPER	ABSTREIFER	
19a	581980	-----	1 DECROTTOIR D600 PLAT SOUDE	SCRAPER	ABSTREIFER	
19b	227641	-----	1 DECROTTOIR Ø600	SCRAPER	ABSTREIFER	
20	581637	-----	1 DECROTTOIR D680	SCRAPER	ABSTREIFER	
21	80252026	-----	1 RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	
22	80202030	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
23	421154	-----	2 BAGUE	RING	RING	
24	645228	-----	1 BOITIER SUPPORT DE ROUE	WHEEL SUPPORT BRACKET	GEHAUSE	
25	581639	-----	1 SUPPORT ARRIERE	BRACKET	HALTERUNG	
26	920159	-----	2 BAGUE PM 45-30-SY	RING PM 45-30-SY	RING PM 45-30-SY	
27	80062498	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
28	80202440	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
29	80440860	-----	1 GOUPILLE SPIRALE	ROLL PIN	SPIRAL-SPANNSTIFTE	
30	150135	-----	1 RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	
31	80202400	-----	1 ECROU HEXAGONAL *BC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
32	80062492	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
32a	582217	-----	1 VIS DE MANOEUVRE 24X180 DECAL.	SCREW	VERSTELLSCHRAUBE	
32a	582218	-----	1 VIS DE MANOEUVRE 24X180 CENTR.	SCREW	VERSTELLSCHRAUBE	
33	130346	-----	1 AXE CONIQUE R600 & R690 L230	AXLE R600 & R690	ACHSE R600 & R690	
34	421221	-----	1 ENTRETOISE ROUE >= 600	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
35	582603	-----	1 CALE APPUI M150/180/MANAG.	SPACER	KEIL	

SUSPENSION EN TRANSPORT - *SUSPENSION IN TRANSPORT* - TRANSPORTFEDERUNG



Groupe : SUSPENSION EN TRANSPORT

MANAGER C 5E T80 >
 MANAGER C 8 T80 >
 MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

Group : SUSPENSION IN TRANSPORT

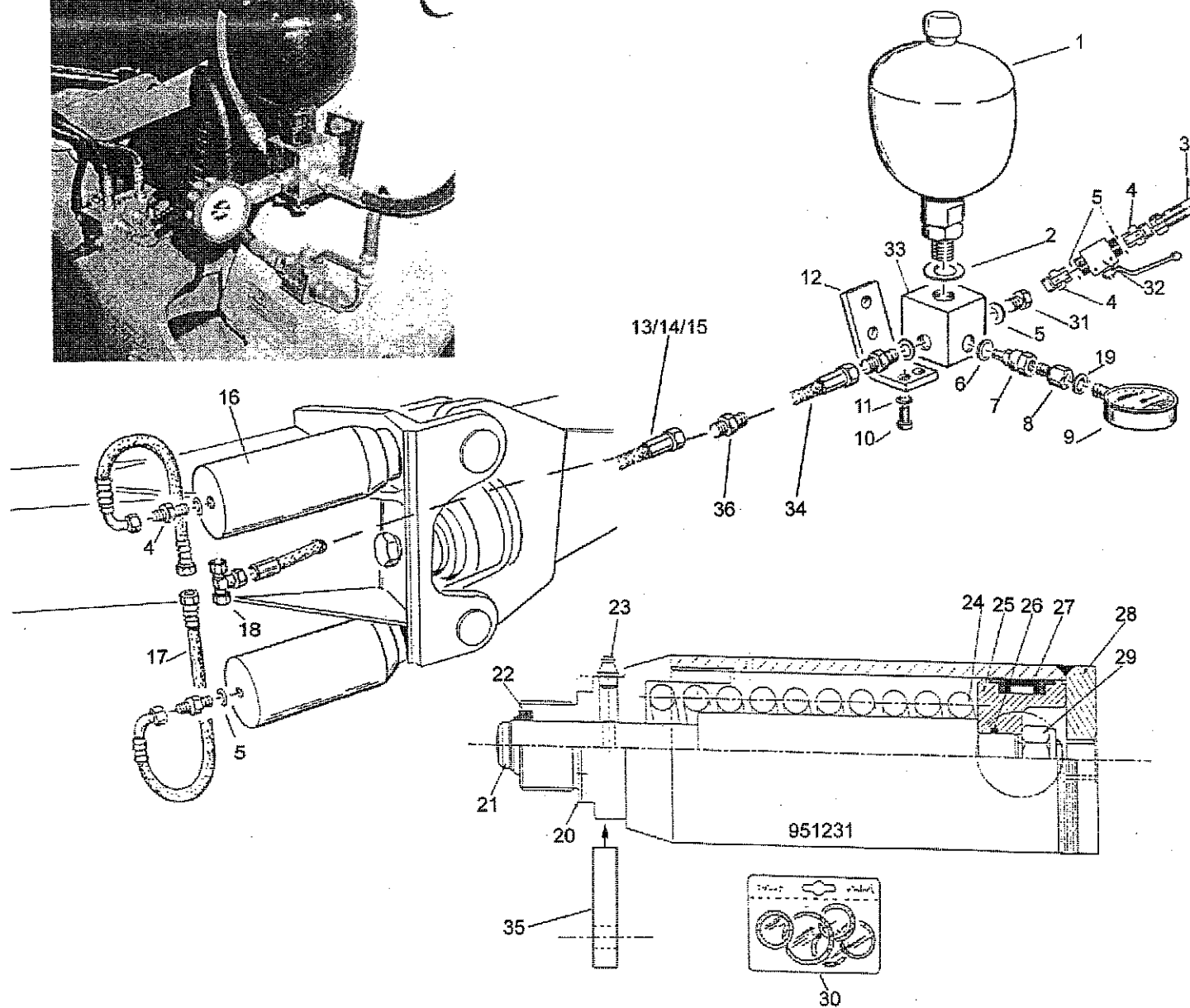
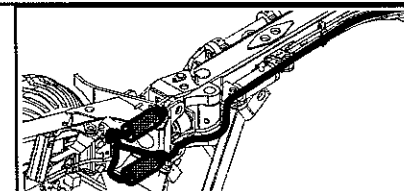
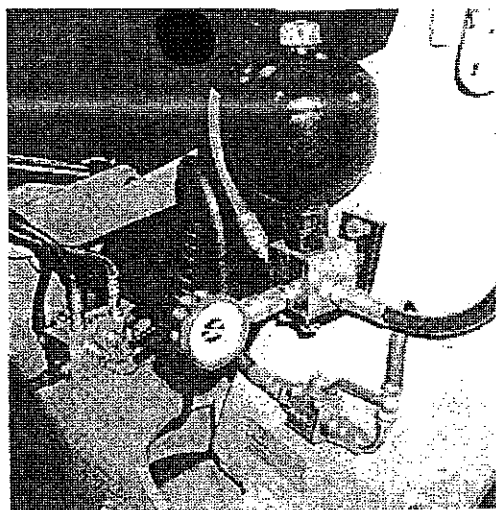
MANAGER C 6 T80 >
 MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

Gruppe : TRANSPORTFEDERUNG

MANAGER C 6E T80 >
 MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >
 MANAGER C 7E T80 >
 MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
2	951173	-----	1 TE MALE/FEMELLE 16X150	TEE PIECE 16X150	T-STUECK 16X150	
3	A4921101	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG800	HOSE L=800 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=800 EN857-2SC8	
4	900295	-----	3 V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
4a	951656	-----	1 ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
5	900296	-----	3 BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
6	929111	-----	1 ROBINET	VALVE	ABSPERRHAHN	
7	A4921065	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG500	HOSE L=500 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=500 EN857-2SC8	
8	920045	-----	1 COUDE 90° 16X150	ELBOW 90° 16X150	90°VERBINDUNG 16*150	
9	900445	-----	1 V ADAPTEUR 16x150/OLIVE	V ADAPTOR	V NIPPEL	
9a	951683	-----	1 ADAPT.ORIENTA 16X1,5-22X1,5 JO	ADAPTOR	NIPPEL	
10	932060	-----	1 BAGUE BS C22	RING BS C22	RING BS C22	
11	900764	-----	1 ACCUMULATEUR 3,5 L (PO=60)	ACCUMULATOR 3,5 L (PO=60)	AKKUMULATOR 3,5 L (PO=60)	
15	932060	-----	1 BAGUE BS C22	RING BS C22	RING BS C22	
16	951263	-----	1 VA ADAPTEUR M 16X150/22X150	VA ADAPTOR M 16X150/22X150	VA VERBINDUNGS.M 16X150/22X15	
16a	951681	-----	1 ADAPTEUR M 16X1,5/22X1,5 JO	ADAPTOR M 16X150/22X150 JO	VERBINDUNGSTEIL M 16X150/22X15	
17	A4921067	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG670	HOSE L=670 D/C90 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=670 EN857-2SC8	

RAIDISSEUR D'ARTICULATION - STIFFEN OF ARTICULATION - RAHMENKNICKGELENKLAGERUNG



Groupe : RAIDISSEUR D'ARTICULATION

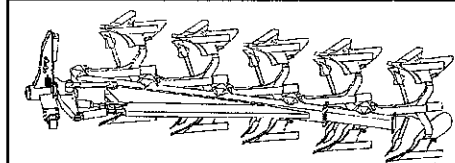
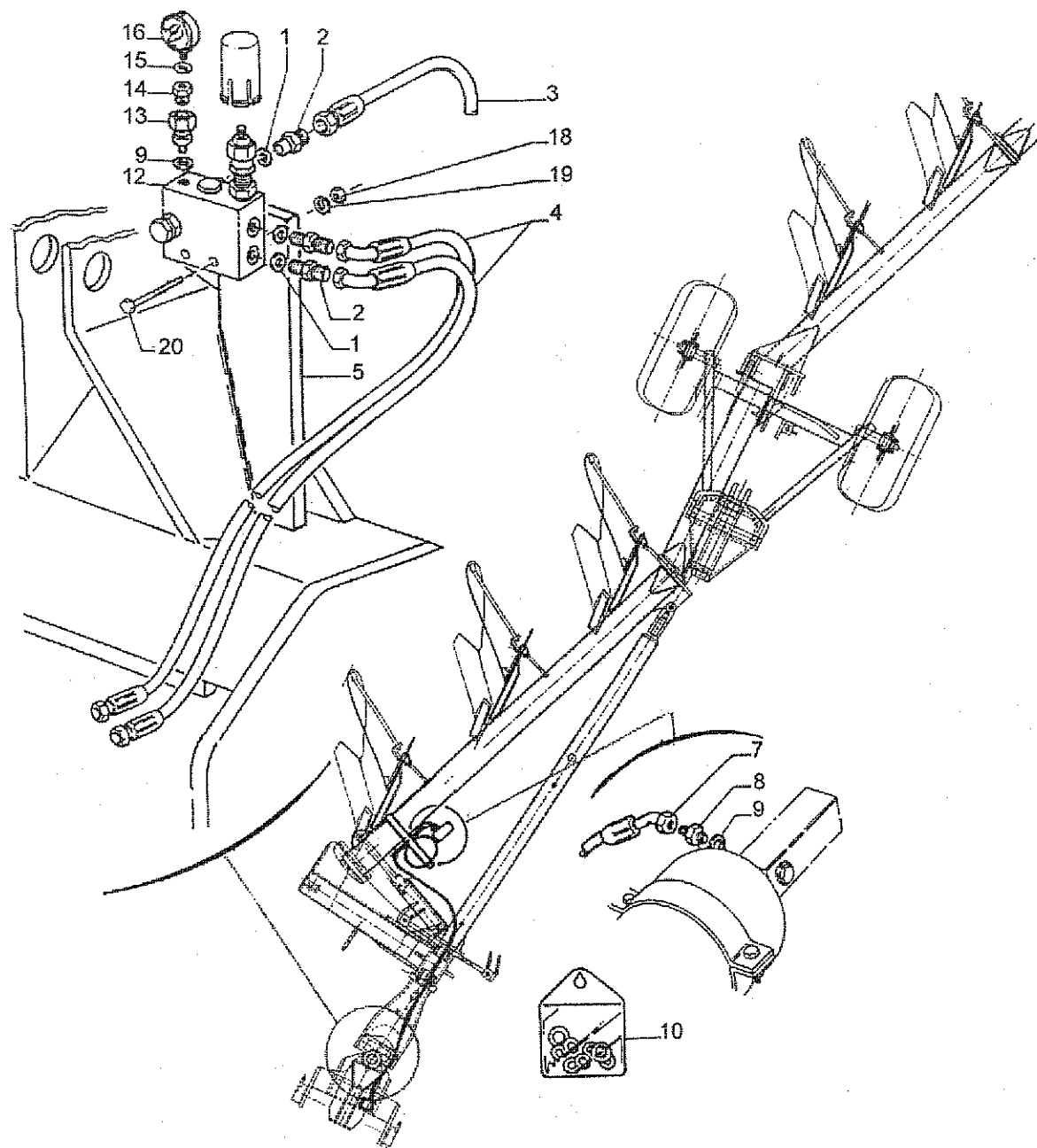
Group : STIFFEN OF ARTICULATION

Gruppe : RAHMENKNICKGELENKLAGERUNG

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	900268	-----	1 ACCUMULATEUR 0,7 L 60 BARS	ACCUMULATOR 0,7 L - 60 BAR	AKKUMULATOR	
2	932060	-----	1 BAGUE BS C22	RING BS C22	RING BS C22	
3	A4921115	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG1600	HOSE L=1600 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=1600 EN857-2SC8	
4	900295	-----	5 V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
4a	951656	-----	1 ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
5	900296	-----	6 BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
6	900844	-----	1 BAGUE BS B12,7	SEAL BS B12,7	RING BS B 12,7	
7	900846	-----	1 V RACCORD TOURN.1/4 BSP-16X150	V MOUNTI. ADAPTOR 1/4 BSP16X150	V ANBAUSTUEK 1/4 BSP 16X150	
7a	951660	-----	1 ADAPT.ORIENTA.1/4BSP-16X1,5 JO	MOUNTING ADAPTOR 1/4 BSP16X150	ANBAUSTUEK 1/4 BSP 16X150	
8	900847	-----	1 UNION REDUCTION 1/4 BSP-16X150	REDUCER 1/4 BSP 16X150	REDUZIERSTUECK 1/4 BSP 16X150	
9	921048	-----	1 MANOMETRE	GUAGE	MANOMETER	
10	80061073	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
11	80271084	-----	1 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
12	227192	-----	1 EQUERRE	ANGLE	WINKEL	
13	A4921057	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG6900	HOSE L=6900 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=6900 EN857-2SC8	MANAGER 3
14	A4921059	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG7900	HOSE L=7900 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=7900 EN857-2SC8	MANAGER 4
15	A4921060	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG8900	HOSE L=8900 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=8900 EN857-2SC8	MANAGER 5
16	951231	-----	2 VERIN SE D=25.80 C= 31,5	CYLINDER 80/25/31,5	DREHZYLINDER 80/25/31,5	
17	A4921063	-----	2 FLEXIBLE D08 10L+10L LG400	HOSE L=400 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=400 EN857-2SC8	
18	930035	-----	1 TE 16/150	T PIECE 16/150	T STUECK 16/150	
19	900845	-----	1 JOINT METALLIQUE	METALLIC SEAL	DICHTUNG	
20	951235	-----	1 NEZ			
21	951234	-----	1 TIGE DE VERIN	CYLINDER ROD	ZYLINDERKOLBEN	
22	951233	-----	1 JOINT RACLEUR AS 25 35 7/10	SEAL		
23	82201016	-----	1 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	
24	951236	-----	1 RESSORT	SPRING	FEDER	
25	951237	-----	1 PISTON (VERIN 951231)	PISTON (CYL.951231)	ZYLINDERKOLBEN F. 951231	
26	951232	-----	1 JOINT TORIQUE	SEAL	DICHTUNGSRING	
27	900773	-----	1 JOINT DE PISTON 80 66 16	PISTON SEAL 80 66 16	GLEITRING 80 66 16	
28	951238	-----	1 CORPS DE VERIN	CYLINDER BODY	ZYLINDERKORPEN	
29	80202030	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
30	951280	-----	1 POCHETTE DE JOINTS (951231)	SEALS PACKET (951231)	DICHTSATZ FUER 951231	
31	900817	-----	1 V ADAPTEUR D'ORIENTATION	V ADAPTOR 3/8 BSP	V NIPPEL 3/8 BSP	
32	929111	-----	1 ROBINET	VALVE	ABSPERRHAHN	
33	951239	-----	1 BLOC RACCORD	JOINT BLOCK	VERBINDUNGSBLOCK	
34	A4921017	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG520	HOSE L=520 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=520 EN857-2SC8	
35	211273	-----	2 PLAQUETTE	PLATE		
35+	80061050	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
36	931034	-----	1 ADAPTEUR 16X1,5/16X1,5	ADAPTOR 16X1,5/16X1,5	ANSCHLUSSSTUECK 16X1,5/16X1,5	

VARIBAR - VARIBAR - VARIBAR



Groupe : VARIBAR

Group : VARIBAR

Gruppe : VARIBAR

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 7ENSH LO

>

MANAGER F10 8 NSH

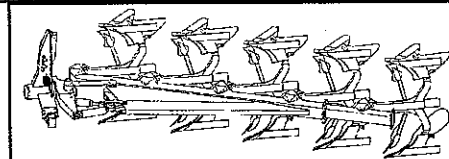
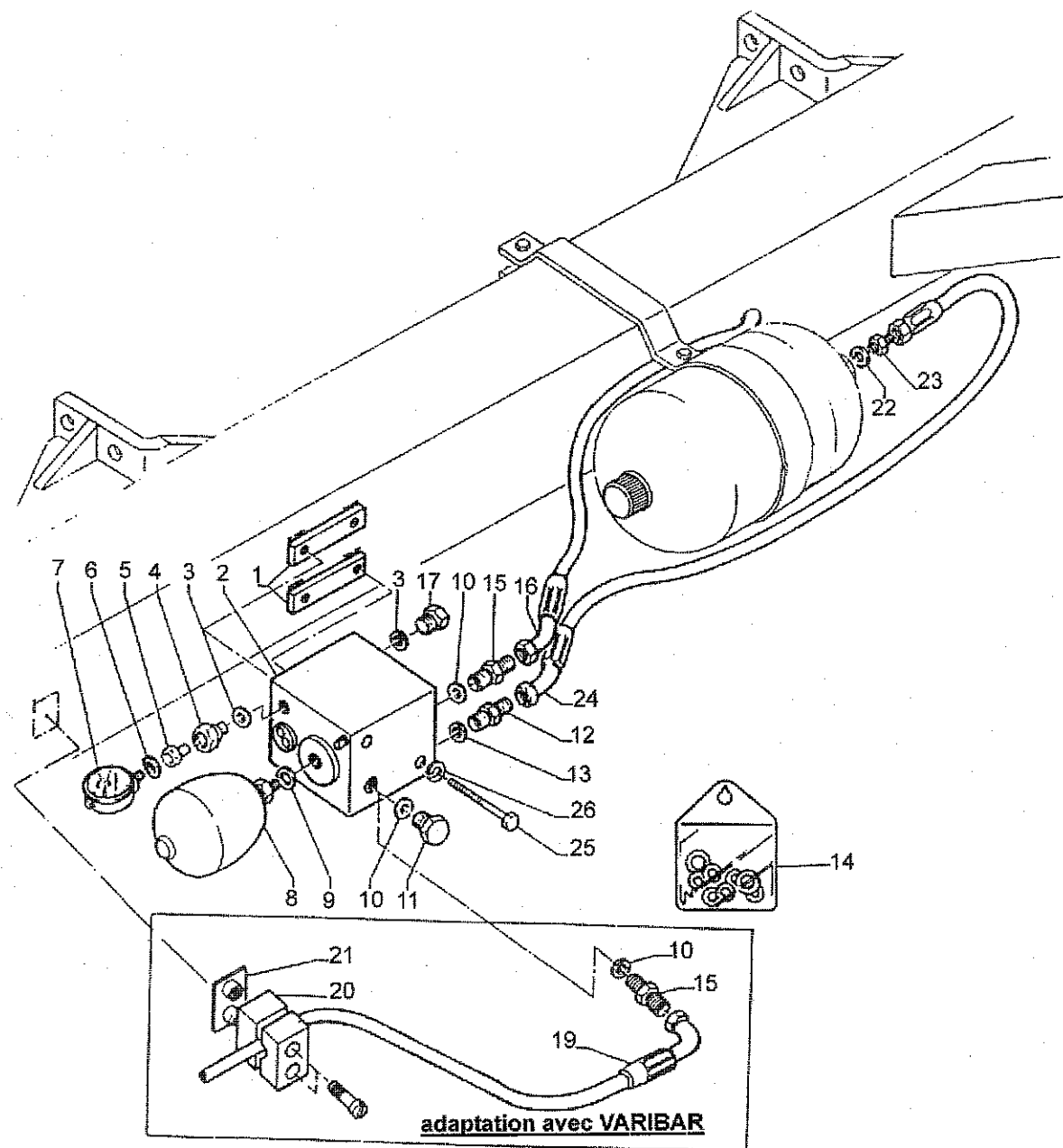
>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	900296	-----	3	BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6
2	900295	-----	3	V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150
2a	951656	-----	1	ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO
3	A4921022	-----	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG950	HOSE L= 950 D/D EN857-2SC8	SCHLAUCH L= 950 D/D EN857-2SC8
4	A4921115	-----	2	FLEXIBLE D08 10L+10L LG1600	HOSE L=1600 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=1600 EN857-2SC8
4a	900670	-----	2	FLEXIBLE L=1600 D/C135 5/16'	HOSE L=1600 100 RIT 5/16'	SCHLAUCH L=1600 100 RIT 5/16'
5	202309	-----	1	SUPPORT VARIBAR	BRACKET	HALTERUNG
6	900050	-----	3	COLLIER FIX.FLEX.5/16'	COLLAR FOR HOSE 5/16'	SCHLAUCHKLEMME 5/16'
7	A4921111	-----	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG3500	HOSE L=3500 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=3500 EN857-2SC8
8	900848	-----	1	V ADAPTEUR 1/4 BSP-16x150 PLAT17	V ADAPTOR 1/4 BSP 16X150	V NIPPEL 1/4 BSP 16X150
8a	951654	-----	1	ADAPTEUR 1/4 BSP 16x1,5 JO	ADAPTOR 1/4 BSP 16X150 JO	NIPPEL 1/4 BSP 16X150 JO
9	900844	-----	1	BAGUE BS B12,7	SEAL BS B12,7	RING BS B 12,7
10	900858	-----	1	POCHETTE JOINTS/VARIBAR 900835	SEALS PACKAGE	
11	931034	-----	1	ADAPTEUR 16X1,5/16X1,5	ADAPTOR 16X1,5/16X1,5	ANSCHLUSSSTUECK 16X1,5/16X1,5
12	900835	-----	1	BLOC VARIBAR	VARIBAR BLOCK	VARIBAR BLOCK
13	900846	-----	1	V RACCORD TOURN.1/4 BSP-16X150	V MOUNTI.ADAPTOR 1/4 BSP16X150	V ANBAUSTUEK 1/4 BSP 16X150
13a	951660	-----	1	ADAPT.ORIENTA.1/4BSP-16X1,5 JO	MOUNTING ADAPTOR 1/4 BSP16X150	ANBAUSTUEK 1/4 BSP 16X150
14	900847	-----	1	UNION REDUCTION 1/4 BSP-16X150	REDUCER 1/4 BSP 16X150	REDUZIERSTUECK 1/4 BSP 16X150
15	900845	-----	1	JOINT METALLIQUE	METALLIC SEAL	DICHTUNG
16	921048	-----	1	MANOMETRE	GUAGE	MANOMETER
18	80201070	-----	2	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
19	80271084	-----	2	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
20	80061076	-----	2	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC

MAXIBAR - MAXIBAR - MAXIBAR



Groupe : MAXIBAR

MANAGER F10 5E NSH

MANAGER F10 6NSH

MANAGER F10 8 NSH

Group : MAXIBAR

MANAGER F10 5ENSH LO

MANAGER F10 6NSH LO

MANAGER F10 8 NSH LO

Gruppe : MAXIBAR

MANAGER F10 6E NSH

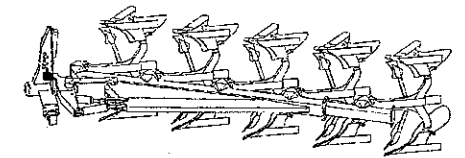
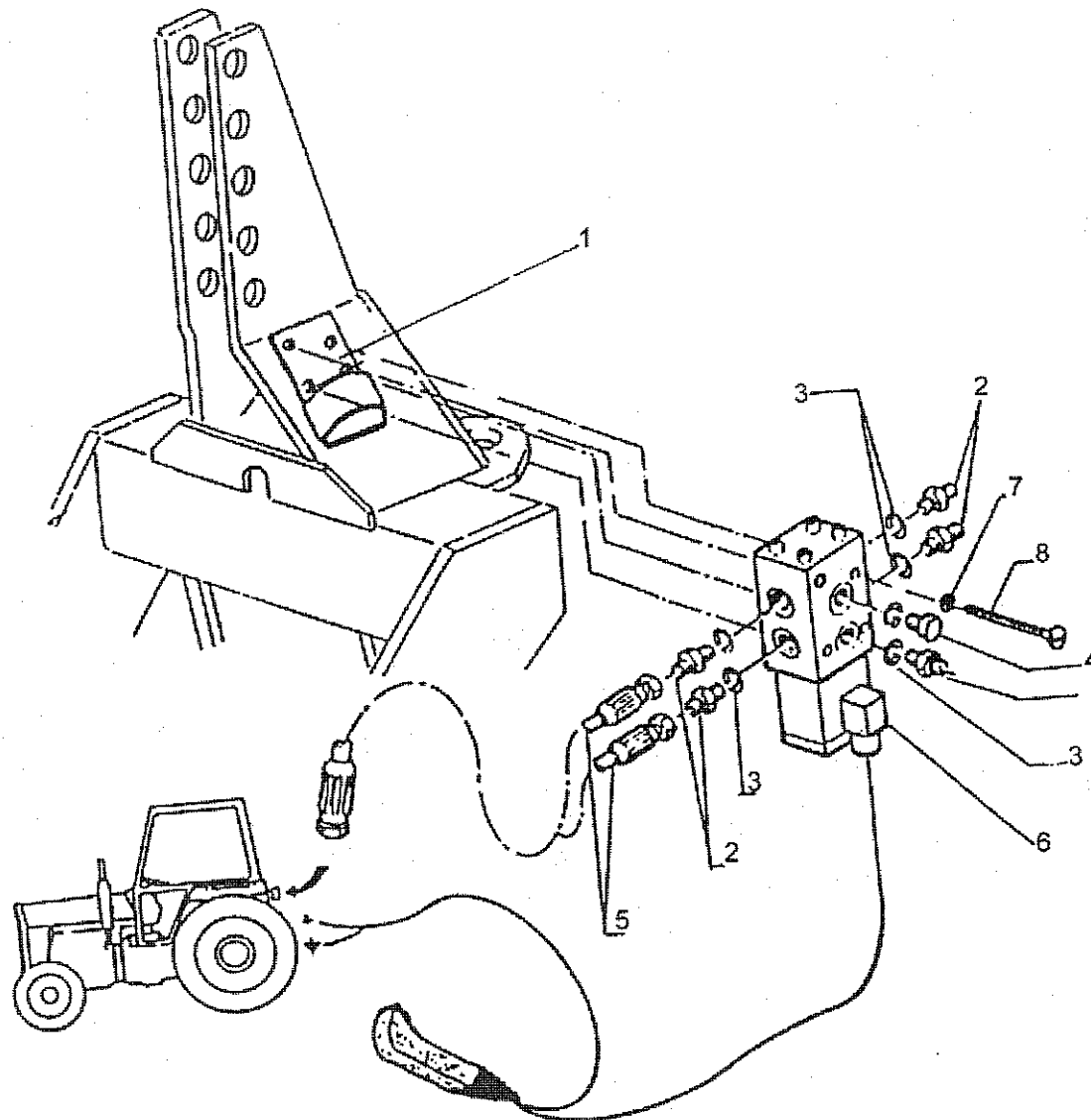
MANAGER F10 7E NSH

MANAGER F10 6ENSH LO

MANAGER F10 7ENSH LO

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	241109	2	BARRETTE A SOUDER	BAR (TO WELD)	GEWINDEPLATTE	
2	900902	1	BLOC MAXIBAR	MAXIBAR BLOCK	BLOCK MAXIBAR	
3	900844	1	BAGUE BS B12,7	SEAL BS B12,7	RING BS B 12,7	
4	900846	1	V RACCORD TOURN.1/4 BSP-16X150	V MOUNTI.ADAPTOR 1/4 BSP16X150	V ANBAUSTUEK 1/4 BSP 16X150	
4a	951660	1	ADAPT.ORIENTA.1/4BSP-16X1,5 JO	MOUNTING ADAPTOR 1/4 BSP16X150	ANBAUSTUEK 1/4 BSP 16X150	
5	900847	1	UNION REDUCTION 1/4 BSP-16X150	REDUCER 1/4 BSP 16X150	REDUZIERSTUECK 1/4 BSP 16X150	
6	900845	1	JOINT METALLIQUE	METALLIC SEAL	DICHTUNG	
7	921048	1	MANOMETRE	GUAGE	MANOMETER	
8	900903	1	ACCUMULATEUR 0,2 L	ACCUMULATOR 0,2 L	AKKUMULATOR 0,2 L	
9	930022	1	BAGUE BS C18	SEAL BS C18	RING BS C18	
10	900296	1	BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
11	900818	1	V BOUCHON 3/8 BSP	VA PLUG 3/8 BSP	V VERSCHLUSSTOPFEN 3/8 BSP	
11a	951665	1	BOUCHON 3/8' BSP JO	PLUG 3/8' BSP	STOPFEN 3/8' BSP	
12	900436	1	VA ADAPTEUR M22X1,50-1/2 BSP	VA ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP	VA NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP	
12a	951658	1	ADAPTEUR 1/2 BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP JO	NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP JO	
13	900482	1	BAGUE BS C21	RING BS C21	RING BS C21	
14	900983	1	POCH.DE JOINTS (MAXIB.900902)	PACKET OF SEALS (MAXIBAR 900902)	DICHTSATZ F. MAXIBAR	
15	900295	1	V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
15a	951656	1	ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
16	A4921099	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG570	HOSE L=570 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=570 EN857-2SC8	
17	900940	1	VA BOUCHON 1/4' BSP	VA PLUG 1/4' BSP	VA STOPFEN 1/4' BSP	
17a	951664	1	BOUCHON 1/4' BSP JO	PLUG 1/4' BSP	STOPFEN 1/4' BSP	
19	A4921111	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG3500	HOSE L=3500 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=3500 EN857-2SC8	
19a	A4921086	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG3600	HOSE L=3600 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=3600 EN857-2SC8	
20	900050	5	COLLIER FIX.FLEX.5/16'	COLLAR FOR HOSE 5/16'	SCHLAUCHKLEMME 5/16'	
21	900049	5	PLAQUE POUR COLLIER SP2	PLATE FOR HOSE	PLATTE	
22	932060	1	BAGUE BS C22	RING BS C22	RING BS C22	
23	900437	1	ADAPTEUR 22X1,5/22X1,5	ADAPTOR 22X1,5/22X1,5	ANBAUSTUECK 22X1,5/22X1,5	
24	A4923045	1	FLEXIBLE D12 15L+15L LG700	HOSE L=700 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=700 EN857-2SC12	
24a	A4923030	1	FLEXIBLE D12 15L+15L LG650	HOSE L=650 EN857-2SC12	SCHLAUCH L=650 EN857-2SC12	
25	80061066	2	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
26	80271084	2	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	

ELECTROVANNE - ELECTROSWITCH - ELEKTROWAHLSCHALTUNG



Groupe : ELECTROVANNE

Group : ELECTROSWITCH

Gruppe : ELEKTROWAHLSCHALTUNG

MANAGER C 5E T80

>

MANAGER C 6 T80

>

MANAGER C 6E T80

>

MANAGER C 7E T80

>

MANAGER C 8 T80

>

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 8 NSH

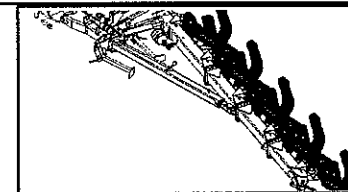
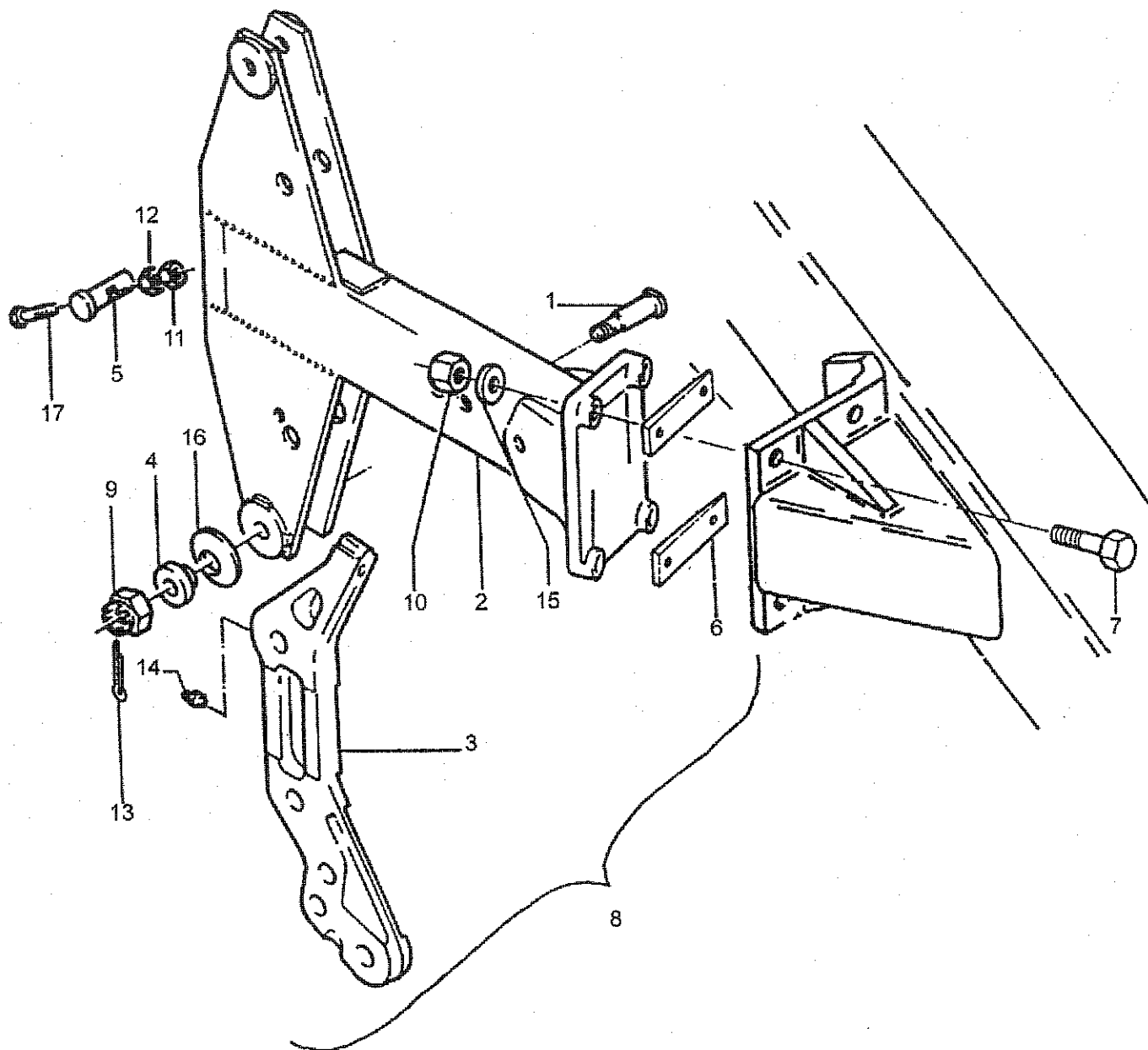
>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	581414	-----	1 SUPPORT	BRACKET	HALTERUNG	
1a	582548	-----	1 SUPPORT	BRACKET	HALTERUNG	
2	900295	-----	5 V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
2a	951656	-----	5 ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
3	900296	-----	6 BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
4	900818	-----	1 V BOUCHON 3/8 BSP	VA PLUG 3/8 BSP	V VERSCHLUSSTOPFEN 3/8 BSP	
4a	951665	-----	1 BOUCHON 3/8' BSP JO	PLUG 3/8' BSP	STOPFEN 3/8' BSP	
5	A4921030	-----	2 FLEXIBLE D08 10L+10L LG1500	HOSE L=1500 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=1500 EN857-2SC8	
6	929118	-----	1 SELECTEUR	SELECTOR	WAHLSCHALTVENTIL	
6a	951637	-----	1 SELECTEUR	SELECTOR	WAHLSCHALTVENTIL	
7	80270584	-----	4 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
8	80100560	-----	4 VIS TETE CYL.FENDUE ZBC	SLOTTED CHEESE GAED SCREW ZBC	ZYLINDERSCHAUBE M.SCHLITZ ZBC	

AGE SECURITE T - PLOUGH LEG T SAFETY - GRINDEL T STEINSICHERUNG



Groupe : AGE SECURITE T

Group : PLOUGH LEG SAFETY

Gruppe : GRINDEL T STEINSICHERUNG

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 7ENSH LO

>

MANAGER F10 8 NSH

>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	135005	-----	2	AXE D'ETANCON	PIN	ACHSE
2	550145	-----	1	AGE T 75	LEG T 75	GRINDEL
3	653105	-----	2	ETANCON 1500 14'	LEG 14'	GRINDELSTUECK 14'
	580896	-----	2	ETANCON 1600 14'	LEG 1600 14'	GRINDELSTUECK 1600 14'
4	421121	-----	2	DL RONDELLE EPAULEE	WASHER WITH SHOULDER	DL BUCHSE
4a	421184	-----	2	RONDELLE EPAULEE D.35 EP.14	WASHER WITH SHOULDER	BUCHSE
5	145102	-----	2	NOIX	SPINDEL	KNEBELMUTTER
6	200690	-----	2	CALE DE TRANSFORMATION	SPACER	KEIL
7	920142	-----	4	VIS CALIBREE D20-85	SCREW	SCHRAUBE
8	500066	-----	1	SECURITE T 75 (75)	SAFETY T 75 (75)	
9	80202015	-----	2	ECROU HK *BC	CASTLE NUT ZBC	KRONENMUTTER ZBC
10	80202069	-----	4	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
11	80201452	-----	2	ECROU AUTOBLOQUANT FIL.DEFORME	UNDERSERRATED SELF-LOCKING NUT	SPERRZAHN-BUNDMUTTER
12	80201470	-----	2	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
13	80500345	-----	2	GOUPILLE FENDUE	SPLIT PIN	SPLINT
14	82201016	-----	2	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL
15	80272080	-----	4	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
16	80283680	-----	2	RONDELLE A RESSORT	DISC SPRING	TELLERFEDER
17	80061481	-----	2	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC

A black and white photograph showing a large, curved, segmented structure, possibly a piece of machinery or a large pipe. A person is standing next to it for scale. The structure is composed of several large, dark, curved segments joined together. The person is standing on a flat surface, and the background is a light, possibly sandy or dusty area. The image is oriented horizontally, but the structure itself is curved, following a diagonal path from the top left towards the bottom right.



Groupe : AGE SECURITE NSH

Group : PLOUGH LEG NSH SAFETY

Gruppe : GRINDEL NSH STEINSICHERUNG

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 7ENSH LO

>

MANAGER F10 8 NSH

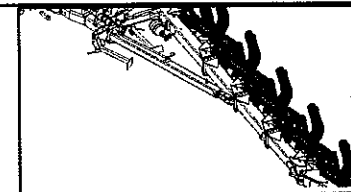
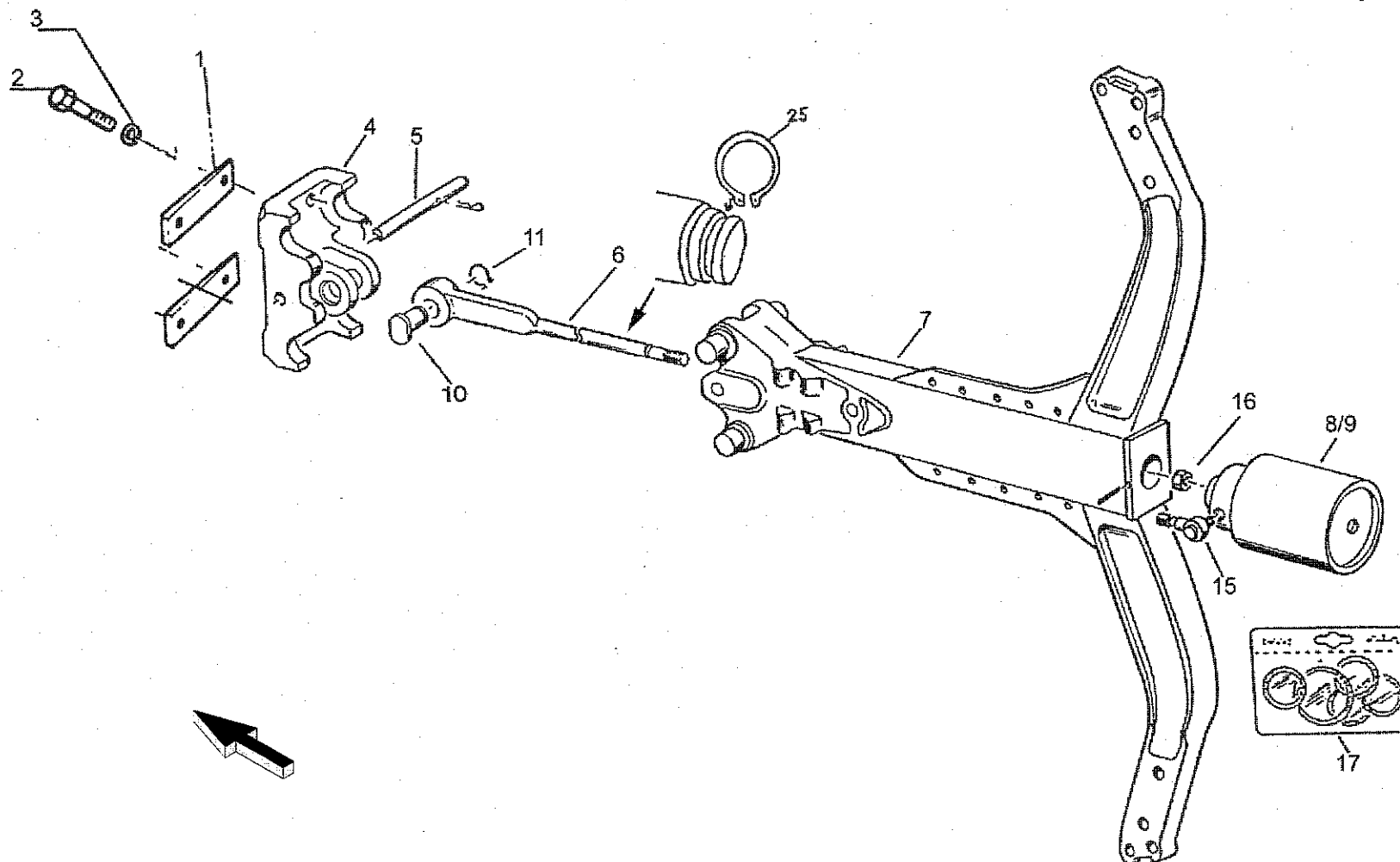
>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	80200870	-----	1	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
2	80202405	-----	1	ECROU HEXAGONAL HAUT ZBC	DEEP HEXAGON NUT ZBC	HOHE SECHSKANTMUTTER ZBC
3	80450620	-----	1	GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE
4	80582000	-----	1	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING
5	80590004	-----	1	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING
6	80599900	-----	1	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING
7	80272080	-----	4	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
8	200690	-----	2	CALE DE TRANSFORMATION	SPACER	KEIL
9	900826	-----	4	VIS H 20.50 Q10.9	SCREW H 20.50 Q 10.9	SCHRAUBE
10	550174	-----	1	AGE NS 1600 /75	LEG 75 NS 1600	GRINDEL 75 NS 1600
12	580837	-----	1	BOITIER NSH 75/RLM	SUPPORT NSH 75/RLM	GEHAEUSE NSH 75/RLM
13	645171	-----	1	TIRANT NSH L.965	TIE ROD NSH	ZUGSTANGE NSH
14	143147	-----	1	AXE DE TIRANT NSH D35 L80	SPINDLE NSH D35 L80	ACHSE NSH D35 L80
15	920029	-----	1	JOINT RACLEUR AS 36 45 7/10	SEAL AS 36 45 7/10	DICHTUNG AS 36 45 7/10
16	920032	-----	1	JOINT PISTON S 8,36	PISTON SEAL S 8,36	DICHTUNG S 8,36
17	920033	-----	1	SEGMENT A 40 B36 C5	RETAINING CLIP A40 B36 C5	KOLBENRING A40 B36 C5
18	580772	-----	1	CORPS DE VERIN D 110	CYLINDER BODY	ZYLINDERKORPEN
19	900488	-----	1	BAGUE EKF 110	SEAL EKF 110	RING 110 F. 900863
20	920064	-----	1	JOINT VN 95-104	SEAL VN 95-104	DICHTUNGSRING F. 900863
	920034	-----	1	JOINT NA 300 100 X 85 X 12	SEAL 100X85X12	DICHTUNG F. 900861
21	900489	-----	1	JOINT TORIQUE OR 114,5 X 3	SEAL OR 114,5X3	DICHTUNGSRING 114,5/3 F.900863
	900253	-----	1	JOINT TORIQUE 104,5/3	SEAL 104,5/3	DICHTUNGSRING 104,5/3 F.900861
22	155128	-----	1	COUVERCLE D115/(900863)	COVER	DECKEL FUER 900863
23	157124	-----	1	PISTON D100(VER.900861)	PISTON (CYL.900861)	ZYLINDERKOLBEN F. 900861
24	900863	-----	1	VERIN NSH D110 SE	CYLINDER COMPL.NSH110/36 FRONT	ZYLINDER NSH 110/36
	900861	-----	1	VERIN NSH D100	CYLINDER COMPL.NSH100/36	ZYLINDER NSH 100/36
25	900487	-----	1	POCHETTE JOINTS 110 (900863)	SEALS PACK.900486FOR CYL900863	DICHTUNGSSATZ F. 900863
	900066	-----	1	POCHETTE JOINTS 100 (900861)	SEALS PA.FR.920030 (900861)	DICHTUNGSSATZ F. 900861
26	900867	-----	1	VIS 16X60/NSH 75 EPAULEE D13	SPECIAL SCREW NSH 75	SCHRAUBE
27	80270884	-----	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
28	80060816	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC

AGE SECURITE NSH MANAGER F10 - PLOUGH LEG NSH SAFETY MANAGER F10 - GRINDEL NSH STEINSICHERU



Groupe : AGE SECURITE NSH MANAGER F10

Group : PLOUGH LEG NSH SAFETY MANA F10

Gruppe : GRINDEL NSH STEINSICHEU

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 7ENSH LO

>

MANAGER F10 8 NSH

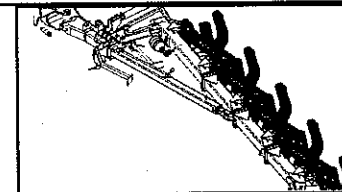
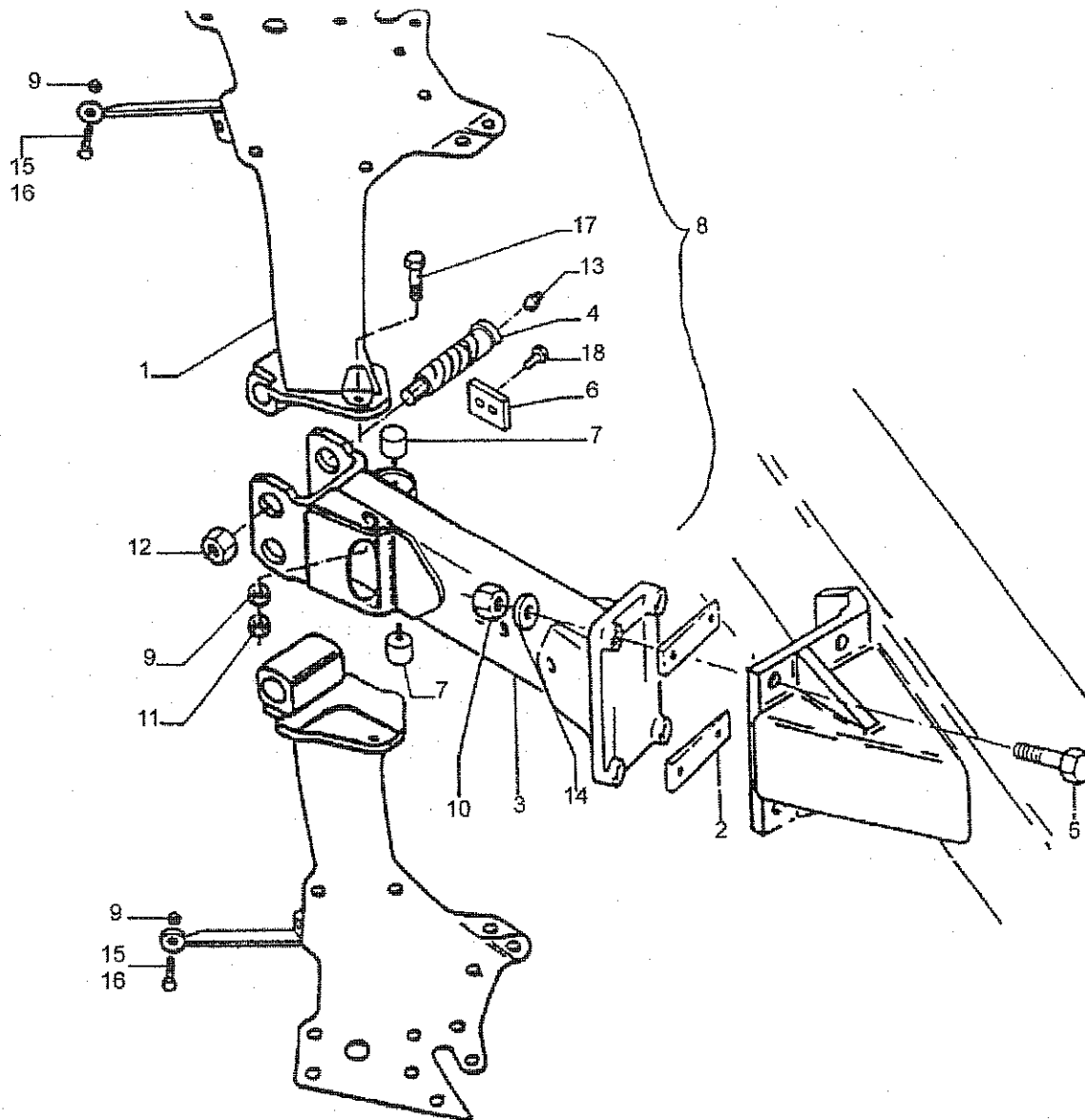
>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	200690	-----	2	CALE DE TRANSFORMATION	SPACER	KEIL
2	900826	-----	4	VIS H 20.50 Q10.9	SCREW H 20.50 Q 10.9	SCHRAUBE
3	80272080	-----	4	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
4	645296	-----	1	BOITIER NSH	SUPPORT NSH	GEHAEUSE NSH
5	131160	-----	1	BROCHE	SPINDLE	SPLINTBOLZEN
6	645171	-----	1	TIRANT NSH L.965	TIE ROD NSH	ZUGSTANGE NSH
7	582185	-----	1	AGE NS 80/MAST.150	LEG NS	GRINDEL
	582186	-----	1	AGE NS 80/MAST.150 LOSANGE	LEG NS	GRINDEL
8	900863	-----	1	VERIN NSH D110 SE	CYLINDER COMPL.NSH110/36 FRONT	ZYLINDER NSH 110/36
9	900861	-----	1	VERIN NSH D100	CYLINDER COMPL.NSH100/36	ZYLINDER NSH 100/36
10	131159	-----	1	AXE DE TIRANT	PIN	ACHSE
11	80583500	-----	1	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING
15	900865	-----	1	BANJO DE VERIN NSH	CYLINDER BANJO NSH	WINKELVERSCHRAUBUNG
16	80202405	-----	1	ECROU HEXAGONAL HAUT ZBC	DEEP HEXAGON NUT ZBC	HOHE SECHSKANTMUTTER ZBC
17	900066	-----	1	POCHETTE JOINTS 100 (900861)	SEALS PA.FR.920030 (900861)	DICHTUNGSSATZ F. 900861
	900487	-----	1	POCHETTE JOINTS 110 (900863)	SEALS PACK.900486FOR CYL900863	DICHTUNGSSATZ F. 900863
25	80582000	-----	1	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING

AGE SECURITE T LOSANGE - PLOUGH LEG T SAFETY DIAMOND - GRINDEL T STEINSICHERUNG RAUTENFORM



Groupe : AGE SECURITE T LOSANGE

Group : PLOUGH LEG T SAFETY DIAMOND

Gruppe : GRINDEL T STEINSICHERUNG RAUTE

MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

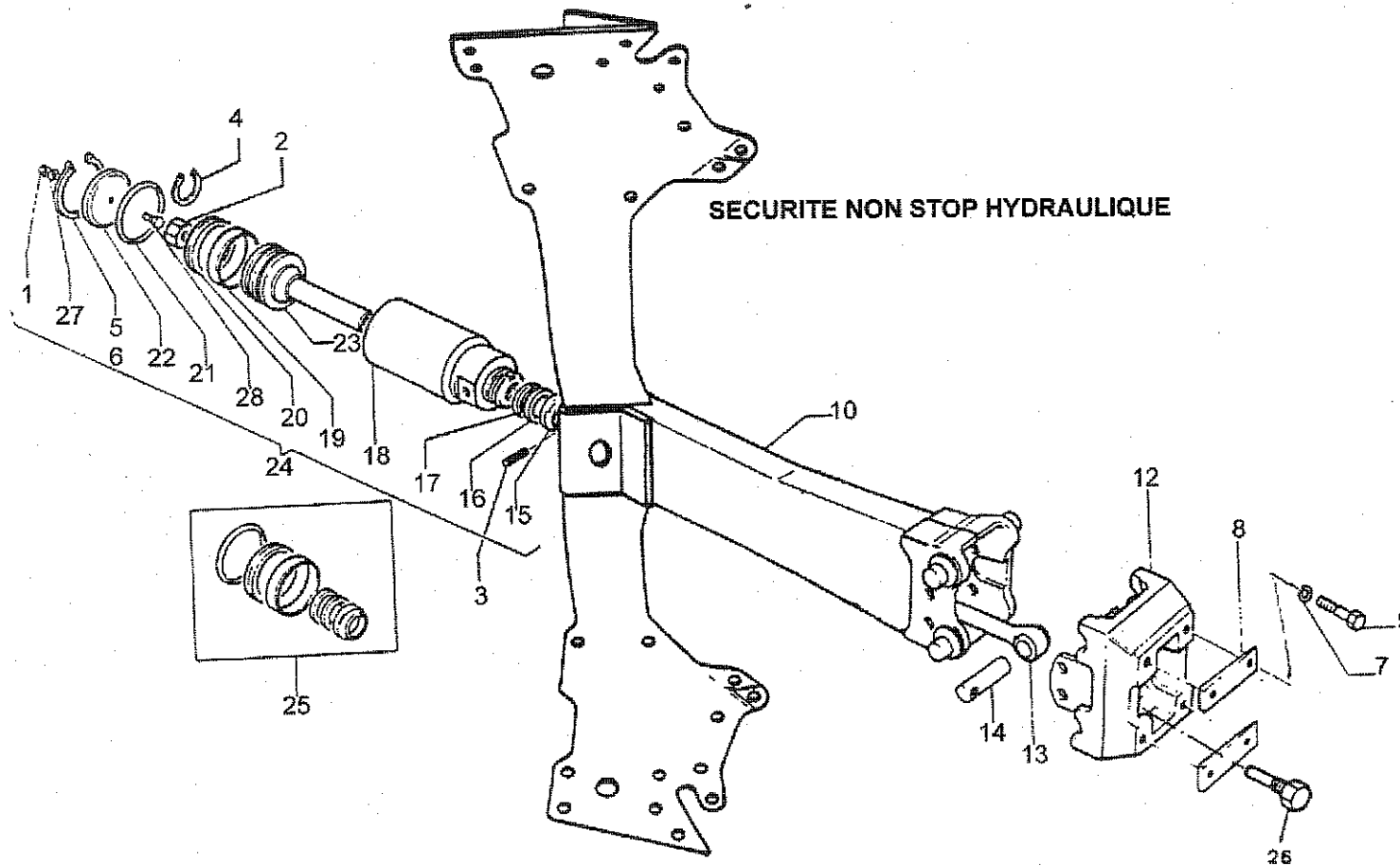
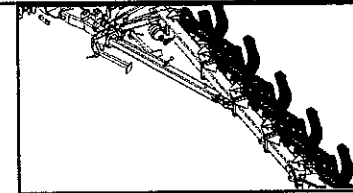
MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >

MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >

MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	581396	-----	1 ETANCON T AV-D	LEG T FRONT R	HALTESTIEL	
	581397	-----	1 ETANCON T G	LEG T L	HALTESTIEL	
2	200690	-----	2 CALE DE TRANSFORMATION	SPACER	KEIL	
3	581399	-----	1 LONGERON T	LEG FRONT T	TRAEGER	
4	141140	-----	2 PIVOT	SPINDLE	ACHSE	
5	920142	-----	4 VIS CALIBREE D20-85	SCREW	SCHRAUBE	
6	213107	-----	1 ARRETOIR	STOP	SICHERUNGSPLATTE	
7	920143	-----	2 BUTEE CAOUTCHOUC	RUBBER STOP	ANSCHLAG	
8	500249	-----	1 AGE T RLM	LEG T RLM COMPLETE	GRINDEL	
9	80201670	-----	4 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
10	80202069	-----	4 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
11	80201630	-----	2 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
12	80203031	-----	2 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
13	82201016	-----	2 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	
14	80272080	-----	4 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
15	80061645	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	
16	80061651	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
17	80061636	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
18	80061420	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	

AGE SECURITE NSH -- PLOUGH LEG NSH SAFETY - GRINDEL NSH STEINSICHERUNG



Groupe : AGE SECURIE NSH

Group : PLOUGH LEG NSH SAFETY

Gruppe : GRINDEL NSH STEINSICHERUNG

MANAGER F10 5E NSH

MANAGER F10 5ENSH LO

MANAGER F10 6E NSH

MANAGER F10 6ENSH LO

MANAGER F10 6NSH

MANAGER F10 6NSH LO

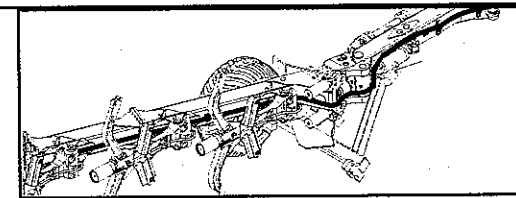
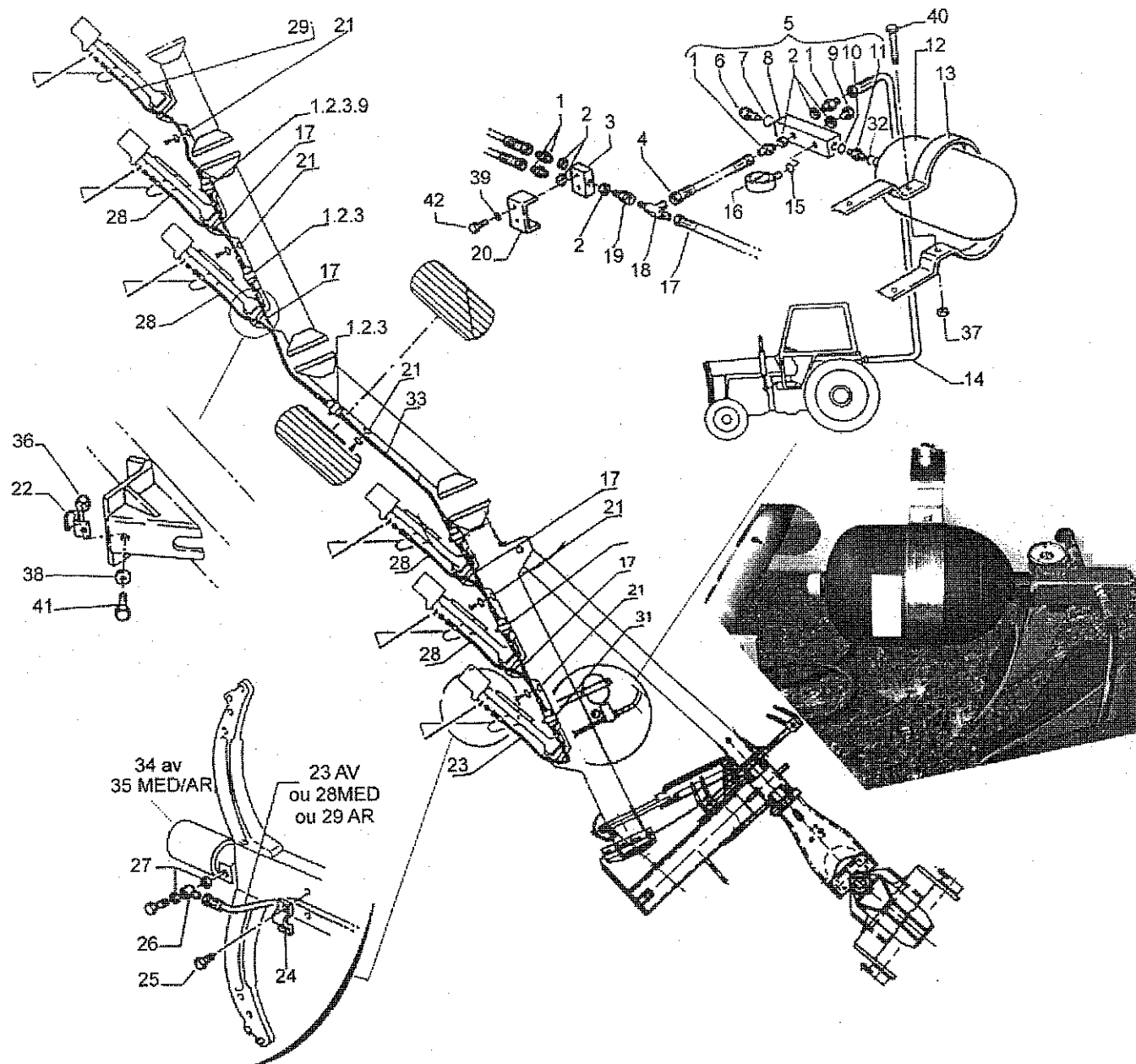
MANAGER F10 7E NSH

MANAGER F10 7ENSH LO

MANAGER F10 8 NSH LO

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	80200870	1	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
2	80202405	1	ECROU HEXAGONAL HAUT ZBC	DEEP HEXAGON NUT ZBC	HOHE SECHSKANTMUTTER ZBC	
3	80450620	1	GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE	
4	80582000	1	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
5	80590004	1	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
6	80599900	1	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
7	80272080	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
8	200690	1	CALE DE TRANSFORMATION	SPACER	KEIL	
9	900826	1	VIS H 20.50 Q10.9	SCREW H 20.50 Q 10.9	SCHRAUBE	
10	550176	1	AGE NS RLM AV	LEG NS RLM FRONT	GRINDEL NS	
12	580837	1	BOITIER NSH 75/RLM	SUPPORT NSH 75/RLM	GEHAEUSE NSH 75/RLM	
13	645171	1	TIRANT NSH L.965	TIE ROD NSH	ZUGSTANGE NSH	
14	143147	1	AXE DE TIRANT NSH D35 L80	SPINDLE NSH D35 L80	ACHSE NSH D35 L80	
14a	131264	1	AXE DE TIRANT NSH	SPINDLE NSH	ACHSE NSH	
15	920029	1	JOINT RACLEUR AS 36 45 7/10	SEAL AS 36 45 7/10	DICHTUNG AS 36 45 7/10	
16	920032	1	JOINT PISTON S 8,36	PISTON SEAL S 8,36	DICHTUNG S 8,36	
17	920033	1	SEGMENT A 40 B36 C5	RETAINING CLIP A40 B36 C5	KOLBENRING A40 B36 C5	
18	580772	1	CORPS DE VERIN D 110	CYLINDER BODY	ZYLINDERKORPEN	
19	900488	1	BAGUE EKF 110	SEAL EKF 110	RING 110 F. 900863	
	920035	1	BAGUE EKF 100 AVANT	SEAL EKF100	RING 100 F. 900861	
20	920064	1	JOINT VN 95-104	SEAL VN 95-104	DICHTUNGSRING F. 900863	
	920034	1	JOINT NA 300 100 X 85 X 12	SEAL 100X85X12	DICHTUNG F. 900861	
21	900489	1	JOINT TORIQUE OR 114,5 X 3	SEAL OR 114,5X3	DICHTUNGSRING 114,5/3 F.900863	
	900253	1	JOINT TORIQUE 104,5/3	SEAL 104,5/3	DICHTUNGSRING 104,5/3 F.900861	
22	155128	1	COUVERCLE D115/(900863)	COVER	DECKEL FUER 900863	
	155086	1	COUVERCLE D105/(900861)	COVER (900861)	DECKEL F. 900861	
23	157125	1	PISTON D110(VER.900863)	PISTON	ZYLINDERKOLBEN VORN+HINTEN HVI	
	157124	1	PISTON D100(VER.900861)	PISTON (CYL.900861)	ZYLINDERKOLBEN F. 900861	
24	900863	1	VERIN NSH D110 SE	CYLINDER COMPL.NSH110/36 FRONT	ZYLINDER NSH 110/36	
	900861	1	VERIN NSH D100	CYLINDER COMPL.NSH100/36	ZYLINDER NSH 100/36	
25	900487	1	POCHETTE JOINTS 110 (900863)	SEALS PACK.900486FOR CYL900863	DICHTUNGSSATZ F. 900863	
	900066	1	POCHETTE JOINTS 100 (900861)	SEALS PA.FR.920030 (900861)	DICHTUNGSSATZ F. 900861	
26	900867	1	VIS 16X60/NSH 75 EPAULEE D13	SPECIAL SCREW NSH 75	SCHRAUBE	
27	80270884	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
28	80060816	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	

TUYAUTERIE HYDRAULIQUE AGES NSH - *HYDRAULIC HOSES NSH PLOUGH LEGS* - *HYDRAULISCHE SCHLAUCHE NSH GRINDEL*



Groupe : TUYAUTERIE HYDRAULI AGES NSH

Group : HYDRAULIC HOSES NSH PLOUGH LEG

Gruppe : HUDRAULISCHE SCHLAUCHE NSH GRI

MANAGER F10 5E NSH

MANAGER F10 5ENSH LO

MANAGER F10 6E NSH

MANAGER F10 6ENSH LO

MANAGER F10 6NSH

MANAGER F10 6NSH LO

MANAGER F10 7E NSH

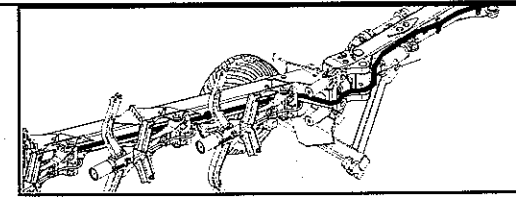
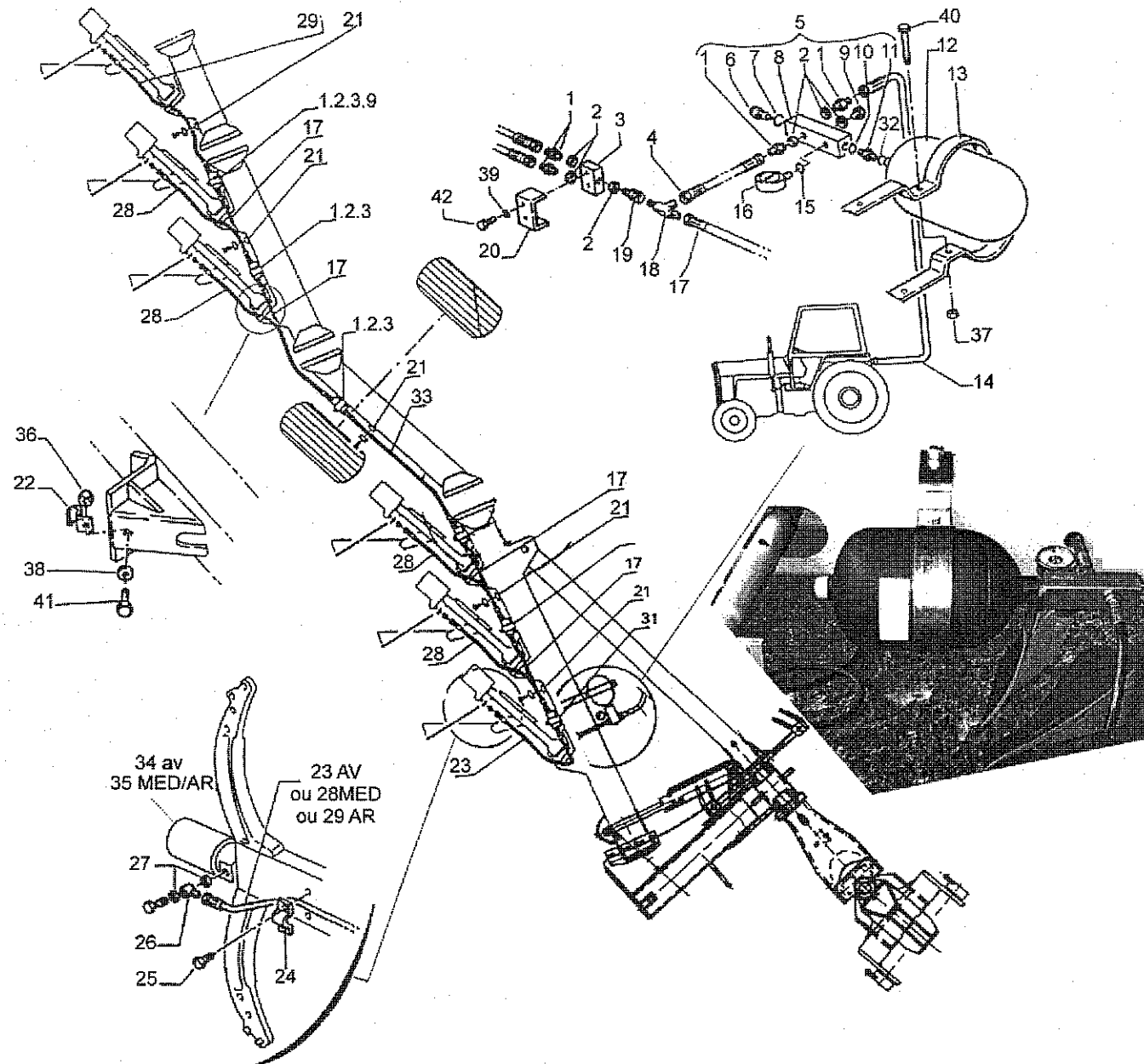
MANAGER F10 7ENSH LO

MANAGER F10 8 NSH

MANAGER F10 8 NSH LO

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	900295	1	V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
1a	951656	1	ADAPTEUR 3/8 BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
2	900296	1	BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
3	580869	1	RACCORD	JOINT BLOCK	VERBINDUNGSBLOCK	
4	A4921017	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG520	HOSE L=520 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=520 EN857-2SC8	
5	500109	1	ENS POINTEAU RAC.AC+ADAP	ASSEMBLY AC+ADAP	AKKUMULATORVERBINDER KPL	
6	135011	1	VIS POINTEAU	NEEDLE VALVE	ABSPERRVENTIL	
7	920037	1	BAGUE R D 10,52 X 1,83	RING R D 10,52	RING R D 10,52	
8	344104	1	RACCORD ACCUMULATEUR	ACCUMULATOR FITTING	AKKUMULATORVERBINDER	
9	900818	1	V BOUCHON 3/8 BSP	VA PLUG 3/8 BSP	V VERSCHLUSSTOPFEN 3/8 BSP	
9a	951665	1	BOUCHON 3/8' BSP JO	PLUG 3/8' BSP	STOPFEN 3/8' BSP	
10	900482	1	BAGUE BS C21	RING BS C21	RING BS C21	
10a	951658	1	ADAPTEUR 1/2 BSP 22X1,5 JO	ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP JO	NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP JO	
11	900436	1	VA ADAPTEUR M22X1,50-1/2 BSP	VA ADAPTOR M22X1,50-1/2 BSP	VA NIPPEL M22X1,50-1/2 BSP	
12	900490	1	ACCU.3,5L(PO=85) (952127/952128	ACCU.3,5L(PO=85) (952127/952128	AKKU.3,5L(PO=85) (952127/952128	
13	218100	1	BRIDE	MOUNTING	BUNDL	
14	A4921057	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG6900	HOSE L=6900 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=6900 EN857-2SC8	
15	900844	1	BAGUE BS B12,7	SEAL BS B12,7	RING BS B 12,7	
16	921048	1	MANOMETRE	GUAGE	MANOMETER	
17	A4921022	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG950	HOSE L= 950 D/D EN857-2SC8	SCHLAUCH L= 950 D/D EN857-2SC8	
18	930035	1	TE 16/150	T PIECE 16/150	T STUECK 16/150	
19	900817	1	V ADAPTEUR D'ORIENTATION	V ADAPTOR 3/8 BSP	V NIPPEL 3/8 BSP	
19a	951661	1	ADAPT.ORIENTA 3/8BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
20	200701	1	PONTET	PONTET		
21	900050	1	COLLIER FIX.FLEX.5/16'	COLLAR FOR HOSE 5/16'	SCHLAUCHKLEMME 5/16'	
22	200606	1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHLAUCHSCHUTZ	
23	A4921032	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG1670	HOSE L=1670 D/D EN857-2SC8	SCHLAUCH L=1670 D/D EN857-2SC8	
23a	A4921033	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG1800	HOSE L=1800 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=1800 EN857-2SC8	
24	200612	10	PATTE DE FIXATION	PLATE	SCHLAUCHSCHELLE	
25	80190616	20	VIS AUTOTARAUEUSE ZBC TAPTITE	SELF-CUTTING SCREW ZBC	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAUBE ZBC	
26	900865	1	BANJO DE VERIN NSH	CYLINDER BANJO NSH	WINKELVERSCHRAUBUNG	
27	931020	1	V JOINT CUIVRE/BANJO 900865	V SEAL	V DICHTUNGSRING	
27a	930078	1	JOINT CUIVRE 17	COPPER SEAL 17	DICHTUNGSRING 17	
28	A4921026	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG1225	HOSE L=1225 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=1225 EN857-2SC8	
28a	A4921106	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG1250	HOSE L=1250 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=1250 EN857-2SC8	
29	A4921038	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG2265	HOSE L=2265 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=2265 EN857-2SC8	
32	932060	1	BAGUE BS C22	RING BS C22	RING BS C22	
33	A4921040	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG2500	HOSE L=2500 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=2500 EN857-2SC8	
33a	A4921042	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG2730	HOSE L=2730 S/S EN857-2SC8	SCHLAUCH L=2730 EN857-2SC8	
34	900863	1	VERIN NSH D110 SE	CYLINDER COMPL.NSH110/36 FRONT	ZYLINDER NSH 110/36	
35	900861	1	VERIN NSH D100	CYLINDER COMPL.NSH100/36	ZYLINDER NSH 100/36	
36	80201201	1	ECROU H BAS *BC	HEXAGON THIN NUT ZBC	FLACHE SECHSKANTMUTTER ZBC	
37	80201030	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
38	80251427	1	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	
39	80271084	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	

TUYAUTERIE HYDRAULIQUE AGES NSH - HYDRAULIC HOSES NSH PLOUGH LEGS - HYDRAULISCHE SCHLAUCHE NSH GRÜNDEL



Groupe : TUYAUTERIE HYDRAULI AGES NSH

Group : HYDRAULIC HOSES NSH PLOUGH LEg

Gruppe : HUDRAULISCHE SCHLAUCHE NSH GRI

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 7ENSH LO

>

MANAGER F10 8 NSH

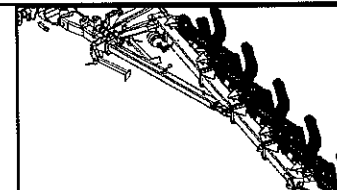
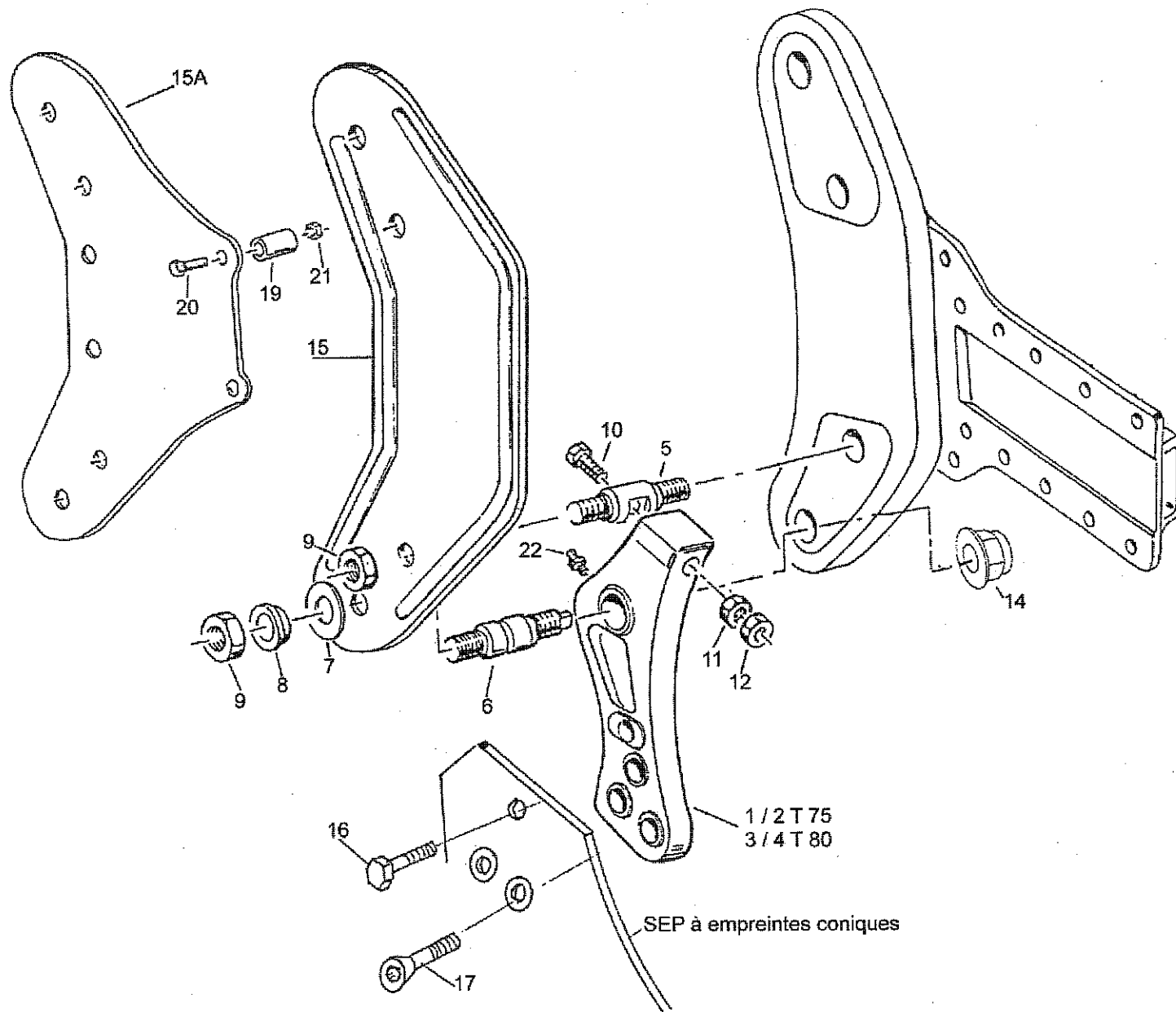
>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série	> Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
40	80061064	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
41	80061271	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
42	80061073	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	

AGES SECURITE T 75/80 - PLOUGH LEG 75/80 SAFETY T - GRINDEL T STEINSICHERUNG



Groupe : AGES SECURITE T75 80

Group : PLOUGH LEG 75 80 SAFETY T

Gruppe : GRINGEL T STEINSICHERUNG

MANAGER C 5E T80

MANAGER C 6 T80

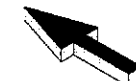
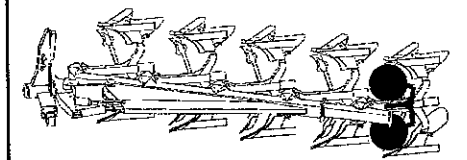
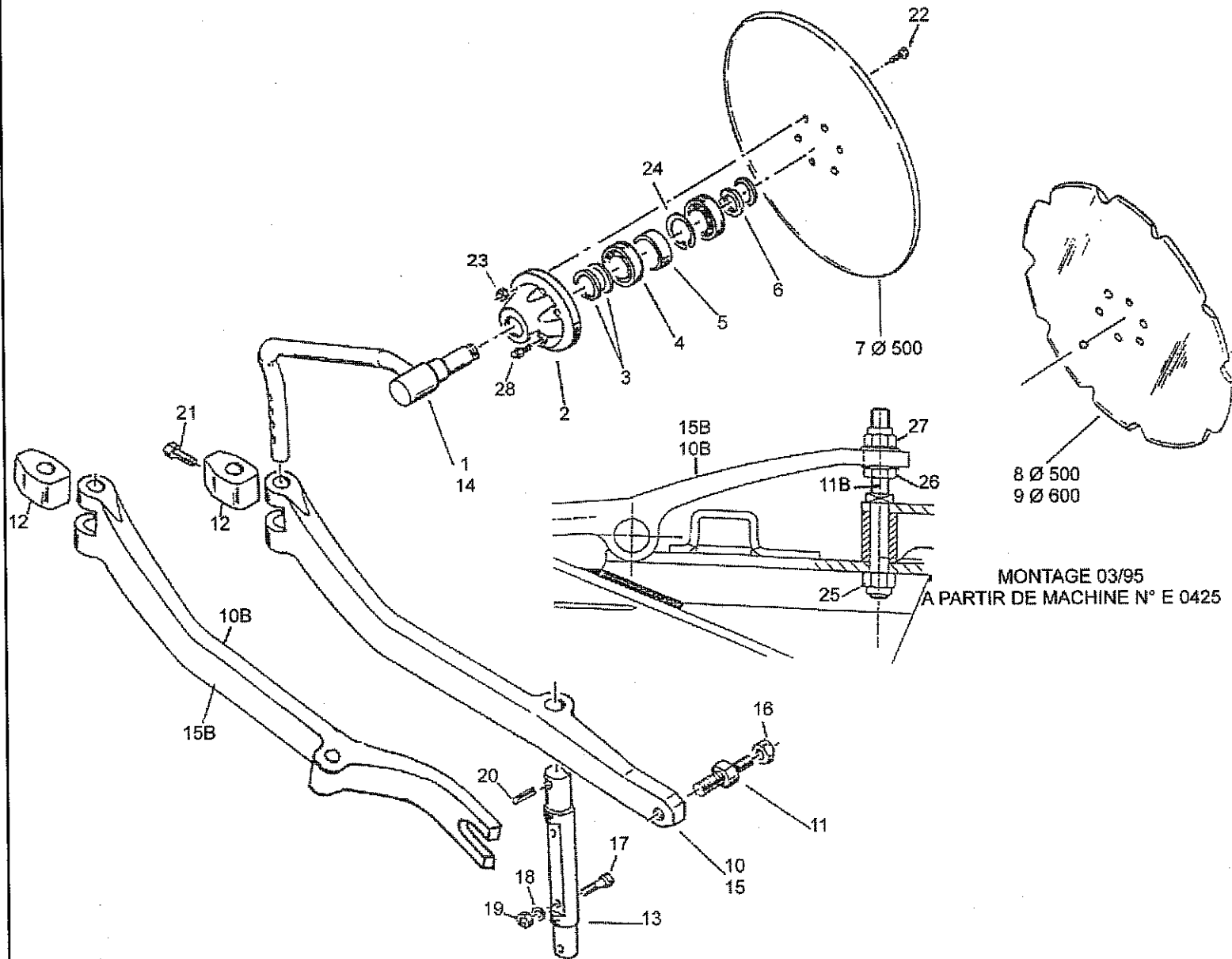
MANAGER C 6E T80

MANAGER C 7E T80

MANAGER C 8 T80

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	130246	-----	2 AXE D40	PIN D40	ACHSE D40	
	645276	-----	2 ETANCON DROIT 75	LEG R 75	HALTESTIEL R 75	
2	130246	-----	2 AXE D40	PIN D40	ACHSE D40	
	645277	-----	2 ETANCON GAUCHE 75	LEG L 75	HALTESTIEL L 75	
3	645222	-----	2 ETANCON DROIT 1700 (T80)	LEG R 1700	HALTESTIEL R 1700	
	645282	-----	2 ETANCON DROIT 80	LEG R 80	HALTESTIEL RECHTS 80	
4	130246	-----	2 AXE D40	PIN D40	ACHSE D40	
5	130147	-----	2 NOIX/SEC./MASTER 120	SPINDLE	KNEBELMUTTER	
6	130146	-----	2 AXE D32	PIN D32	ACHSE D32	
6a	130246	-----	2 AXE D40	PIN D40	ACHSE D40	
7	80283680	-----	2 RONDELLE A RESSORT	DISC SPRING	TELLERFEDER	
8	421150	-----	2 RONDELLE EPAULEE D.28	WASHER	SCHEIBE	
8a	421183	-----	2 RONDELLE EPAULEE D.35 EP.10	WASHER WITH SHOULDER	BUCHSE	
9	80202447	-----	3 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
10	80061681	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
11	80201670	-----	2 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
12	80201630	-----	2 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
14	80202420	-----	1 ECROU HEXAG.EMBASE AUTOFR.	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
15	222158	-----	1 FLASQUE 6 TROUS	MOULDING	KURBEL WANGE	
	211604	-----	1 FLASQUE 8 trous	MOULDING	KURBEL WANGE	
16	80062081	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
17	80112080	-----	1 VIS TETE FRAI.SIX P.CREUX	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW	SENKSCRAUB.INNENSECHSKANT	
17+	80112090	-----	1 VIS TETE FRAI.SIX P.CREUX	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW	SENKSCRAUB.INNENSECHSKANT	
19	445424	-----	4 ENTRETOISE MAST.120/150	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
20	80062076	-----	4 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
21	80202070	-----	4 ECROU H ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
21+	80272080	-----	4 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
22	82201016	-----	2 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	

COUTRES CIRCULAIRES - DISC COULTER - SCHEIBENSECHE



Groupe : COUTRES CIRCULAIRES
 MANAGER C 5E T80 >
 MANAGER C 8 T80 >

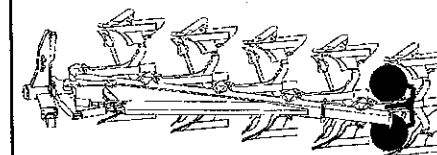
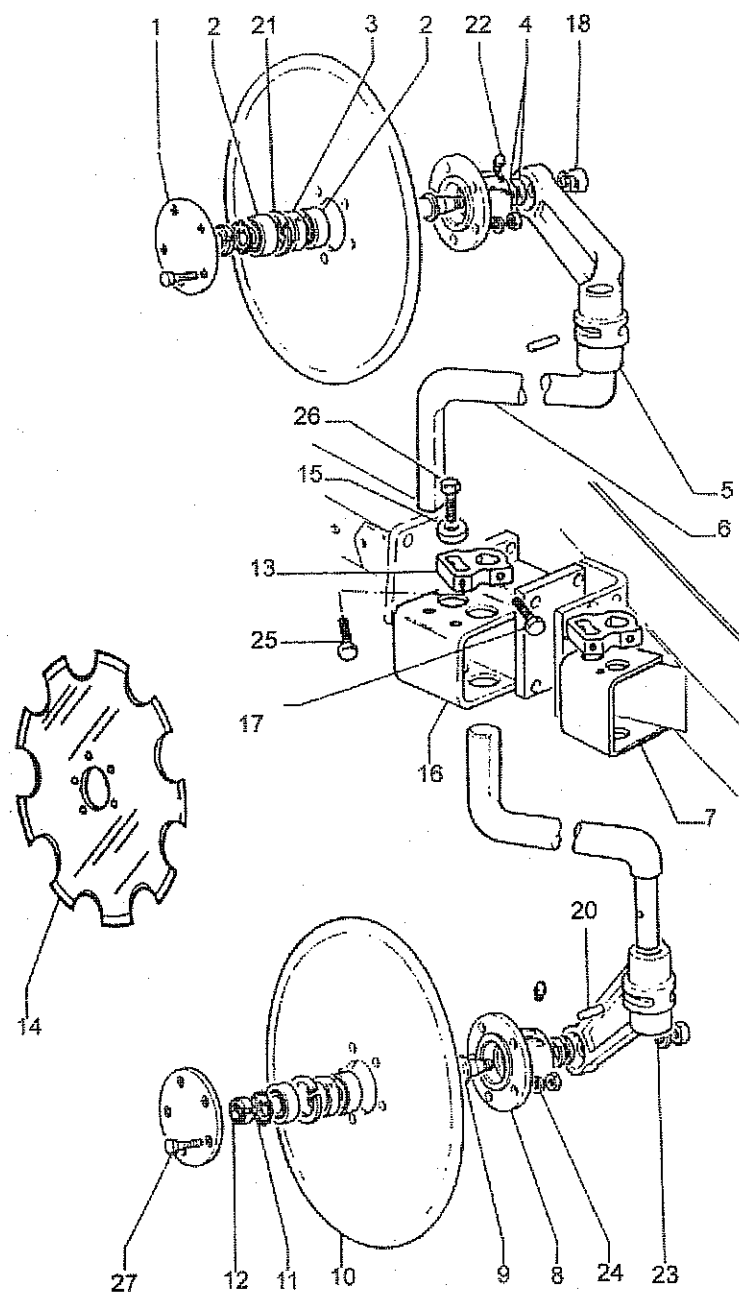
Group : DISC COULTER
 MANAGER C 6 T80 >

Gruppe : SCHEIBENSECHE
 MANAGER C 6E T80 >

MANAGER C 7E T80 >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	581960	-----	1 TIGE D DE CC D 500	DISC COULTER LEG D 500	STIEL F. CC D 500	
	581627	-----	1 TIGE G DE CC D 500	DISC COULTER LEG D 500	STIEL F. CC D 500	
1a	581960	-----	1 TIGE D DE CC D 500	DISC COULTER LEG D 500	STIEL F. CC D 500	
1a	581961	-----	1 TIGE G DE CC D 500	DISC COULTER LEG D 500	STIEL F. CC D 500	
2	645226	-----	1 MOYEU NU	HUB	NABE	
3	951166	-----	2 BAGUE NADELLA 35/43	SEAL 35/43	RING 35/43	
4	490038	-----	2 ROULEMT.RLX CON.25X52X16,25	TAPER ROLLER BEARING25X52X16,2	ROLLENLAGER 25X52X16,25	
5	432023	-----	1 ENTRETOISE	SPACER	DISTANZBUCHSE	
6	80202566	-----	1 ECROU A ENCOCHES AUTOFR.ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
7	110030	-----	1 DISQUE LISSE D 500	PLAIN DISC D 500	GLATTE SCHEIBE D 500	
8	110029	-----	1 DISQUE CRENELE D 500	NOTCHED DISC D 500	GEZACKTE SCHEIBE D 500	
9	110030	-----	1 DISQUE LISSE D 500	PLAIN DISC D 500	GLATTE SCHEIBE D 500	
10	581616	-----	1 BRAS COURT DE CC D	ARM	ZUGSTREBE VORN	
	581617	-----	1 BRAS COURT DE CC G	ARM	ZUGSTREBE VORN	
10B	582700	-----	1 BRAS DE CC DRT DECALE	BRAS DE CC DRT DECALE	ARM	
10B	582701	-----	1 BRAS DE CC GHE DECALE	BRAS DE CC GHE DECALE		
11	130168	-----	1 V VIS DE REGLAGE	VA SCREW	SCHRAUBE	
11a	131222	-----	1 VIS DE REGLAGE	SCREW	SCHRAUBE	
11B	130269	-----	1 VA VIS REGLAGE CC MAST.120/150	VA SCREW	VA SCHRAUBE	
11B	130314	-----	1 VIS REGLA.CC MAST.100/120/150	SCREW	SCHRAUBE	
12	211817	-----	1 BUTEE	ADJUSTER	ANSCHLAG	
13	130170	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
14	581628	-----	1 V TIGE D DE CC D 600	DISC COULTER LEG D 600	V STIEL F. CC D 600	
	581629	-----	1 V TIGE G DE CC D 600	DISC COULTER LEG D 600	VA STIEL F. CC D 600	
14a	581962	-----	1 TIGE D DE CC D 600	DISC COULTER LEG D 600	STIEL F. CC D 600	
14a	581963	-----	1 TIGE G DE CC D 600	DISC COULTER LEG D 600	STIEL F. CC D 600	
15	581618	-----	1 BRAS LONG DE CC AUTRICHE D	ARM	ZUGSTREBE VORN	
	581619	-----	1 BRAS LONG DE CC AUTRICHE G	ARM	ZUGSTREBE VORN	
15B	582288	-----	1 BRAS LONG DE CC AUTRICHE D	ARM	ZUGSTREBE VORN	
15B	582289	-----	1 BRAS LONG DE CC AUTRICHE G	ARM	ZUGSTREBE VORN	
16	80201670	-----	1 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
17	80061638	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
18	80271686	-----	1 RONDELLE A RESSORT SPHERIQUE	SPHERICAL SPRING WASHER	FEDERRING	
19	80201630	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
20	80440860	-----	1 GOUPILLE SPIRALE	ROLL PIN	SPIRAL-SPANNSTIFTE	
21	80091640	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE B.SPHE.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
22	80111029	-----	1 VIS TETE FRAI.SIX P.CREUX ZBC	HEX.SOCK.COUNT.HEAD SCREW ZBC	SENKSCRAUB.INNENSECHSKANT ZBC	
23	80201030	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
24	80595200	-----	1 CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
25	80202030	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
26	80202001	-----	1 ECROU HEXAGONAL BAS *BC	HEXAGON THIN NUT ZBC	FLACHE SECHSKANTMUTTER ZBC	
26B	80202402	-----	1 ECROU HEXAGONAL BAS ZBC	HEXAGON THIN NUT ZBC	FLACHE SECHSKANTMUTTER ZBC	
27	80202021	-----	1 ECROU HEXAG.EMBASE AUTOFR.	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
27B	80202421	-----	1 ECROU HEXAG.EMBASE AUTOFR.	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
28	82201016	-----	1 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	

EQUIPEMENT COUTRE CIRCULAIRE - EQUIPMENT DISC COULTER - AUSRÜSTUNG SCHEIBENSECHE



Groupe : EQUIPMNT COUTRES CIRCULAIRE

Group : EQUIPMNT DISC COULTER

Gruppe : AUSRSTUNG SCHEIBENSECHE

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 7ENSH LO

>

MANAGER F10 8 NSH

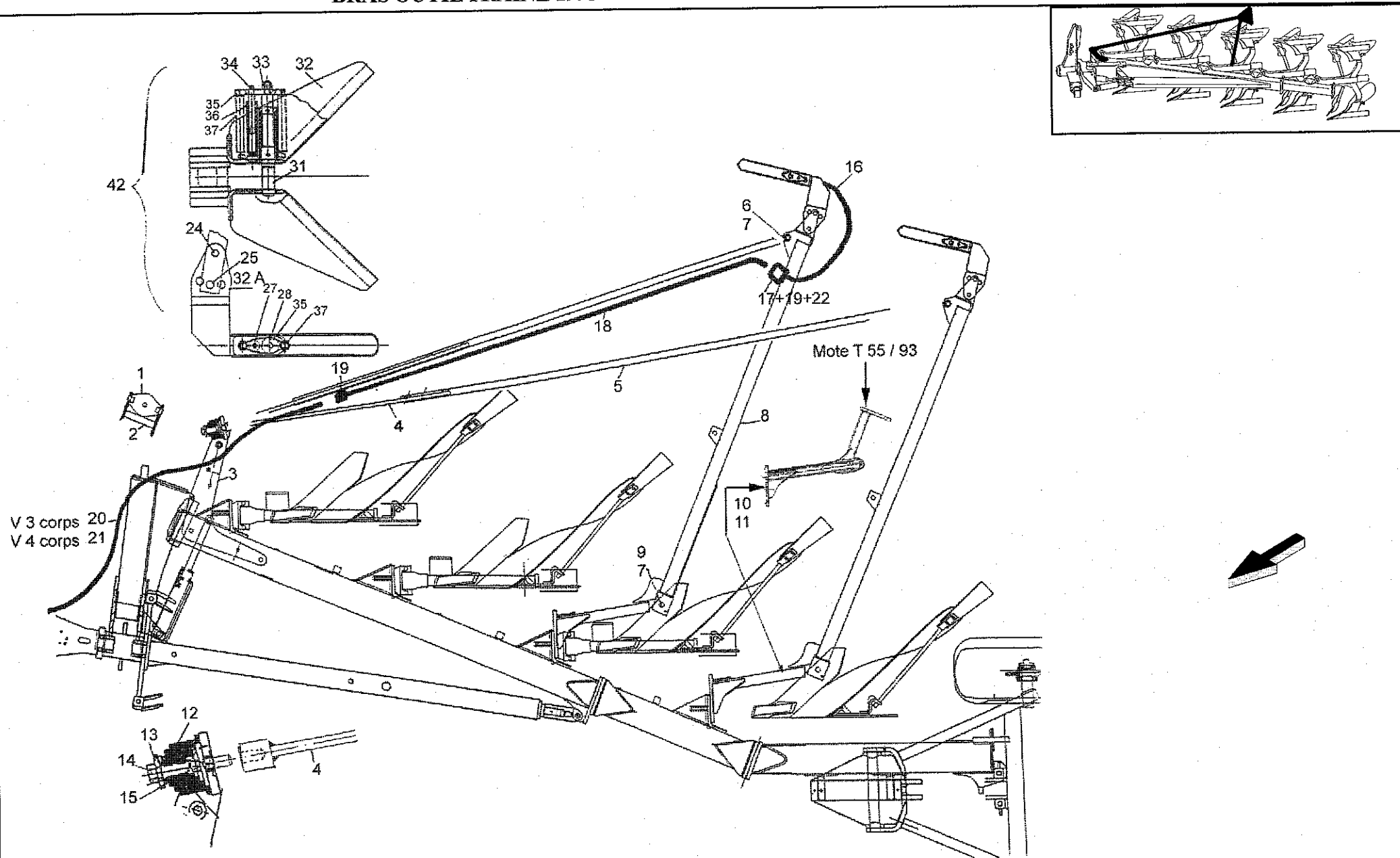
>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	110011	-----	1 FLASQUE DE CC	DISC FLANGE	DECKEL	
2	490038	-----	2 ROULEMT.RLX CON.25X52X16,25	TAPER ROLLER BEARING25X52X16,2	ROLLENLAGER 25X52X16,25	
3	432023	-----	1 ENTRETOISE	SPACER	DISTANZBUCHSE	
4	900002	-----	2 JOINT ETANCHEITE ET 25/33	SEAL ET 25/33	DICHTUNGSRING ET 25/33	
5	751026	-----	1 BRAS CC D 500 D	DISC ARM D 500 R	SECHARM D 500 RECHTS	
	751027	-----	1 BRAS CC D 500 G	DISC ARM D 500 L	SECHARM D 500 LINKS	
6	164116	-----	1 TIGE DE CC D 75/80	DISC COULTER LEG R 75/80	SECHSTIEL 75/80 RECHTS	
	164117	-----	1 TIGE DE CC G 75/80	DISC COULTER LEG L 75/80	SECHSTIEL 75/80 LINKS	
7	202710	-----	1 CHAPE DE CC	YOKE	GABELGELENK	
8	644054	-----	1 MOYEU DE CC	DISC HUB	SECHNABE	
9	147034	-----	1 AXE DE CC	PIN	ACHSE	
10	110023	-----	1 C C 500 X 5 LISSE	DISC COULTER 500 X 5	SECHSCHEIBE 500 X 5 GLATT	
	110010	-----	1 C C 450 X 5 LISSE	DISC 450 X 5	SECHSCHEIBE 450 X 5 GLATT	
11	930001	-----	1 RONDELLE FREIN MB 5	LOCK WASHER MB 5	SICHERUNGSBLECH MB 5	
12	930002	-----	1 ECROU KM 5	NUT KM 5	MUTTER KM 5	
13	645136	-----	1 SUPPORT DE TIGE DE CC	LEG BRACKET	HALTEPLATTE F. STIEL	
14	110027	-----	1 C C 500 X 5 CRENELE	NOTCHED DISC COULTER 500 X 5	SECHSCHEIBE 500 X 5 GEZACKT	
	110028	-----	1 C C 450 X 5 CRENELE	NOTCHED DISC 450 X 5	SECHSCHEIBE 450 X 5 GEZACKT	
15	410072	-----	1 RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	
16	580675	-----	1 RALLONGE D'AGE	EXTENTION LEG	VERLANGERUNGS CC	
17	900941	-----	1 V VIS A CUVETTE	SCREW WITH CUTTING EDGE	V SCHRAUBE	
17a	80061629	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE CUVET.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
18	80202002	-----	1 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
19	80201070	-----	1 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
20	80595200	-----	1 CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	
22	82201016	-----	1 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	
23	80272080	-----	1 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
24	80271084	-----	5 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
25	9961831	-----	1 VIS HM 16.50 /50 BOUT SPHE.ZNB	SCREW HM 16.50/50 ZNB	SCHRAUBE HM 16.50/50 ZNB	
26	80062059	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
27	901112	-----	5 BOITE 25 BOUL9941112	BOX 25 BOLT 9941112	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN	

BRAS OUTIL TRAIINE 1993 - FURROW PRESS ARM 1993 - PACKERARM 1993



Groupe : BRAS OUTIL TRAINÉ

MANAGER F10 5E NSH >
 MANAGER F10 6NSH >
 MANAGER F10 8 NSH >

Group : FURROW PRESS ARM

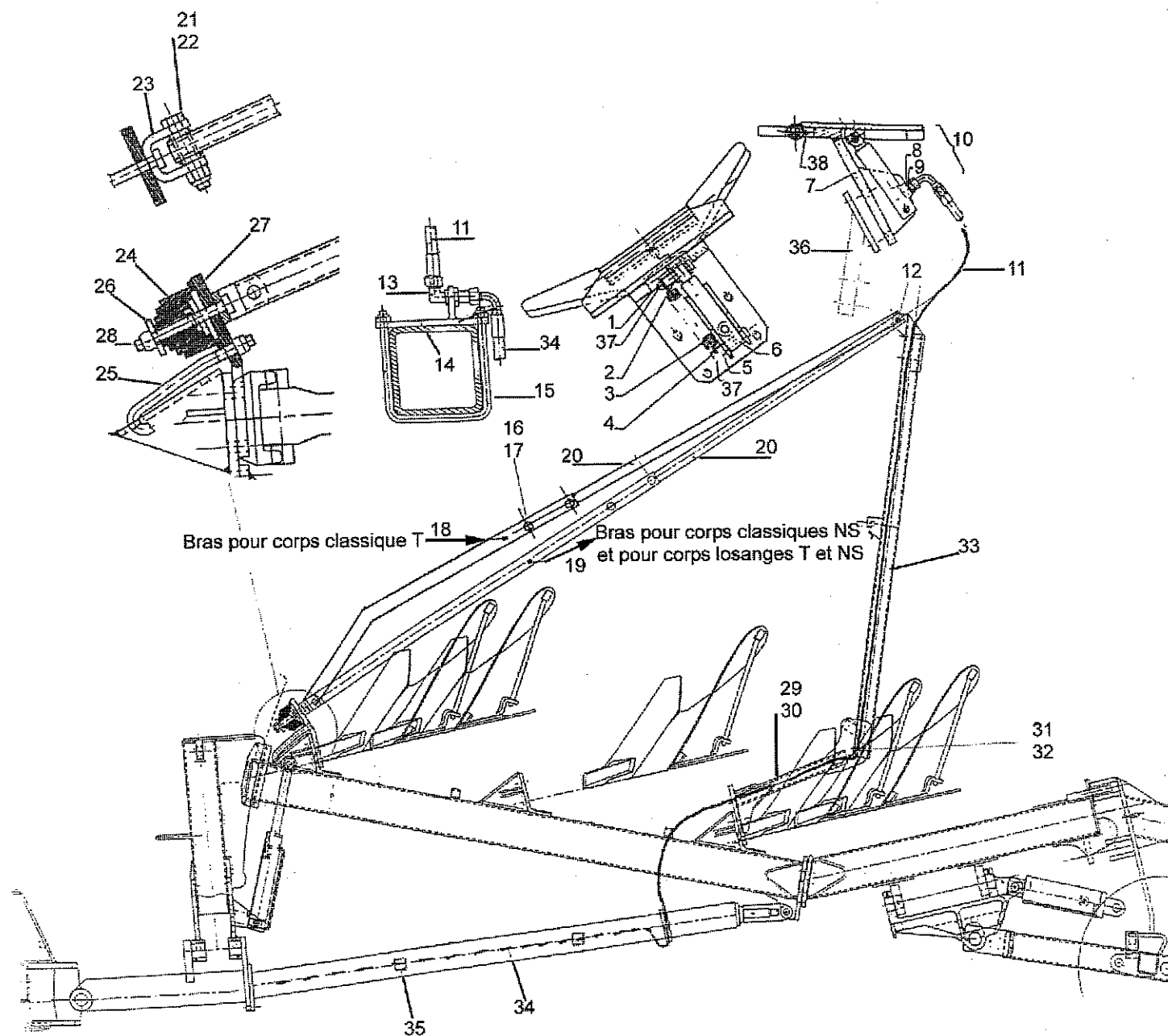
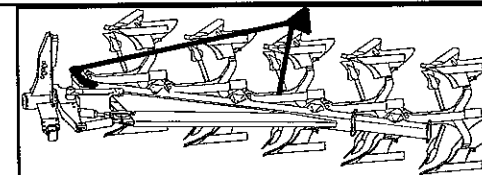
MANAGER F10 5ENSH LO >
 MANAGER F10 6NSH LO >
 MANAGER F10 8 NSH LO >

Groupe : PACKERARM

MANAGER F10 6E NSH >
 MANAGER F10 7E NSH >
 MANAGER F10 6ENSH LO >
 MANAGER F10 7ENSH LO >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	143152	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
2	421133	-----	1 ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
3	192101	-----	1 RESSORT	SPRING	FEDER	
4	143151	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
5	421132	-----	1 ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
6	900892	-----	1 VERIN	SE CYLINDER	AUSRUECKZYLINDER	
7	581176	-----	1 ANCRE ARTICULEE	ARICULATED MOUNTING	FANGHAKEN	
8	900296	-----	1 BAGUE BS B16,6	SEAL BS B16,6	DICHTRING BS B16,6	
9	900295	-----	1 V ADAPTEUR 3/8 BSP 16X150	V ADAPTOR 3/8 BSP 16X150	V NIPPEL 3/8 BSP 16X150	
10	500195	-----	1 KIT DE LARGAGE HYDRAULIQUE	HYDRAULIC PICK-UP HOOK	FANGHAKEN HYDR. KPL.	
11	A4921088	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG4550	HOSE L=4550 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=4550 EN857-2SC8	
12	142114	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
13	951117	-----	1 PASSE CLOISON C 16X150/16X150	ELBOW	VERBINDUNGSNIPPEL C16X150/16X15	
14	581605	-----	1 PLAQUE	PLATE	PLATTE	
15	181107	-----	1 BRIDE D 10	MOUNTING D 10	BUEGEL D 10	
16	80061632	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
17	80201630	-----	2 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
18	581500	-----	1 BRAS	ARM	ZUGSTREBE VORN	
19	581501	-----	1 BRAS	ARM	ZUGSTREBE VORN	
20	581623	-----	1 RALLONGE DE BRAS	ARM EXTENSION	ZUGSTREBE HINTEN	
21	80062491	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
22	80202440	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
23	227153	-----	1 CHAPE	YOKE	GABELGELENK	
24	194106	-----	1 RESSORT VOLUTE REF:G 25	SPRING	FEDER	
25	140155	-----	1 TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	
26	150133	-----	1 RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	
27	581622	-----	1 PLAQUE	PLATE	PLATTE	
28	80202030	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
29	581425	-----	1 V SUPPORT DE BRAS	V ARM BRACKET	V ARMHALTERUNG	
30	581613	-----	1 V SUPPORT DE BRAS	V ARM BRACKET	V ARMHALTERUNG	
31	970107	-----	1 VIS HM 24.175/32 Q 8-8 ZNB	SCREW HM 24.175/32 Q 8.8 ZNB	SCHRAUBE HM 24.175/32 Q 8.8ZNB	
32	80202440	-----	1 ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
33	581635	-----	1 BRAS	ARM	ARM	
34	A4921092	-----	1 FLEXIBLE D08 10L+10L LG5800	HOSE L=5800 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=5800 EN857-2SC8	
35	900049	-----	4 PLAQUE POUR COLLIER SP2	PLATE FOR HOSE	PLATTE	
36	581429	-----	1 RALLONGE DE BRAS	EXTENSION	VERLANGERUNGS	
37	80500345	-----	2 GOUPILLE FENDUE	SPLIT PIN	SPLINT	
38	82201016	-----	1 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	

BRAS OUTIL TRAIINE - FURROW PRESS ARM - PACKERARM



Groupe : BRAS OUTIL TRAINÉ 1993

Group : FURROW PRESS ARM 1993

Gruppe : PACKERARM 1993

MANAGER F10 5E NSH >
MANAGER F10 6NSH >
MANAGER F10 8 NSH >

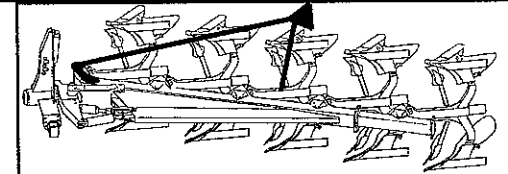
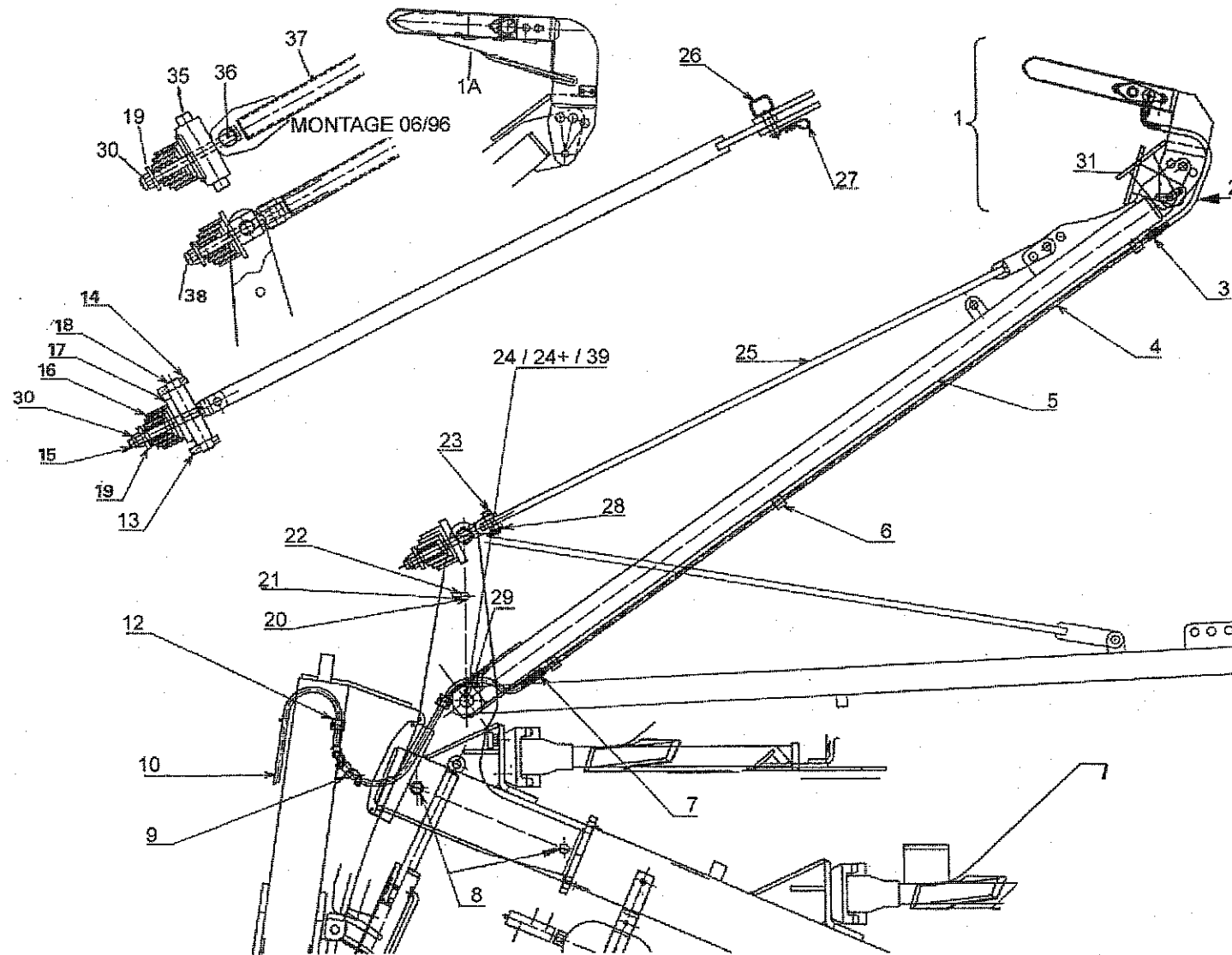
MANAGER F10 5ENSH LO >
MANAGER F10 6NSH LO >
MANAGER F10 8 NSH LO >

MANAGER F10 6E NSH >
MANAGER F10 7E NSH >

MANAGER F10 6ENSH LO >
MANAGER F10 7ENSH LO >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	581748	1	PLATEAU	PLATE	PLATTE	
2	445286	2	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
3	211335	2	BRAS AVANT	ARM	ARM	
4	581752	1	RALLONGE	EXTENTION	VERLANGERUNGS	
5	581750	1	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	
6	131162	1	AXE	PIN	ACHSE	
7	900782	2	BAGUE "SY"	BUSH PM 30-25-SY	BUCHSE PM 30-25-SY	
8	581747	1	BRAS	ARM	ZUGSTREBE VORN	
9	581744	1	AXE B.O.T	PIN	ACHSE	
10	581753	1	SUPPORT DE BRAS COURT	ARM BRACKET	ARMHALTERUNG	
10a	581970	1	SUPPORT COURT BOT RENFORCE	BRACKET	HALTERUNG	
11	581746	1	V SUPPORT DE BRAS LONG	ARM BRACKET	V ARMHALTERUNG	
11a	581811	1	SUPPORT LONG BOT RENFORCE	BRACKET	HALTERUNG	
12	194106	1	RESSORT VOLUTE REF:G 25	SPRING	FEDER	
13	150133	1	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	
14	80062094	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
	80062096	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
15	150134	1	ENTRETOISE RESSORT VOLUTE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
16	A4921069	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG790	HOSE L=790 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=790 EN857-2SC8	
17	929154	1	COUPLEUR	COUPLING	HYDRAULIKSTECKER	
18	951274	1	TUYAU RIGIDE EQUIPE	HOSE	HUELSE V. ZYL.	
19	951192	2	ADAPTEUR 18X1,5/16X1,5	ADAPTOR 18X1,5/16X1,5	ANSCHLUSSTUECK 18X1,5/16X1,5	
20	A4921046	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG3300	HOSE L=3300 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=3300 EN857-2SC8	
21	A4921052	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG5000	HOSE L=5000 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=5000 EN857-2SC8	
22	900817	1	V ADAPTEUR D'ORIENTATION	V ADAPTOR 3/8 BSP	V NIPPEL 3/8 BSP	
22a	951661	1	ADAPT.ORIENTA 3/8BSP 16X1,5 JO	ADAPTOR 3/8 BSP 16X1,5 JO	NIPPEL 3/8 BSP 16X1,5 JO	
24	80062080	1	VA VIS TETE HEXAGONALE *BC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
25	80062487	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
27	80450499	3	GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE	
28	82201016	2	GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	
31	131036	1	DOIGT	RELEASE LEVER	FINGER	
32	583126	1	ANCRE ARTICULEE RENFORCE	ARICULATED MOUNTING	FANGHAKEN	
32a	582540	1	ANCRE ARTICULEE	ARICULATED MOUNTING	FANGHAKEN	
33	80202030	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC	
34	80450620	1	GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE	
35	211228	1	PLAQUE	PLATE	PLATTE	
36	951184	1	VERIN	CYLINDER	ZYLINDER KOMPLET VORN	
	951190	1	POCHETTE DE JOINTS (951184)	SEALS PACKET	DICHTUNGZSSATZ	
37	951185	2	RESSORT	SPRING	FEDER	
42	500291	1	DL KIT DE LARGAGE HYDR.RENFOR	DL HYDRAULIC PICK-UP HOOK	DL FANGHAKEN HYDR. KPL.	
42a	500310	1	VA KIT DE LARGAGE HYDR.96	HYDRAULIC PICK-UP HOOK	FANGHAKEN HYDR. KPL.	
42b	583711	1	KIT DE LARGAGE BOT	KIT DE LARGAGE BOT	KIT DE LARGAGE BOT	

BRAS OUTIL TRAIINE 1999 - FURROW PRESS ARM 1999 - PACKERARM 1999



Groupe : BRAS OUTIL TRAIINE 1999

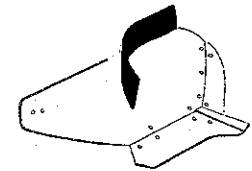
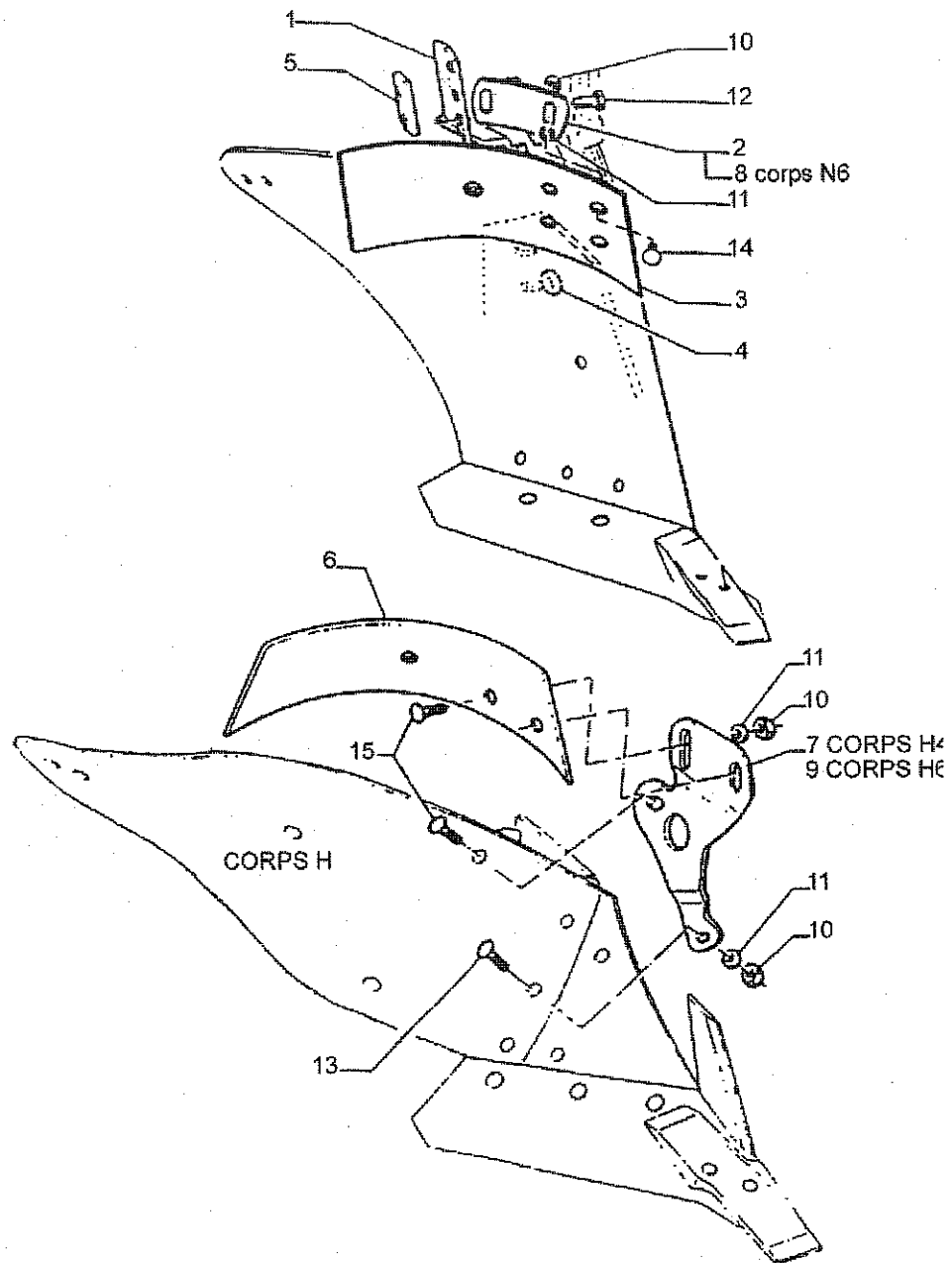
Group : FURROW PRESS ARM 1999

Gruppe : PACKERARM 1999

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	500291	1	DL KIT DE LARGAGE HYDR.RENFOR	DL HYDRAULIC PICK-UP HOOK	DL FANGHAKEN HYDR. KPL.	
1a	500310	1	VA KIT DE LARGAGE HYDR.96	HYDRAULIC PICK-UP HOOK	FANGHAKEN HYDR. KPL.	
1b	583711	1	KIT DE LARGAGE BOT	KIT DE LARGAGE BOT	KIT DE LARGAGE BOT	
2	A4921066	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG600	HOSE L=600 D/C90 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=600 EN857-2SC8	
3	951192	1	ADAPTEUR 18X1,5/16X1,5	ADAPTOR 18X1,5/16X1,5	ANSCHLUSSTUECK 18X1,5/16X1,5	
4	951430	1	TUYAU RIGIDE EQUIPE	HOSE	HUELSE V. ZYL.	
5	582261	1	BRAS BOT	ARM	ZUGSTREBE	
6	900050	6	COLLIER FIX.FLEX.5/16'	COLLAR FOR HOSE 5/16'	SCHLAUCHKLEMME 5/16'	
6+	951197	3	GAINÉ CAOUTCHOUC	SHEATH	HUELLE	
7	951192	1	ADAPTEUR 18X1,5/16X1,5	ADAPTOR 18X1,5/16X1,5	ANSCHLUSSTUECK 18X1,5/16X1,5	
8	80062498	2	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
8+	80252432	2	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	
9	951435	1	GAINÉ POLYAMIDE L= 580 RT 25			
10	A4921048	1	FLEXIBLE D08 10L+10L LG4200	HOSE L=4200 EN857-2SC8	SCHLAUCH L=4200 EN857-2SC8	
12	900049	1	PLAQUE POUR COLLIER SP2	PLATE FOR HOSE	PLATTE	
12+	900050	1	COLLIER FIX.FLEX.5/16'	COLLAR FOR HOSE 5/16'	SCHLAUCHKLEMME 5/16'	
13	582259	1	SUPPORT BOT GA	BRACKET	HALTERUNG	
14	582258	1	SUPPORT BOT DR	BRACKET	HALTERUNG	
15	582276	1	TIRANT AVANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	
16	194106	1	RESSORT VOLUTE REF:G 25	SPRING	FEDER	
17	445474	1	SUPPORT RESSORT	BRACKET	HALTERUNG	
18	130253	1	V AXE DE TIRANT	V AXLE	V ACHSE	
18a	582538	1	SUPPORT	BRACKET	HALTERUNG	
19	445475	1	RONDELLE RESSORT	WASHER	SCHEIBE	
20	80062498	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
21	80202447	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
22	445476	1	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	
23	130258	1	V AXE	V PIN	V ACHSE	
24	720180	1	AXE BRAS DE B.O.T MANAGER	PIN	VORN	
24+	80203031	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
25	582260	1	V TIRANT BOT	V TIE ROD	V ZUGSTANGE	
26	582262	1	AXE AMOVIBLE	PIN	ACHSE	
27	80570477	1	GOUPILLE BETA	SPRING COTTER PIN	FEDERSTECKER	
28	80500451	2	GOUPILLE FENDUE ZBC	SPLIT PIN ZBC	SPLINT ZBC	
29	900050	1	COLLIER FIX.FLEX.5/16'	COLLAR FOR HOSE 5/16'	SCHLAUCHKLEMME 5/16'	
30	80202447	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE	SELF-LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	
31a	582541	1	PROTECTEUR	PROTECTOR	SCHUTZ	
35	582538	1	SUPPORT	BRACKET	HALTERUNG	
36	130342	1	AXE TIRANT	AXE TIRANT		
37	582539	1	TIRANT B.O.T	TIE ROD	ZUGSTANGE	
38	80062479	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
39	80253034	1	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	

EQUIPEMENT DEFLECTEUR CLASSIQUE - EQUIPMENT TRASHBOARD CLASSIC - STREICHBLECHAUFSATZ



Groupe : EQUIPMT DEFLECTEUR CLASSIQUE

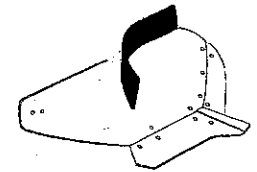
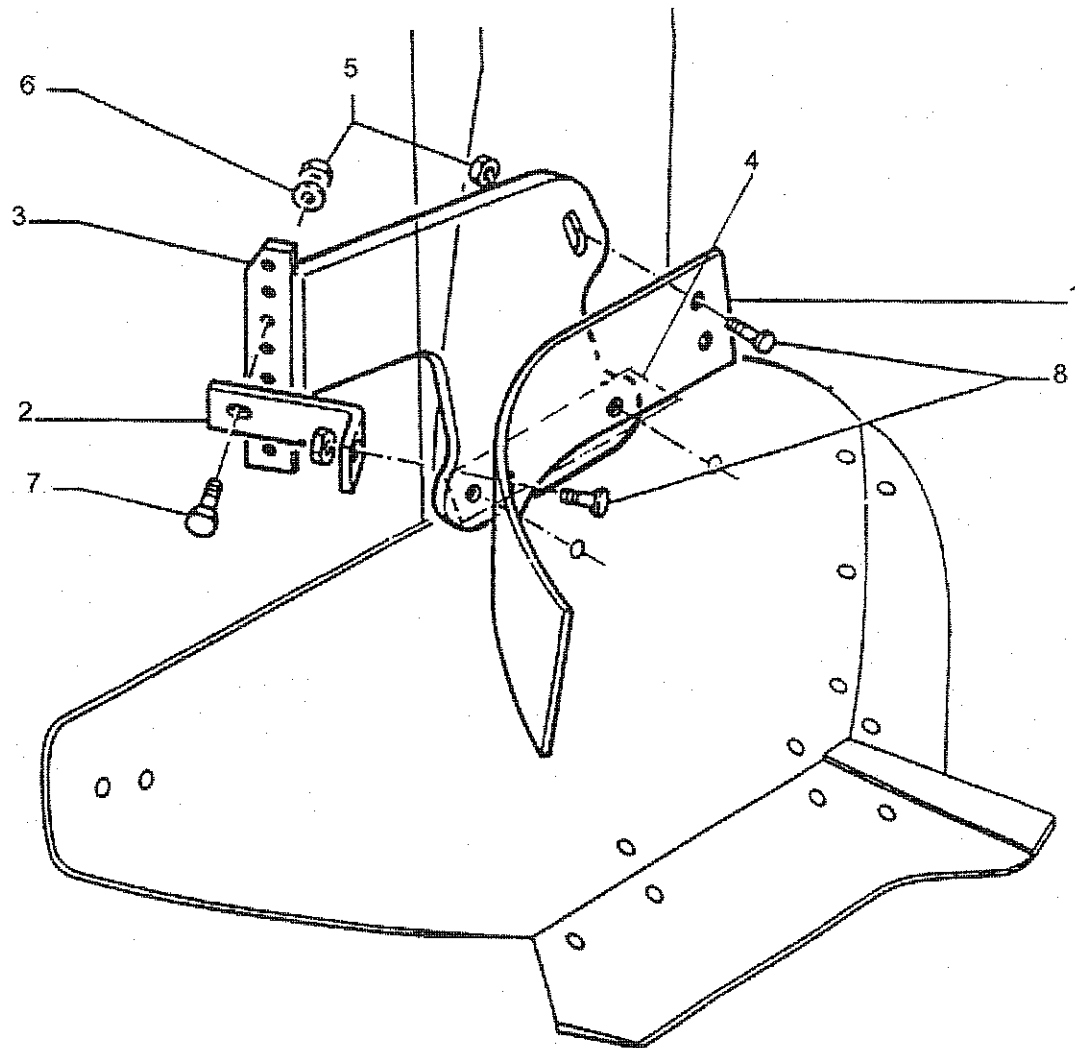
Group : EQUIPMT TRASHBOARD CLASSIC

Gruppe : STREICHBLECHAUFSATZ

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	582180	-----	1 SUPPORT DE DEFLECTEUR D	BRACKET	HALTERUNG	
	582181	-----	1 SUPPORT DE DEFLECTEUR G	BRACKET	HALTERUNG	
2	542086	-----	1 PATTE D	PLATE R	PLATTE RECHTS	
	542087	-----	1 PATTE G	PLATE L	PLATTE LINKS	
3	619118	-----	1 DEFLECTEUR DROIT	TRASHBOARD RIGHT	EINLEGER RECHTS	
	619119	-----	1 DEFLECTEUR GAUCHE	TRASHBOARD LEFT	EINLEGER LINKS	
4	421064	-----	1 BAGUE	WASHER	RING	
5	231100	-----	1 ECROU DOUBLE	DOUBLE-NUT	GEWINDEPLATTE	
6	619122	-----	1 DEFLECTEUR DROIT	TRASHBOARD RIGHT H BODIES	EINLEGER 'H' RECHTS	
	619123	-----	1 DEFLECTEUR GAUCHE	TRASHBOARD LEFT H BODIES	EINLEGER 'H' LINKS	
7	223124	-----	1 SUPPORT DEFLECTEUR H4 D	TRASHBOARD BRACKET R H4 BODIES	HALTER F. DU 'H4' RECHTS	
	223125	-----	1 SUPPORT DEFLECTEUR H4 G	TRASHBOARD BRACKET L H4 BODIES	HALTER F. DU 'H4' LINKS	
8	581120	-----	1 PATTE DROITE N6	PLATE RIGHT N6	PLATTE N6 RECHTS	
	581121	-----	1 PATTE GAUCHE N6	PLATE LEFT N6	PLATTE N6 LINKS	
9	223204	-----	1 SUPPORT DEFLECTEUR H6 D	TRASHBOARD BRACKET H6 RIGHT	HALTER F. DU 'H6' RECHTS	
	223205	-----	1 SUPPORT DEFLECTEUR H6 G	TRASHBOARD BRACKET H6 LEFT	HALTER F. DU 'H6' LINKS	
10	80201270	-----	4 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
11	80251427	-----	2 RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	
12	80061641	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
13	901123	-----	1 BOITE 25 BOUL9941123	BOX 25 BOLT 9941123	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN	
14	901121	-----	2 BOITE 25 BOUL9941121	BOX 25 BOLT 9941121	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN	
15	901122	-----	3 BOITE 25 BOUL9941122	BOX 25 BOLT 9941122	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN	

DEFLECTEUR LOSANGE - TRASHBOARDS DIAMOND - STREICHBLECHAUFSATZ RAUTENKORPER



Groupe : DEFLECTEUR LOSANGE

Group : TRASHBOARDS DIAMOND

Gruppe : STREICHBLECHAUFsatz RAUTENKOP

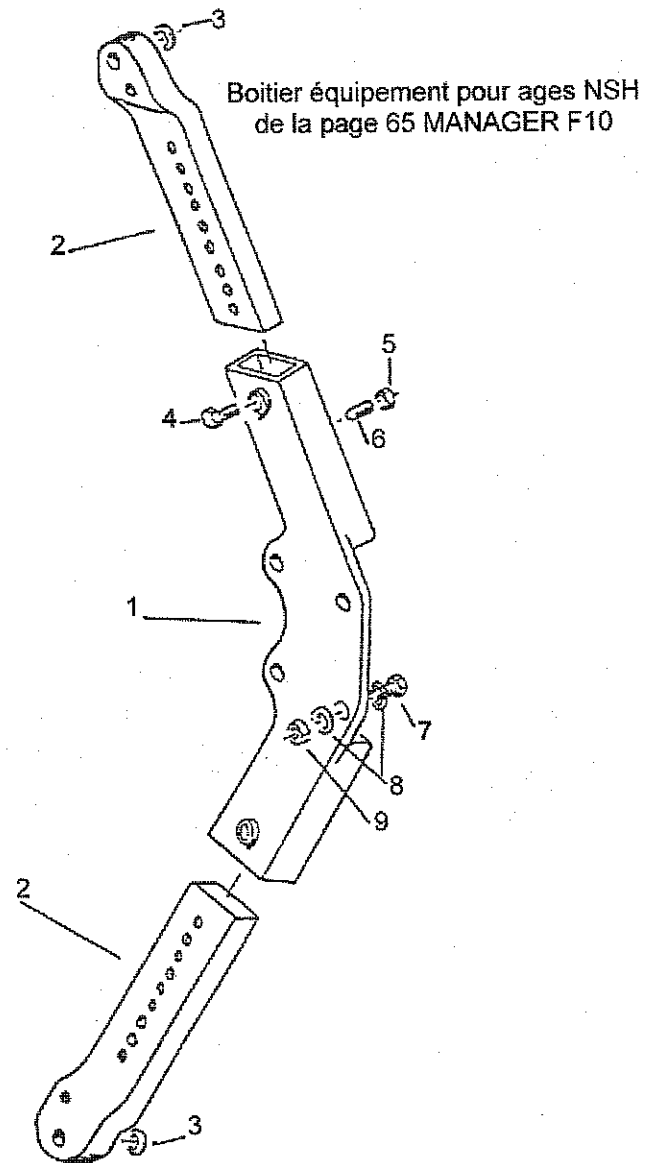
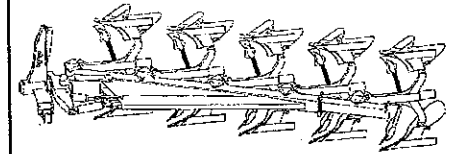
MANAGER F10 5E NSH >
MANAGER F10 6NSH >
MANAGER F10 8 NSH >

MANAGER F10 5ENSH LO >
MANAGER F10 6NSH LO >
MANAGER F10 8 NSH LO >

MANAGER F10 6E NSH >
MANAGER F10 7E NSH >
MANAGER F10 6ENSH LO >
MANAGER F10 7ENSH LO >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	619118	-----	1 DEFLECTEUR DROIT	TRASHBOARD RIGHT	EINLEGER RECHTS	
	619119	-----	1 DEFLECTEUR GAUCHE	TRASHBOARD LEFT	EINLEGER LINKS	
2	200047	-----	1 EQUERRE	ANGLE	WINKEL	
3	589100	-----	1 SUPPORT DROIT	BRACKET	HALTERUNG	
	589101	-----	1 SUPPORT GAUCHE	BRACKET	HALTERUNG	
4	951109	-----	1 CALE SUPERIEURE RS/RL	SPRAG RS/RL	KEIL RS/RL	
5	80201270	-----	3 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
6	80251427	-----	3 RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	
7	80061271	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
8	901121	-----	1 BOITE 25 BOUL9941121	BOX 25 BOLT 9941121	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN	

BOITER TIGES RASETTE - SKIMMER LEG SUPPORT - HALTERUNG VORSCHALESTIEL



F

Groupe : BOITIER TIGES RASETTE

MANAGER C 5E T80 >
MANAGER C 8 T80 >
MANAGER F10 6ENSH LO >
MANAGER F10 7ENSH LO >

Group : SKIMMER LEG SUPPORT

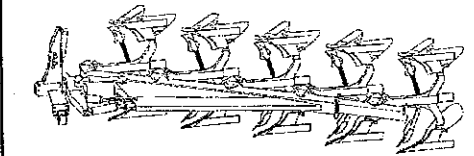
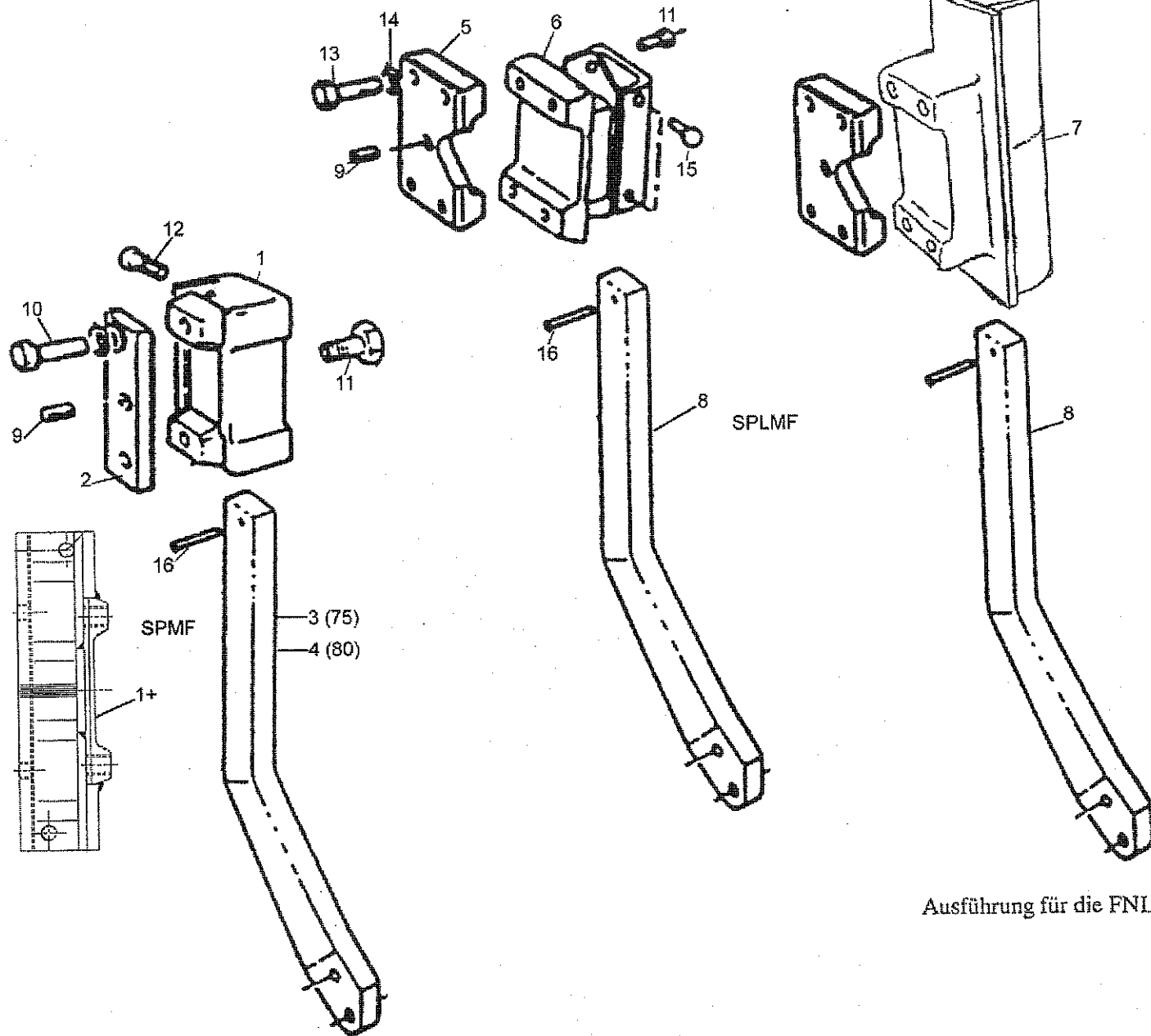
MANAGER C 6 T80 >
MANAGER F10 5E NSH >
MANAGER F10 6NSH >
MANAGER F10 8 NSH >

Gruppe : HALTERUNG VORSCHALESTIEL

MANAGER C 6E T80 >
MANAGER F10 5ENSH LO >
MANAGER F10 6NSH LO >
MANAGER F10 8 NSH LO >
MANAGER C 7E T80 >
MANAGER F10 6E NSH >
MANAGER F10 7E NSH >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	582216	-----	1 BOITIER DE Z MASTER 150	SKIMMER SUPPORT		
2	261166	-----	2 TIGE DE RASETTE	SKIMMER LEG	STIEL	
3	422069	-----	2 BAGUE 17 X 35 X 5 PLATE ZNB	WASHER	RING	
4	80091630	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE B.SPHE.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
	80091640	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE B.SPHE.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
5	80201601	-----	2 ECROU H BAS	HEXAGON THIN NUT	FLACHE SECHSKANTMUTTER	
6	80151635	-----	2 VIS SANS TETE BOUT PLAT HC	SOCKET SET SCREW	GEWINDESTIFT	
7	80061647	-----	4 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
8	80271686	-----	8 RONDELLE A RESSORT SPHERIQUE	SPHERICAL SPRING WASHER	FEDERRING	
9	80201670	-----	4 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	

BOITIER TIGES RASETTE - SKIMMER LEG SUPPORT - HALTERUNG VORSCHALESTIEL



Ausführung für die FNL

Groupe : BOITIER TIGES RASETTE

Group : SKIMMER LEG SUPPORT

Gruppe : HALTERUNG VORSCHALESTIEL

MANAGER F10 5E NSH

>

MANAGER F10 5ENSH LO

>

MANAGER F10 6E NSH

>

MANAGER F10 6ENSH LO

>

MANAGER F10 6NSH

>

MANAGER F10 6NSH LO

>

MANAGER F10 7E NSH

>

MANAGER F10 7ENSH LO

>

MANAGER F10 8 NSH

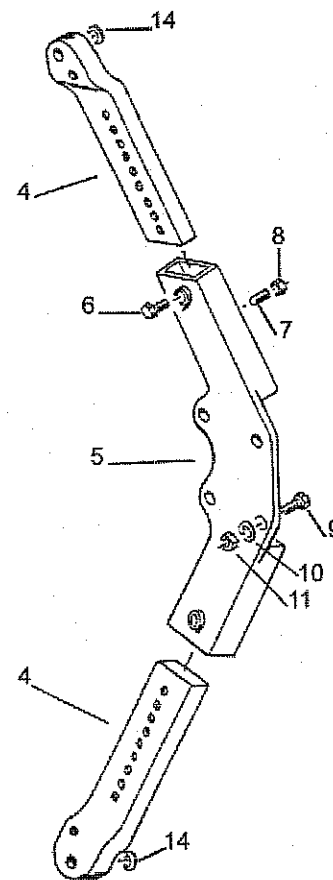
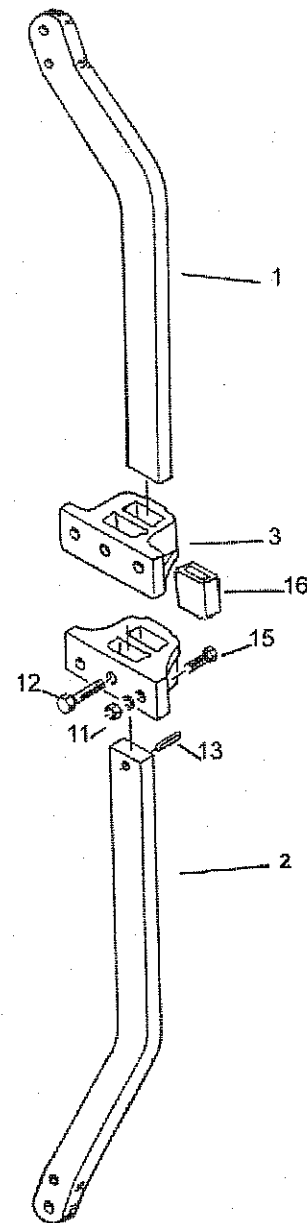
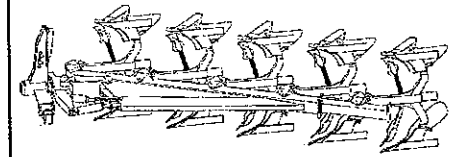
>

MANAGER F10 8 NSH LO

>

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	580725	-----	1 BOITIER DE RASETTE 14'	SUPPORT 14'	VORSCHAELEHALTER 14'	
1+	582600	-----	1 BOITIER RENFORCE	SUPPORT	GEHAUSE	
2	248063	-----	1 CONTREBRIDE	COUNTER PLATE	GEGENFLANSCH	
3	261140	-----	1 TIGE DE RASETTE D	SKIMMER LEG R	STIEL RECHTS	
	261141	-----	1 TIGE DE RASETTE G	SKIMMER LEG L	STIEL LINKS	
4	261146	-----	1 TIGE DE RASETTE D	SKIMMER LEG R	STIEL RECHTS	
	261147	-----	1 TIGE DE RASETTE G	SKIMMER LEG L	STIEL LINKS	
5	231140	-----	1 CONTREBRIDE	COUNTER PLATE	GEGENPLATTE	
6	581486	-----	1 BOITIER D'EQUIPEMENT	EQUIPMENT MOUNTING	VORSCHAELEHALTER	
7	581533	-----	1 BOITIER DE RASETTE (RENFORCE)	SKIMMER SUPPORT	HALTER	
8	261164	-----	1 TIGE DE RASETTE D&G	SKIMMER LEG	STIEL RECHTS U. LINKS	
9	80451220	-----	1 GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE	
10	80062076	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
11	80091640	-----	1 VIS TETE HEXAGONALE B.SPHE.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
12	80061629	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE CUVET.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
13	80061661	-----	4 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
14	80271680	-----	4 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
15	80061626	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE CUVET.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
16	80451021	-----	1 GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE	

BOITIER TIGES RASETTE - SKIMMER LEG SUPPORT - HALTERUNG VORSCHALESTIEL



Groupe : BOITIER TIGE RASETTE

Group : SKIMMER LEG SUPPORT

Gruppe : HALTERUNG VORSCHALESTIEL

MANAGER C 5E T80

MANAGER C 6 T80

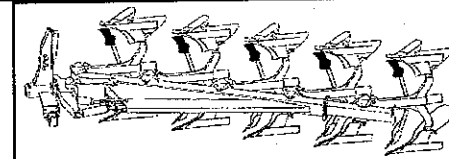
MANAGER C 6E T80

MANAGER C 7E T80

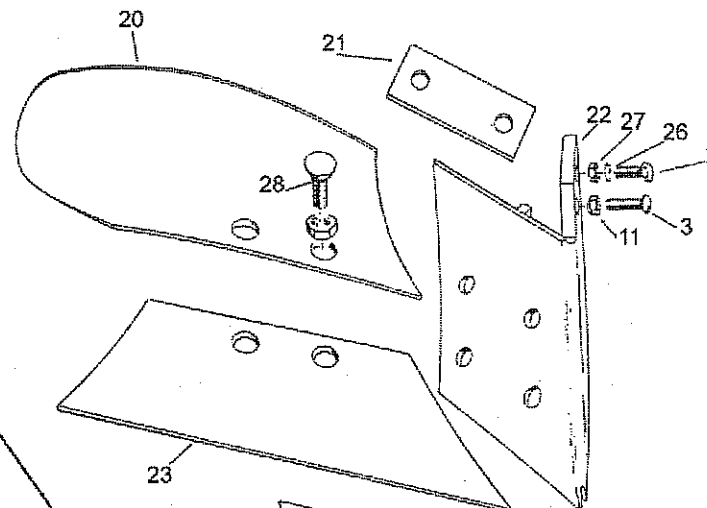
MANAGER C 8 T80

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	261169	-----	1 TIGE DE RASETTE	SKIMMER LEG	STIEL	
2	261168	-----	1 TIGE DE RASETTE	SKIMMER LEG	STIEL	
3	645201	-----	2 BOITIER DE RASETTE	SKIMMER SUPPORT	VORSCHAELEHALTER	
4	261166	-----	2 TIGE DE RASETTE	SKIMMER LEG	STIEL	
5	581549	-----	1 BOITIER DE RASETTE	SKIMMER SUPPORT	VORSCHAELEHALTER	
5a	582216	-----	1 BOITIER DE Z MASTER 150	SKIMMER SUPPORT		
6	80091630	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE B.SPHE.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
	80091640	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE B.SPHE.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
7	80151635	-----	2 VIS SANS TETE BOUT PLAT HC	SOCKET SET SCREW	GEWINDESTIFT	
8	80201601	-----	2 ECROU H BAS	HEXAGON THIN NUT	FLACHE SECHSKANTMUTTER	
9	80061647	-----	4 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
10	80271686	-----	4 RONDELLE A RESSORT SPHERIQUE	SPHERICAL SPRING WASHER	FEDERRING	
11	80201670	-----	4 ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
12	80091640	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE B.SPHE.ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
13	80451021	-----	2 GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE	
14	422069	-----	2 BAGUE 17 X 35 X 5 PLATE ZNB	WASHER	RING	
15	80061632	-----	2 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
16	445272	-----	1 ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	

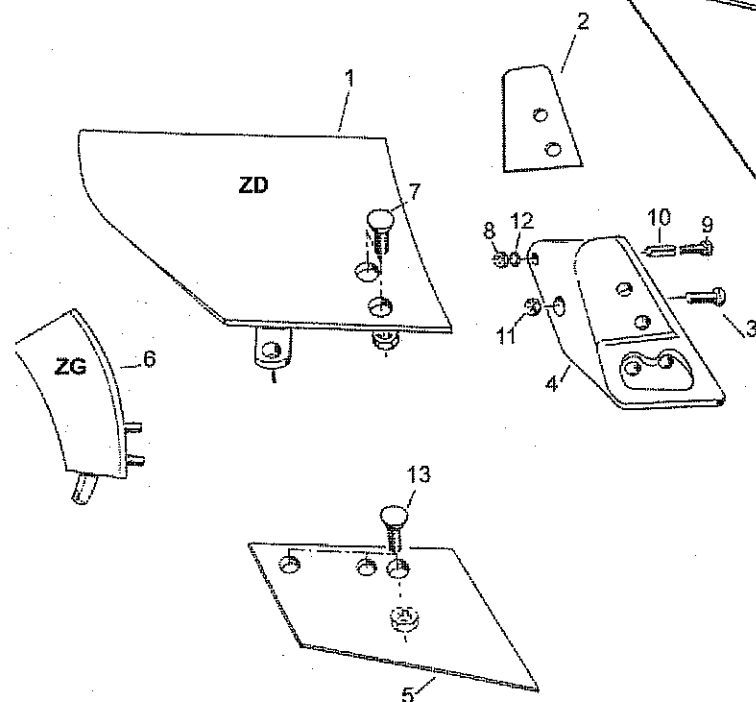
RASETTES ZD/ZG ZXE/ZXL - SKIMMERS ZD/ZG ZXE/ZXL - VORSCHALER ZD/ZG ZXE/ZXL



ZXE / ZXL



ZD / ZG



Groupe : RASETTES ZD ZG ZXE ZXL

Group : SKIMMERS ZD ZG ZXE ZXL

Gruppe : VORSCHALER ZD ZG ZXE ZXL

MANAGER C 5E T80

MANAGER C 6 T80

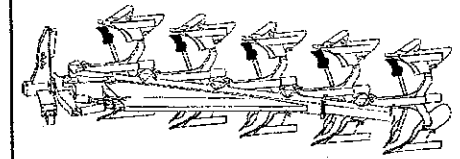
MANAGER C 6E T80

MANAGER C 7E T80

MANAGER C 8 T80

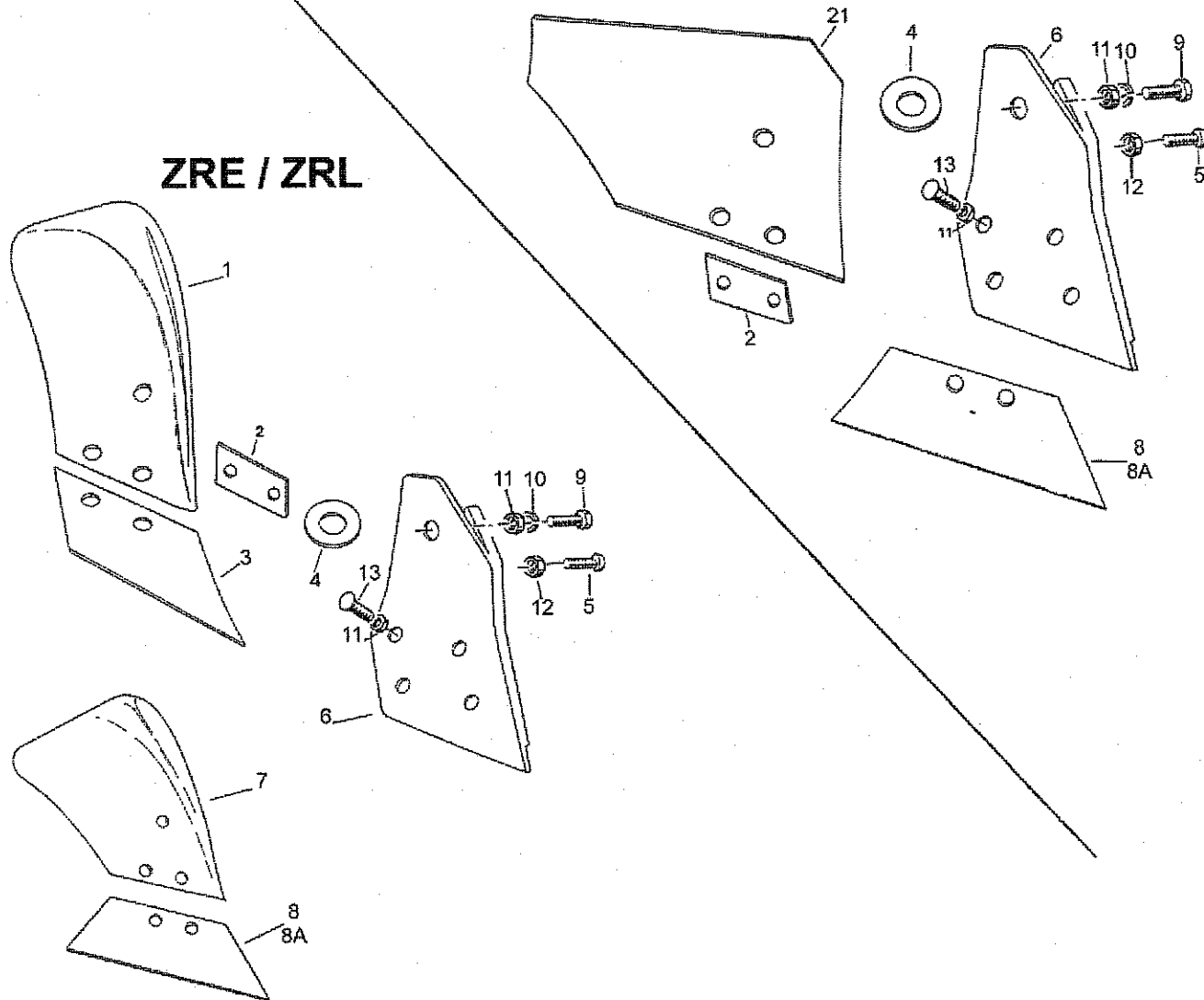
Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	618108	-----	1	VERSOIR DE ZD D	MOULDBOARD FOR ZD R	EINLEGERSTREICHBLECH ZD RECHTS
	618109	-----	1	VERSOIR DE ZD G	MOULDBOARD FOR ZD L	EINLEGERSTREICHBLECH ZD LINKS
2	951108	-----	2	CALE VERSOIR ZD	SPACER ZD	KEIL ZD
3	900231	-----	1	VIS A TETE BOMBEE D16	SCREW FLAT-HEAD	SCHRAUBE F. KOERPERBEFESTIGUNG
4	275100	-----	1	SEP ZD/ZF D	SKIMMER FROG ZD/ZF R	RUMPF ZD/ZF RECHTS
	275101	-----	1	SEP ZD/ZF G	SKIMMER FROG ZD/ZF L	RUMPF ZD/ZF LINKS
5	631106	-----	1	SOC DE ZD D	SKIMMER SHARE R	VORSCHAELEERSCHAR RECHTS
	631107	-----	1	SOC DE ZD G	SKIMMER SHARE L	VORSCHAELEERSCHAR LINKS
6	618108	-----	1	VERSOIR DE ZD D	MOULDBOARD FOR ZD R	EINLEGERSTREICHBLECH ZD RECHTS
	618109	-----	1	VERSOIR DE ZD G	MOULDBOARD FOR ZD L	EINLEGERSTREICHBLECH ZD LINKS
7	901111	-----	2	BOITE 25 BOUL9941111	BOX 25 BOLT 9941111	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN
8	80201070	-----	6	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
9	80061051	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE *BC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC
10	80451316	-----	1	GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE
11	80201630	-----	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC
12	80271084	-----	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
13	901112	-----	3	BOITE 25 BOUL9941112	BOX 25 BOLT 9941112	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN
20	618104	-----	1	VERSOIR ZX DROIT	SKIMMER MOULDBOARD ZX R	STREICHBLECH ZX RECHTS
	618105	-----	1	VERSOIR ZX GAUCHE	SKIMMER MOULDBOARD ZX L	STREICHBLECH ZX LINKS
21	951102	-----	1	CALE VERSOIR ZX	SPACER ZX	KEIL ZX
22	580970	-----	1	SEP ZX DROIT	SKIMMER FROG ZX R	RUMPF ZX RECHTS
	580971	-----	1	SEP ZX GAUCHE	SKIMMER FROG ZX L	RUMPF ZX LINKS
23	631104	-----	1	V SOC ZXL LARGE D	VA SHARE ZX/ WIDE RIGHT	V SCHAR ZX/ BREIT RECHTS
	631105	-----	1	V SOC ZXL LARGE G	VA SHARE ZX/ WIDE LEFT	V SCHAR ZX/ BREIT LINKS
24	631100	-----	1	SOC ZXE D	SKIMMER SHARE ZX R	SCHAR ZX RECHTS
	631101	-----	2	SOC ZXE G	SKIMMER SHARE ZX L	SCHAR ZX LINKS
25	80061212	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC
26	80271284	-----	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
27	80201270	-----	1	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
28	901121	-----	4	BOITE 25 BOUL9941121	BOX 25 BOLT 9941121	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN

RASETTES ZRE / ZRL ZH - SKIMMERS ZRE / ZRL ZH - VORSCHALER ZRE / ZRL ZH



ZH

ZRE / ZRL



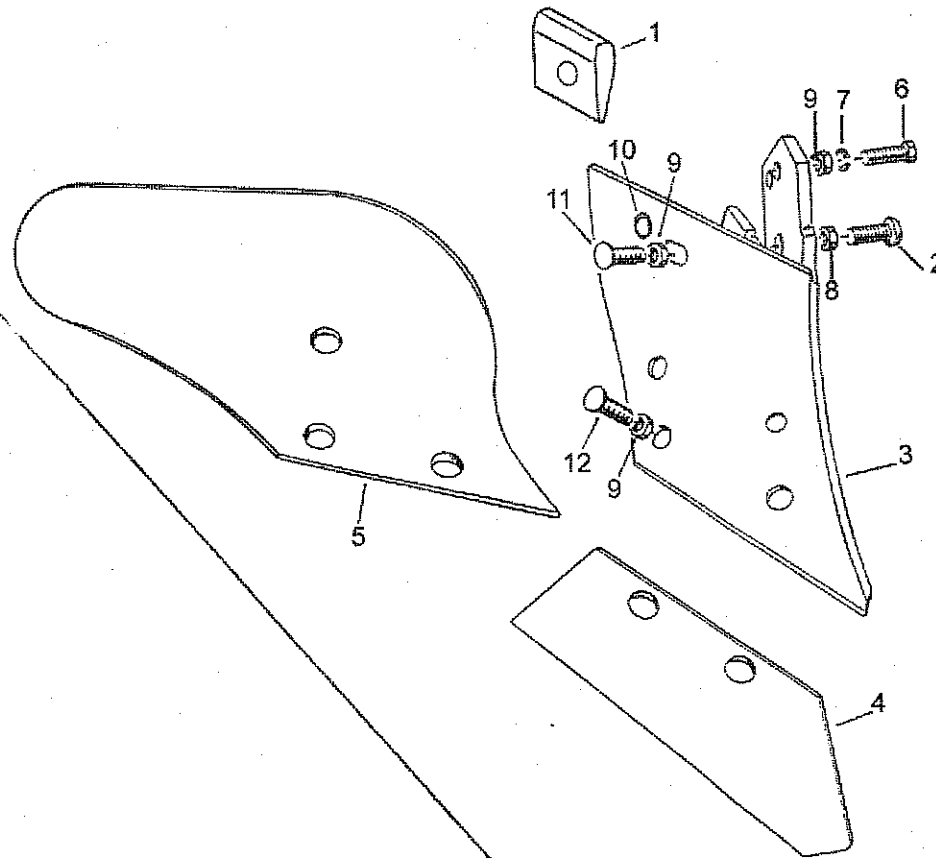
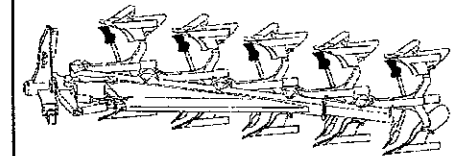
Groupe : RASSETTES ZRE ZRL ZH
 MANAGER C 5E T80 >
 MANAGER C 8 T80 >

Group : SKIMMERS ZRE ZRL ZH
 MANAGER C 6 T80 >

Gruppe : VORSCHALER ZRE ZRL ZH
 MANAGER C 6E T80 >
 MANAGER C 7E T80 >

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1 619130	-----	1	VERSOIR ZRE DROIT	MOULDBOARD ZRE R	STREICHBLECH ZRE R	
619131	-----	1	VERSOIR ZRE GAUCHE	MOULDBOARD ZRE L	STREICHBLECH ZRE L	
2 951106	-----	1	CALE VERSOIR ZR	SPACER ZR	KEIL ZR	
3 631100	-----	1	SOC ZXE D	SKIMMER SHARE ZX R	SCHAR ZX RECHTS	
631101	-----	1	SOC ZXE G	SKIMMER SHARE ZX L	SCHAR ZX LINKS	
4 951069	-----	1	RONDELLE POLYETHYLENE	WASHER	KUNSTSTOFFSCHEIBE	
5 900231	-----	1	VIS A TETE BOMBEE D16	SCREW FLAT-HEAD	SCHRAUBE F. KOERPERBEFESTIGUNG	
6 581406	-----	1	SEP ZR DROIT	FROG ZR R	RUMPF ZR RECHTS	
581407	-----	1	SEP ZR GAUCHE	FROG ZR L	RUMPF ZR LINKS	
7 619132	-----	1	VERSOIR ZRL DROIT	ZRL LARGE MOULDBOARD R	BREITES STREICHBLECH ZRL RECHT	
619133	-----	1	VERSOIR ZRL GAUCHE	ZRL LARGE MOULDBOARD L	BREITES STREICHBLECH ZRL LINKS	
8 631104	-----	1	V SOC ZXL LARGE D	VA SHARE ZX/ WIDE RIGHT	V SCHAR ZX/ BREIT RECHTS	
631105	-----	1	V SOC ZXL LARGE G	VA SHARE ZX/ WIDE LEFT	V SCHAR ZX/ BREIT LINKS	
8a 631108	-----	1	SOC ZH/ZRL LARGE D	SHARE ZH/ZR WIDE RIGHT	SCHAR ZH/ZR BREIT RECHTS	
8a 631109	-----	1	SOC ZH/ZRL LARGE G	SHARE ZH/ZR WIDE LEFT	SCHAR ZH/ZR BREIT LINKS	
9 80061212	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
10 80271284	-----	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
11 80201270	-----	6	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC	
13 901121	-----	5	BOITE 25 BOUL9941121	BOX 25 BOLT 9941121	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN	
21 619138	-----	1	VERSOIR ZH DROIT	MOULDBOARD ZH R	STREICHBLECH ZH R	
619139	-----	1	VERSOIR ZH GAUCHE	MOULDBOARD ZH L	STREICHBLECH ZH L	
22 581538	-----	1	V SEP ZR/ZH DROIT RENFORCE	FROG ZR/ZH R REINFORCED	V RUMPF ZR/ZH RECHTS	
581539	-----	1	V SEP ZR/ZH GAUCHE RENFORCE	FROG ZR/ZH L REINFORCED	V RUMPF ZR/ZH LINKS	
22a 581406	-----	1	SEP ZR DROIT	FROG ZR R	RUMPF ZR RECHTS	
22a 581407	-----	1	SEP ZR GAUCHE	FROG ZR L	RUMPF ZR LINKS	

ZGC



Groupe : RASSETTES ZGC

Group : SKIMMERS ZGC

Gruppe : VORSCHALER ZGC

MANAGER C 5E T80

MANAGER C 6 T80

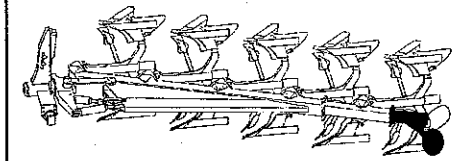
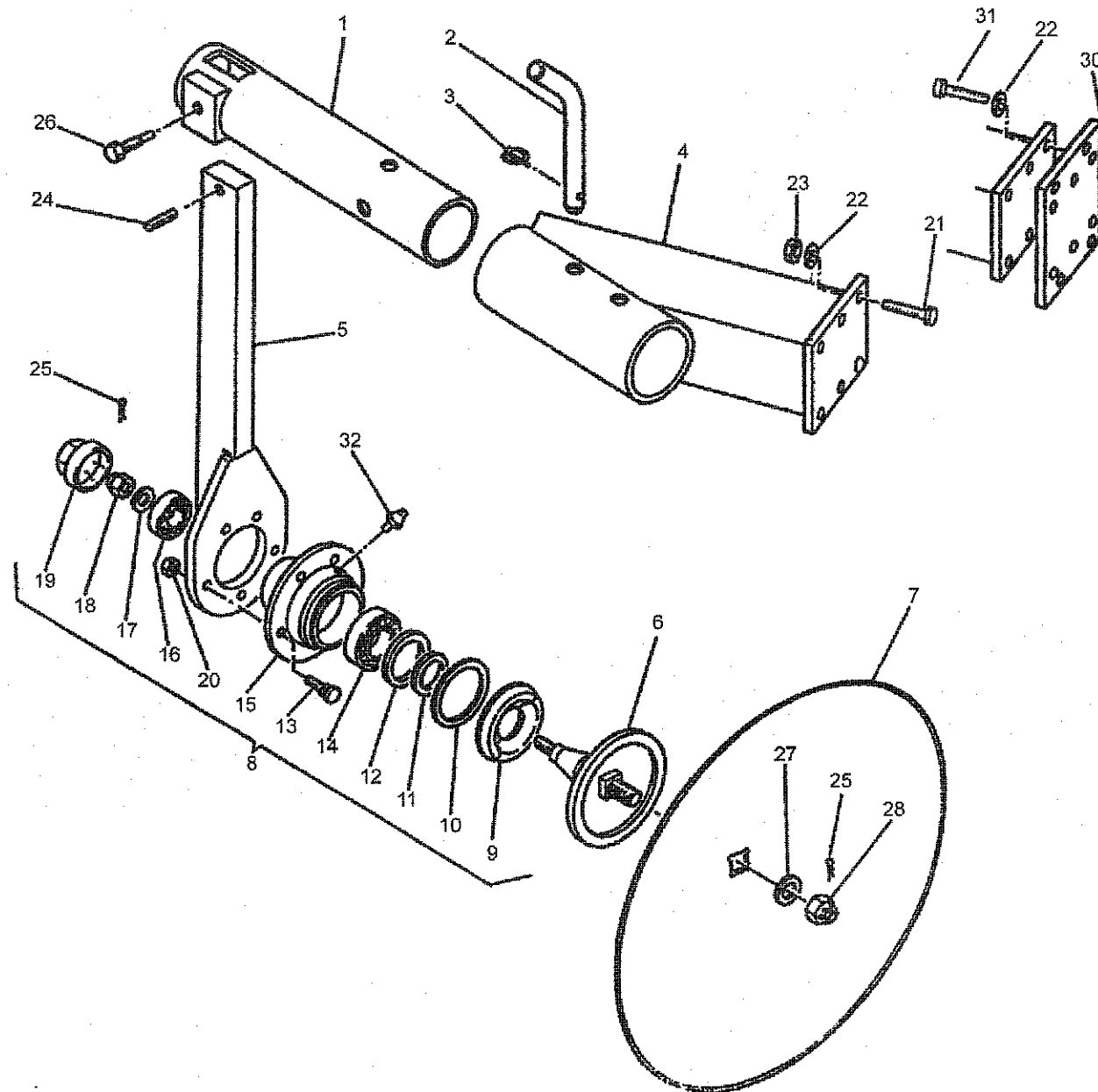
MANAGER C 6E T80

MANAGER C 7E T80

MANAGER C 8 T80

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	951004	-----	1	CALE DE VERSOIR /ZGC	SPACER ZGC	KUNSTSTOFF-ZWISCHENLAGE
2	900231	-----	1	VIS A TETE BOMBEE D16	SCREW FLAT-HEAD	SCHRAUBE F. KOERPERBEFESTIGUNG
3	580348	-----	1	SEP ZU/ZGC DROIT	SKIMMER FROG ZU/ZGC R	RUMPF ZU/ZGC RECHTS
	580349	-----	1	SEP ZU/ZGC GAUCHE	SKIMMER FROG ZU/ZGC L	RUMPF ZU/ZGC LINKS
4	631102	-----	1	SOC ZU/ZGC D	SHARE ZU/ZGC R	EINLEGERSCHAR ZU/ZGC RECHTS
	631103	-----	1	SOC ZU/ZGC G	SHARE ZU/ZGC L	EINLEGERSCHAR ZU/ZGC LINKS
5	619126	-----	1	VERSOIR ZGC D	SKIMMER MOULDBOARD ZGC R	STREICHBLECH ZGC RECHTS
	619127	-----	1	VERSOIR ZGC G	SKIMMER MOULDBOARD ZGC L	STREICHBLECH ZGC LINKS
6	80061212	-----	1	VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC
7	80271284	-----	1	RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING
8	80201630	-----	1	ECROU HEXAGONAL AUTOFREINE ZBC	SELF-LOCKING NUT ZBC	SELBSTSICHERNDE MUTTER ZBC
9	80201270	-----	6	ECROU HEXAGONAL ZBC	HEXAGON NUT ZBC	SECHSKANTMUTTER ZBC
10	80251427	-----	1	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE
11	901122	-----	1	BOITE 25 BOUL9941122	BOX 25 BOLT 9941122	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN
12	901121	-----	1	BOITE 25 BOUL9941121	BOX 25 BOLT 9941121	SCHACHTEL 25 SCHRAUBEN

EQUIPEMENTS DISQUE FIN DE CHAMPS - EQUIPMENTS : FINISH OF FIELD DISC - AUSRÜSTUNG : ENDFURCHENSCHLEIBE



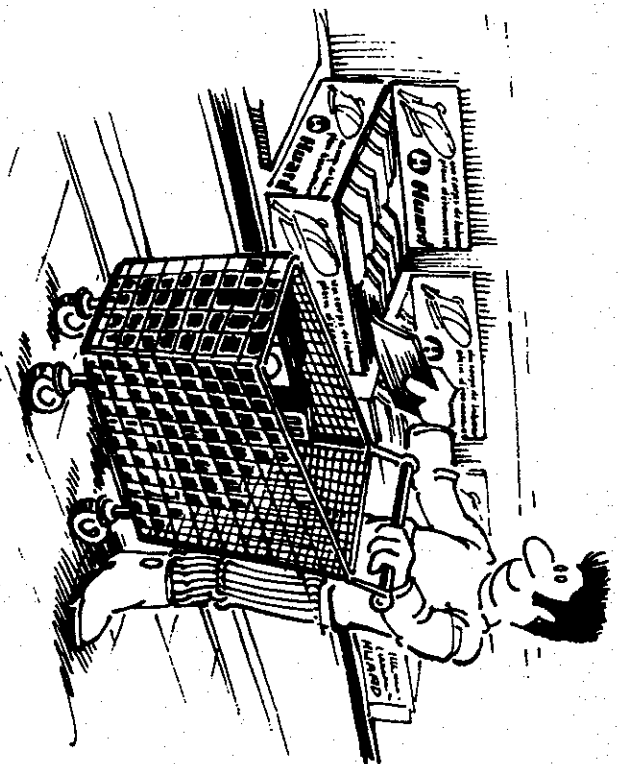
Groupe : EQUIPMT DISQUE FIN DE CHAMPS

Group : EQUIPMT FINISH OF FIELD DISC

Gruppe : AUSRUSTUNG ENDFURCHENSCHLEIBE

MANAGER C 5E T80	>	MANAGER C 6 T80	>	MANAGER C 6E T80	>	MANAGER C 7E T80	>
MANAGER C 8 T80	>	MANAGER F10 5E NSH	>	MANAGER F10 5ENSH LO	>	MANAGER F10 6E NSH	>
MANAGER F10 6ENSH LO	>	MANAGER F10 6NSH	>	MANAGER F10 6NSH LO	>	MANAGER F10 7E NSH	>
MANAGER F10 7ENSH LO	>	MANAGER F10 8 NSH	>	MANAGER F10 8 NSH LO	>		

Rep Nr	Série > Série	Qt	Désignation	Description	Bezeichnung	Remarque - Remark - Bemerkung
1	581353	-----	1 PIVOT	SPINDLE	HALTEROHR	
2	149109	-----	1 BROCHE NUE	SPINDLE	STECKBOLZEN	
3	900210	-----	1 GOUPILLE DE SECURITE D 11,50	LYNCH PIN D11,50	KLAPPSTECKER D 11,50	
4	582413	-----	1 SUPPORT	BRACKET	HALTERUNG	
5	580993	-----	1 BRAS	ARM	ARM	
6	580992	-----	1 AXE	PIN	ACHSE	
7	117005	-----	1 DISQUE LISSE D 610	DL PLAIN DISC D 610	GLATTE SCHLEIBE D610	
8	500311	-----	1 ENS MOYEU + AXE DISC F.CHAMP	ASSEMBLY HUB AND SHAFT	NABE KOMPLETT	
9	900387	-----	1 RONDELLE DE PROTECTION	WASHER	SCHLEIBE	
10	900392	-----	1 JOINT FEUTRE L300	SEAL	DICHTUNGSRING	
11	900389	-----	1 ENTRETOISE 45-63 E10	SPACER	DISTANZSCHLEIBE	
12	900390	-----	1 JOINT 63X85X10 772057 IE	SEAL 63X85X10 772057 IE	DICHTUNGSRING 63X85X10 772057	
13	900208	-----	5 GOIJON CRANTE SOUS TETE	STUD CAP M 16.150	RADSCHRAUBE M 16.150	
14	900202	-----	1 ROULEM.RLX CON.45X85 L20	TAPER ROLLER BEARING	KUGELLAGER	
15	900388	-----	1 MOYEU DE ROUE NU	WHEELHUB	NABENGELAEUSE	
16	900203	-----	1 ROULEM.RLX CON.30X62 L18	TAPER ROLLER BEARING 62X30X18	KUGELLAGER F. RC 30X62 L18	
17	900209	-----	1 RONDELLE DE FUSEE	WASHER	SCHLEIBE	
18	900206	-----	1 ECROU HK 24X200 Q.8	NUT HK 24X2 Q.8	MUTTER HK 24X2 Q.8	
19	900205	-----	1 CHAPEAU VISSE D63X1,50 H40	PLUG D63 40	RADKAPPE F. D63 40	
20	900207	-----	5 ECROU 16-150 CUL D'OEUF	NUT H 16.150	RADMUTTER H 16.150	
21	80061641	-----	6 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	
22	80271680	-----	6 RONDELLE GROWER	SPRING LOCK WASHER	FEDERRING	
24	80451250	-----	1 GOUPILLE ELASTIQUE	ROLL PIN	SPANNHUELSE	
25	80500451	-----	2 GOUPILLE FENDUE ZBC	SPLIT PIN ZBC	SPLINT ZBC	
26	9961936	-----	1 VIS HM 20.100/46TET.Q 8-8 ZNB	SCREW HM 20.100/46 Q 8-8 ZNB	SCHRAUBE HM 20.100/46 Q 8-8ZNB	
27	80283680	-----	1 RONDELLE A RESSORT	DISC SPRING	TELLERFEDER	
28	80202716	-----	1 ECROU HK ZBC	CASTLE NUT ZBC	KRONENMUTTER ZBC	
29	82201016	-----	1 GRAISSEUR AUTOTARAUDANT	SELF TAPPING GREASE NIPPLE	GEWINDESCHNEID-SCHMIERNIPPEL	
30	750205	-----	1 PLAQUE D'ADAPTATION	PLATE	PLATTE	
31	80062081	-----	4 VIS TETE HEXAGONALE ZBC	HEXAGON HEAD SCREW ZBC	SECHSKANTSCHRAUBE ZBC	



INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX - VERZEICHNIS ALLER TEILNUMMERN

N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite
A4061802	11a 19	A4230017	8 31	H2208170	19 9	157124	23 25	421150	8 28
A4061802	4a 20	A4230018	9 19	110010	10 30	157125	23 25	421151	10 9
A4061802	9a 26	A4230021	12 5	110011	1 30	158019	5 13	421154	23 15
A4061815	17a 19	A4230021	13 7	110023	10 30	158019	5 14	421183	8a 28
A4080300	36 17	A4230021	13 12	110027	14 30	164116	6 30	421184	4a 21
A4080300	11 18	A4230021	13 19	110028	14 30	164117	6 30	421221	34 15
A4080302	10 12	A4230021	10 26	110029	8 29	181107	15 31	422069	3 36
A4080314	21 4	A4230022	10 16	110030	7 29	192101	3 31	422069	14 38
A4080314	20 5	A4230022	15 16	110030	9 29	194106	1 10	432023	5 29
A4080314	19 6	A4230022	2 17	117005	7 42	194106	24 31	432023	3 30
A4080314	11 12	A4230022	22 19	130131	18 18	194106	12 12	432160	21 3
A4080315	9a 16	A4230022	32 26	130146	6 28	194106	16 33	445272	16 38
A4080315	11 4	A4230022	34 17	130147	5 28	200047	2 35	445286	2 32
A4080315	11 6	A4230022	4 26	130161	38 10	200606	22 26	445424	19 28
A4080350	19 32	A4230022	3 18	130168	11 29	200612	24 26	445436	44 11
A4080350	3 33	A4230022	17 26	130170	13 29	200690	6 21	445474	17 33
A4080400	9 6	A4230022	28 26	130246	1 28	200690	8 22	445475	19 33
A4080400	9 7	A4230022	23 26	130246	2 28	200690	1 23	445476	22 33
A4080400	8a 18	A4230033	23a 26	130246	4 28	200690	2 24	490059	29 10
A4080401	5a 4	A4230037	14 9	130253	18 33	200701	20 26	490104	11 15
A4080401	5 5	A4230038	29 26	130258	23 33	200732	15 3	500106	8 21
A4080401	5 6	A4230040	33 26	130269	11B 29	200732	21 10	500195	10 31
A4080401	5 6	A4230042	33a 26	130314	11B 29	200732	4 14	500291	42 32
A4080401	17 6	A4230046	20 32	130342	36 33	200732	4 4	500291	1 33
A4080401	5 7	A4230104	20 32	130346	33 15	202309	5 18	500310	42 32
A4080401	18 7	A4230104	20 32	130377	18 18	211228	35 32	500310	1a 33
A4080401	4a 16	A4230105	13 17	131037	10 10	211265	9A 10	500311	8 42
A4080401	4a 17	A4230105	14 26	131142	11 23	211273	35 17	541001	23 3
A4080401	2a 18	A4230105	14 17	131159	5 23	211335	3 32	542086	2 34
A4080401	15a 19	A4230106	15 17	131160	10 23	211397	43 11	542087	2 34
A4080401	2a 20	A4230106	17 17	131162	6 6	211497	15 28	550145	2 21
A4080401	1a 26	A4230106	7 16	131222	11a 25	211604	54 11	550147	10 25
A4080429	20 4	A4230106	2 33	131264	14a 25	211652	53 11	550176	12 3
A4080429	19 5	A4230106	17 16	135005	1 21	211817	12 29	569114	35 10
A4080429	18 6	A4230106	16 32	135005	9 26	212609	20 9	569119	16 15
A4080429	11a 5	A4230108	19a 19	139046	6 9	223107	6 24	569120	17 15
A4080430	12a 7	A4230109	34 31	140155	11 31	228100	13 26	569120	40 11
A4080430	8a 12	A4230109	7 7	140161	5 15	220241	8 8	580326	1 3
A4080430	10a 26	A4230109	16 16	141410	4 4	222111	29 3	580348	3 41
A4080435	16a 16	A4230110	3 16	142091	2 3	222158	15 28	580349	3 41
A4080518	7a 17	A4230110	28a 26	142092	2 2	223125	7 7	580675	1 37
A4080518	13a 18	A4230111	17 9	142093	15 14	223204	9 34	580772	18 22
A4080518	4a 19	A4230111	7 18	142093	15 14	223205	9 34	580772	18 25
A4080521	4a 4	A4230111	19 19	142114	12 31	223205	9 34	580837	12 22
A4080521	4a 5	A4230115	3 17	143147	14 22	227153	23 31	580837	12 22
A4080521	4a 6	A4230115	4 18	143147	14 25	227158	10 4	580869	3 26
A4080521	4a 7	A4230303	7 4	143151	4 31	227158	13 6	580869	3 26
A4080521	19a 26	A4230303	7 5	143152	1 31	227158	15 9	580896	3 21
A4080521	19a 26	A4230303	8 6	145102	5 21	227158	12 17	580971	22 39
A4080521	8 16	A4230303	8 7	145123	6 3	227336	41 11	580992	6 42
A4080750	16 9	A4230303	24a 19	145123	1 4	227336	41 11	580992	6 42
A4080750	13 31	A4230303	9 4	145123	1 5	227337	42 11	580992	5 42
A4080751	14 4	A4230303	10 5	145123	1 6	227415	55 11	581120	8 34
A4080751	16 5	A4230303	10 6	145123	1 7	227641	19b 15	581121	8 34
A4081002	18 17	A4230303	11 7	147034	9 30	231100	5 34	581170	27 3
A4081002	18 26	A4230304	24 19	147062	20 17	231140	5 37	581170	7 31
A4081303	15 23	A4230304	12a 4	148130	17 3	236124	31 3	581353	7 31
A4081303	26 26	A4230304	14a 5	148131	22 10	241109	1 19	581356	1 24
A4081303	26 26	A4230304	12a 6	149109	2 42	248063	2 37	581397	1 24
A4081303	2 16	A4230304	15a 7	150133	26 31	261140	3 37	581399	3 24
A4230013	10 7	A4230305	1 12	150133	13 32	261141	3 37	581406	6 40
A4230013	6 17	A4230305	2 12	150134	15 32	261146	4 37	581406	22a 40
A4230013	9 18	A4230305	4 12	150135	30 15	261147	4 37	581407	6 40
A4230013	3 19	A4230305	4 12	151109	13 3	261164	8 37	581414	1 20
A4230017	3 5	A4230305	5 12	151110	16 4	261166	2 36	581425	29 31
A4230017	3 6	A4230305	6 12	153190	9 10	261166	4 38	581425	29 31
A4230017	3 6	A4230305	21 19	153191	2 10	261168	2 38	581429	36 31
A4230017	15 6	A4230305	35 31	153192	12 13	261169	1 38	581486	6 37
A4230017	3 7	A4230305	12 33	153192	12 14	275100	4 39	581500	18 31
A4230017	18 9	A4230305	6 18	153193	6 10	275101	4 39	581501	19 31
A4230017	5 16	A4230305	20 19	154117	7 13	344104	8 26	581538	7 37
A4230017	5 17	A4230305	21 26	154117	7 14	410072	15 30	581539	22 40
A4230017	1 18	A4230305	6 33	155086	22 22	421064	4 34	581542	19 13
A4230017	10 19	A4230305	12+ 33	155128	22 22	421121	4 21	581544	2 13
A4230017	3 20	A4230305	29 33	155136	22 25	421132	5 31	581546	3 13
A4230017	2 26	A4230305	24a 3	155136	5 10	421133	2 31	581547	2 14
A4230017	8 31	H0600990	36 32	157124	23 23	421133	2 31	581547	2 14

INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX - VERZEICHNIS ALLER TEILNUMMERN

N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite
581548	23 10	582540	32 32	80060816	28 25	80201230	59 11	80271084	39 26
581549	5 38	582541	31a 33	80061050	35+ 17	80201270	22 9	80271084	24 30
581577	16 10	582548	1a 20	80061051	16 3	80201270	10 34	80271084	12 39
581578	3 14	582559	18a 15	80061051	9 39	80201270	5 35	80271284	26 39
581583	19 14	582600	1+ 37	80061064	40 27	80201270	27 39	80271284	10 40
581586	5 3	582603	35 15	80061066	25 19	80201270	11 40	80271284	7 41
581587	8 10	582609	1b 15	80061073	10 17	80201270	9 41	80271680	14 37
581590	14 10	582610	23a 10	80061076	42 27	80201452	11 21	80271680	22 42
581598	1 14	582610	50 11	80061076	20 18	80201470	12 21	80271686	18 29
581599	9 13	582613	3 3	80061211	15 15	80201601	3 15	80271686	8 36
581599	9 14	582700	10b 29	80061211	25 39	80201601	5 36	80271686	10 38
581605	14 31	582701	10b 29	80061211	9 40	80201601	8 38	80272080	17 13
581613	30 31	582757	32 3	80061211	6 41	80201630	14 3	80272080	17 14
581616	10 29	582893	9a 3	80061271	22 6	80201630	11 24	80272080	15 21
581617	10 29	582895	1a 14	80061271	41 7	80201630	12 28	80272080	7 22
581618	15 29	582896	1 13	80061271	7 35	80201630	19 29	80272080	3 23
581619	15 29	583126	32 32	80061281	60 11	80201630	17 31	80272080	14 24
581622	27 31	583711	42 32	80061420	18 24	80201630	11 39	80272080	7 25
581623	20 31	583711	1b 33	80061481	17 21	80201630	8 41	80272080	21+ 28
581627	1 29	583757	52 11	80061601	16 31	80201670	9 24	80272080	23 30
581628	14 29	586005	26 3	80061601	15 38	80201670	11 28	80273084	3 10
581629	14 29	589100	3 35	80061626	15 37	80201670	16 29	80283680	16 21
581630	30 3	589101	3 35	80061629	17a 30	80201670	9 36	80283680	7 28
581634	18 15	618104	20 39	80061629	12 37	80201670	11 38	80283680	27 42
581636	19 15	618105	20 39	80061636	17 24	80202001	57 11	80440860	29 15
581637	20 15	618108	1 39	80061638	17 29	80202002	26 29	80440860	20 29
581638	1 15	618109	6 39	80061641	12 34	80202002	18 30	80441270	8 3
581639	25 15	618109	1 39	80061641	21 42	80202015	9 21	80450499	27 32
581640	15 4	619118	3 34	80061645	15 24	80202021	27 29	80450620	3 22
581640	15 5	619118	3 35	80061647	9 38	80202030	22 15	80450620	3 25
581701	8a 10	619119	1 35	80061651	16 24	80202030	25 29	80450645	4 9
581703	9 3	619119	1 35	80061661	4 3	80202030	28 31	80450645	14 13
581707	33 3	619122	6 34	80061661	13 37	80202030	33 32	80450645	14 14
581744	9 32	619123	6 34	80061669	14 3	80202069	10 21	80451021	16 37
581746	11 32	619126	5 41	80061681	10 28	80202069	16 24	80451021	13 38
581747	8 32	619127	5 41	80062049	4a 15	80202070	16 13	80451220	9 37
581748	1 32	619130	1 40	80062059	26 30	80202070	16 14	80451250	24 42
581750	5 32	619131	1 40	80062068	18 13	80202070	3a 15	80451316	10 39
581752	4 32	619132	7 40	80062068	18 14	80202070	21 28	80500336	39 11
581753	10 32	619133	7 40	80062076	56 11	80202400	31 15	80500345	13 21
581781	1a 15	619138	21 40	80062076	20 28	80202402	26b 29	80500345	37 31
581788	28 3	619139	21 40	80062076	10 37	80202405	2 22	80500451	28 33
581789	28 3	631100	24 39	80062080	24 32	80202405	16 23	80500451	25 42
581811	11 32	631100	3 40	80062081	16 28	80202405	2 25	80516900	14 3
581950	16a 10	631101	24 39	80062081	31 42	80202420	14 28	80570300	10 10
581960	1 29	631101	3 40	80062086	56 11	80202421	27b 29	80570477	27 33
581960	1a 29	631102	4 41	80062094	14 32	80202440	7 10	80582000	4 22
581961	1a 29	631103	4 41	80062096	14 32	80202440	2 15	80582000	25 23
581962	14a 29	631104	23 39	80062479	38 33	80202440	28 15	80582000	4 25
581963	14a 29	631104	23 39	80062487	25 32	80202440	22 31	80583500	7 3
581970	10 32	631105	23 39	80062491	21 31	80202440	32 31	80583500	11 23
581980	19a 15	631105	8 40	80062492	32 15	80202447	9 28	80584400	19 10
582103	32a 3	631106	5 39	80062498	27 15	80202447	21 33	80585000	6 13
582180	1 34	631107	5 39	80062498	8 33	80202447	30 33	80585000	6 14
582181	1 34	631108	8a 40	80062498	20 33	80202566	6 29	80590004	5 22
582185	7 23	631109	8a 40	80091630	4 36	80202716	28 42	80590004	5 25
582186	7 23	631112	23a 14	80091630	6 38	80203003	8 9	80595200	24 29
582209	28a 3	644054	8 30	80091640	4 36	80203016	31 10	80595200	20 30
582209	28a 3	644054	13 30	80091640	4 36	80203016	13 13	80599900	6 22
582216	1 36	6445171	13 22	80091640	11 37	80203016	13 14	80599900	6 25
582216	5a 38	6445171	6 23	80091640	6 38	80203031	10 10	81302552	4 29
582217	32a 15	6445171	13 25	80091640	12 38	80203031	12 24	81302552	2 30
582218	32a 15	6445171	13 25	80091640	12 38	80203031	12 24	81302552	2 30
582247	8b 10	6445201	37 10	80111029	8 20	80203031	24+ 33	82201016	36 3
582258	14 33	6445222	3 28	80111029	22 29	80205566	34 3	82201016	61 11
582259	13 33	6445222	3 28	80112080	17 28	80251427	38 26	82201016	20 13
582260	25 33	6445228	2 29	80112090	17+ 28	80251427	11 34	82201016	23 17
582261	5 33	6445276	1 28	80151635	6 36	80251427	10 41	82201016	14 21
582262	26 33	6445277	2 28	80151635	7 36	80252026	21 15	82201016	22 28
582276	15 33	6445282	3 28	80190616	25 26	80252432	11 9	82201016	28 29
582288	15b 29	6445296	4 23	80200870	1 22	80253034	8+ 33	82201016	22 30
582289	15b 29	6445296	4 23	80200870	1 22	80253034	30 10	82201016	38 31
582413	4 42	720180	24 43	80201030	23 29	80253034	39 33	82201016	28 32
582461	9a 13	750205	30 42	80201070	18 18	80270884	27 20	82201016	29 42
582461	9a 13	750205	30 42	80201070	18 18	80270884	27 22	900002	4 30
582538	18a 33	751027	5 30	80201070	19 30	80270884	27 25	900066	25 22
582538	37 33	765103	24 3	80201070	8 39	80271084	11 17	900066	17 23
582539	37 33	765103	24 3	80201201	36 26	80271084	19 18	900066	25 25
582540	32 32	765104	11 14	80201230	22 3	80271084	19 18	900135	6 15

INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX - VERZEICHNIS ALLER TEILNUMMERN

N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite	N°	Rep. Page Fig. Page Bild Seite
900202	14 42	900846	4 19	950450	3 2	951833	21 7		
900203	10 15	900847	8 17	950451	3 2	952226	27A 10		
900203	16 42	900847	14 18	950471	5 2	952227	33A 10		
900205	19 42	900847	5 19	950474	6 2	970107	31 31		
900206	18 42	900848	8 18	950476	7 2	9961831	25 30		
900207	20 42	900858	10 18	950550	21 9	9961936	26 42		
900208	13 42	900861	24 22	951004	1 41				
900209	17 42	900861	9 23	951069	4 40				
900210	3 42	900861	24 25	951102	21 39				
900231	3 39	900861	35 26	951106	2 40				
900231	5 40	900863	24 22	951108	2 39				
900231	2 41	900863	8 23	951109	4 35				
900253	21 22	900863	24 25	951142	12 9				
900253	21 25	900863	34 26	951143	7 9				
900256	1 17	900867	26 22	951144	5 9				
900295	5 4	900867	26 25	951145	6 9				
900295	13 9	900892	6 31	951159	8 4				
900295	4 16	900902	2 19	951159	9 5				
900295	4 17	900903	8 19	951166	3 29				
900295	2 18	900918	24 10	951168	10 13				
900295	15 19	900940	17 19	951168	10 14				
900295	2 20	900941	17 30	951185	37 32				
900295	1 26	900983	14 19	951190	36 32				
900295	9 31	901111	7 39	951197	6+ 33				
00387	9 42	901112	27 30	951199	4 10				
900388	15 42	901112	13 39	951202	14 15				
900389	11 42	901121	14 34	951203	15 15				
900390	12 42	901121	8 35	951204	13 15				
900392	10 42	901121	28 39	951205	12 15				
900436	11 5	901121	13 40	951206	9 15				
900436	12 7	901121	12 41	951217	27 10				
900436	20 10	901122	15 34	951219	33 10				
900436	8 12	901122	11 41	951231	16 17				
900436	11 26	917051	13 34	951232	26 17				
900436	19 19	920029	15 22	951233	22 17				
900437	23 19	920029	15 22	951234	21 17				
900445	9 16	920029	15 25	951235	20 17				
900451	25 10	920032	16 22	951236	24 17				
900454	26 10	920032	16 25	951237	25 17				
900456	28 10	920033	17 22	951238	28 17				
900459	32 10	920033	17 25	951239	33 17				
900487	25 22	920034	20 22	951242	18 3				
900487	17 23	920034	20 25	951242	12 10				
900487	25 25	920035	19 25	951242	36 10				
900488	19 22	920037	7 26	951261	19 4				
900488	19 25	920064	20 22	951261	17 5				
900489	21 22	920064	20 25	951261	16 6				
900489	12 25	920142	7 21	951261	17 7				
900490	13 4	920143	5 24	951263	16 16				
00588	8 5	920143	7 24	951274	18 32				
00588	5 5	920159	26 15	951280	30 17				
900604	17 9	921048	9 17	951292	2 4				
900670	4a 18	921048	16 18	951292	2 5				
900742	35 3	921048	7 19	951292	2 6				
900742	13 10	921048	16 26	951292	2 7				
900747	17 4	924116	12 4	951315	8 15				
900764	11 16	924116	14 5	951316	7 15				
900773	27 17	924116	12 6	951409	13 5				
900782	7 32	924116	15 7	951409	14 7				
900793	45 11	929111	6 4	951409	7 12				
900817	4 4	929111	6 5	951410	14 6				
900817	4 5	929111	6 6	951410	16 7				
900817	4 6	929111	6 7	951427	3 8				
900817	4 7	929111	6 16	951428	4 8				
900817	31 17	929111	32 17	951429	1 8				
900817	19 26	929118	6 20	951430	4 33				
900817	22 32	929144	17 10	951435	9 33				
900818	11 19	929144	12 12	951637	6a 20				
900818	4 20	929153	1 9	951638	21 5				
900818	9 26	929154	17 32	951638	5 8				
900826	9 22	929160	19 9	951769	1 9				
900826	2 23	930001	11 30	951771	40 11				
900826	9 25	930002	12 30	951773	40 11				
900835	12 18	930078	27a 26	951775	40 11				
900845	19 17	931020	27 26	951832	18 5				
900845	15 18	950332	4 2	951832	22 5				
900845	6 19	950444	1 2	951832	20 6				
900846	7 17	950446	2 2	951832	20 7				
900846	13 18	950447	3 2	951832	14 12				
900846	4 19	950448	3 2	951833	21 6				

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usage normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUH N parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual.

Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

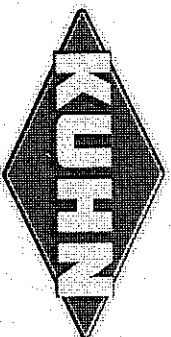
Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkant wurden. Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, daß sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

POUR VOTRE SECURITE ET LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE MACHINE,
UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIECES D'ORIGINE KUHN HUARD.

FOR YOUR SAFETY AND TO GET THE BEST FROM YOUR MACHINE,
USE ONLY GENUINE KUHN-HUARD PARTS.

ZU IHRER SICHERHEIT UND ZUR EINWANDFREIEN FUNKTION IHRER
MASCHINE SOLLTEN SIE NUR ORIGINAL KUHN-HUARD ERSATZTEILE VERWENDEN.



— HUARD —

KUHN-HUARD S.A. F - 44142 CHATEAUBRIANT CEDEX (FRANCE)

Tél. : + 33 (0) 2 40 55 77 00 - Fax : + 33 (0) 2 40 55 77 10

Site internet : www.kuhnsa.com

Adresse e-mail : info@kuhnsa.com

Société Anonyme au Capital de 4750000 E.

Printed in France by KUHN-HUARD